

Наша Ніва

П Е Р Ш А Я Б Е Л А Р У С К А Я Г А З Е Т А

Заснаваная ў лістападзе 1906. Адноўленая ў траўні 1991. Выдавец: Фонд выдання газэты «Наша Ніва». Выходзіць штотыднёва, у пятніцы



Каму ў Беларусі жыць добра

TOP-5 забаваў сталічнага топ-мэнэджэра.

Старонка 15

Байкот «Нямецкай хвалі»

Адкрыты ліст Віталія Сіліцкага.

Старонка 2

Цнатлівая сьціпласць рок-дыназаўраў

Севярын Квяткоўскі пра кнігу «Іх МРОЯ. Іх N.R.M.».

Старонка 2

НАВІНА Ў НУМАР

Валэнса сустрэўся зь ліцэістамі

Экс-прэзыдэнт Польшчы Лех Валэнса 10 жніўня сустрэўся з навучэнцамі Беларускага ліцэю, які ў жніўні працуе ў Гданьску. Валэнса зазначыў, што для яго «няма Беларусі без Эўропы, як і няма Эўропы безь Беларусі». Ён падкрэсьліў, што палякі гатовыя дапамагаць беларусам у іх змаганьні за свабоду, але сваю прышласць беларусы мусяць будаваць сваімі рукамі, не чакаючы паратунку ані з Усходу, ані з Захаду. Ліцэісты мелі сустрэчы з кінарэжысэрамі Анджэем Вайдам ды Кшыштафам Занусі, польскім палярным падарожнікам Маркам Камінскім, сынам драматурга Францішка Аляхновіча Юркам, гісторыкам Аленай Глагоўскай. А Гданьскае рачное параводства арганізавала для іх бясплатную вандроўку па Гданьскай затоцы. **ЛБ, Гданьск**

ГІСТОРЫЯ

Дзе пахаваны наш першы сьвяты

Торвальд Вандроўнік быў першым хрысьціянскім місіянерам у Беларусі. Магчыма, гэта ён адпяваў Рагнеду і Ізяслава. «Там ён пахаваны ў адной гары каля Полацку, і называюць палачане яго сьвятым», — пішучь сагі. Магіла сьвятога — у Полацку на Востраве? Піша Алесь Аркуш. **Старонка 14.**

НОВЫЯ ТЭХНАЛЭГІІ

Кампутарны Багдановіч

Сёньня кожны можа напісаць новы верш Багдановіча ці Купалы з дапамогай кампутара. Досьведам дзеліцца Аляксандар Ворвуль. **Старонка 18.**

Дык падпісвайся!

На любой пошце можна аформіць падпіску на ліпень—сьнежань. Падпісны індэкс газэты «Наша Ніва» 63125. Падпіска для прыватных асобаў будзе каштаваць 4510 рублёў у месяц, для арганізацыяў — 5631 рубель. Падпіска на шапікі «Белсаюздруку» таньнейшая: 3340 рублёў на месяц. «Наша Ніва» — гэта 24 старонкі без чужога слова штотыдзень.

Бура над краінай

Бура 9 жніўня была такога сілы, што ўпершыню за пяць гадоў перарвалася трансляцыя Беларускага тэлебачаньня. У выніку аварыі на лініях электраперадачы быў абясточаны будынак на Камуністычнай, 6. Рэпартаж Алесь Кудрыцкага на старонцы 12.



Водападзел на радыёхвалях

Палеміка вакол мовы вяртаньня «Нямецкае хвалі» зьбілася на эмацыяны тон. Гэта кантрастуе з абьякавасьцю ўладных менскіх структураў. Піша Сяргей Харэўскі.

Сапраўды, яны перажылі «101,2», «Балтыйскія хвалі» ды «Рацыю» — паўна-вартасныя радыёныя праекты, у якіх бралі ўдзел дзясяткі найбольш прафэсійных беларускіх журналістаў. А ўжо ж паўгадзінныя «беларускія» ўстаўкі ў этэр нямецкае радыёстанцыі ў Менску можна й не заўважыць. Пагатоў што рэйтынг самае «Нямецкае хвалі» ў Беларусі настолькі малы, што не трапляе нават у зорку статэстычных памылак.

А вось беларускія незалежнікі не хаваюць расчараваньня. Чакалася, што Эўразьвяз паспрыяе ў стварэньні дзейснага інфармацыйнага каналу для Беларусі. Між тым рашэньне пра «Нямецкую хвалю» адно справакавала раскол дэмакратычнае апазыцыі.

Бурапена камэнтароў адносна праекту «Deutsche Welle» для Беларусі выявіла, што незалежнае грамадзтва застаецца падзеленым у моўным пытаньні, і гэты падзел глыбокі.

Працяг на старонцы 3.

Саюз палякаў? — Маёр Кузьміч слухае!

Улады ладзяць фарс перавыбараў у Саюзе палякаў, але гэта злавесны фарс. Піша Сяргей Максімовіч з Горадні.

Як вядома, улады праз два месяцы пасля заканчэньня апошняга, 6-га Зьезду СПБ зьняацку абвясцілі яго вынікі несапраўднымі. Зьезд адбыўся 12—13 сакавіка ў Горадні, дзе праходзілі і ўсе папярэднія. Улады, такім чынам, два месяцы прызначалі законны выбар дэлегатаў і само нававыбранае кіраўніцтва Саюзу. А вось цяпер газэта «Głos znad Niemna», якую вы пускаюць Т.Кручкоўскі з паплекнікамі, сьцьвярджае, што,

Працяг на старонцы 7.

Заклікаю да байкоту «Нямецкай хвалі»

Эўрапейская камісія прыняла рашэнне пра вышчаньне радыёстанцыі «Нямецкая хваля» на Беларусь — выключна на расейскай мове. Такі падыход зьяўляецца вынікам поўнага неразуменьня працэсаў, якія адбываюцца ў Беларусі, зьявязаных з адраджэньнем беларускай дэмакратычнай нацыі. Услед за афіцыйнай прапагандай Лукашэнкаўскага рэжыму эўрапейскія бюракраты спрабуюць насадзіць у грамадскую сьвядомасьць думку пра беспэрспэктывнасьць і фактычна неіснаваньне пошты на беларускую мову сярод грамадзян Беларусі. Не былі ўзяты пад увагу ні вопыт паспяховай беларускамоўных мэдыяных праектаў (такіх, як газэта «Свабода» і радыё «101,2»), знішчаных уладамі, ні вынікі перапісу насельніцтва 1999 г., згодна зь якімі больш як тры чвэрці грамадзян краіны прызнаюць беларускую мову роднай. Яшчэ больш абсурдным выглядае рашэнне пра вышчаньне на Беларусь расейскай рэдакцыяй «Нямецкай хвалі» — людзьмі, для якіх Беларусь зьяўляецца ўсяго толькі пабочным заняткам і ад якіх нельга чакаць глыбокага веданьня і разуменьня працэсаў, што адбываюцца ў Беларусі.

Адраджэньне нацыянальнай самасьвядомасьці — неабходная ўмова дэмакратызацыі любой нацыі. Неразумьне гэтага факту вядзе толькі да ўмацаваньня тэндэнцыяў, якія спрыяюць утрываньню дыктатуры ў Беларусі. Крыўдна, што эўрапейскія бюракраты, якія так клапаціцца пра захаваньне аўтэнтчных нацыянальных культур на тэрыторыі ЭС, цалкам падтрымалі палітыку знішчэньня беларускай мовы і культуры. Я не выступаю за выдаленьне расейскай мовы зь беларускай мэдыянай прасторы. Я пратэстую толькі супраць палітыкі выдаленьня мовы беларускай. Беларусы і беларускамоўныя грамадзяне маюць слухаць навіны і на сваёй мове! Афіцыйны Менск штодня топча гэтае права, практычна знішчыўшы беларускае слова на дзяржаўным ТБ. Сёньня да гэтай палітыкі далучыўся і ЭС. Інакш як ганебным такое рашэнне ахарактарызаваць нельга. Заклікаю беларускіх палітыкаў, журналістаў, аналітыкаў і грамадзкіх дзеячоў, якім неабякавы лёс роднага слова, да байкоту так звананага «беларускага вышчаньня» «Нямецкай хвалі» да зьмяненьня яго моўнай палітыкі.

Віталь Сіліцкі, доктар паліталёгіі

Далучаемся да закліку Віталія Сіліцкага:

Уладзімер Арлоў, пісьменьнік; **Валер Булгакаў**, кандыдат філязофіі, рэдактар часопісу «ARCHE»; **Анатоль Грыцкевіч**, доктар гістарычных навук; **Андрэй Дынько**, рэдактар газэты «Наша Ніва»; **Алесь Марачкін**, старшыня Згуртаваньня беларусаў сьвету «Бацькаўшчына».

Ліст адкрыты да падпісаньня. Сьпіс падпісантаў будзе надрукаваны.

Алесь Разанаў: «Форма пярэчыць зместу»

Паэт **Алесь Разанаў**, ляўрэат прэміі Гердэра, пра сытуацыю зь «Нямецкай хваляй».

На ляўрэацкіх урачыстасьцях у Вене пасол аднае краіны сказаў мне: «Нам незразумела, чаму супрацоўнікі беларускага пасольства размаўляюць паміж сабою не на беларускай мове. Няўжо яны самі не разумеюць, што гэта ня робіць ім гонару?»

Тое самае зараз я мог бы сказаць і пра пачутую навіну. Вядома, той, хто будзе слухаць беларускую праграму «Нямецкай хвалі», зразумее яе і так, але заўсёды пры гэтым будзе ўзьнікаць і заставацца ня выглумачаным пытаньне, чаму яна гучыць не па-беларуску. Форма бярэцца пярэчыць зместу, а самы асноўны змест праграмы быў бы якраз у тым, што яна гучыць адпаведна з аб'яўленай назвай.

Ды і ў Эўрапейскі Зьвяз новая краіны ўваходзяць не для таго, каб растварыцца ў новай-старой затоцы, а з пэўнага мэтамэтаі — каб відавочней і паўней выяўляць і, выяўляючы, спасьцігаць тое, што робіць іх імі. У часе маёй «нямецкай вандроўкі» мне неаднаразова даводзілася чуць, і прэса пра гэта пісала, што я там здзіўляўся пэўную місію. Ім відней. Але мне вельмі хацелася б, каб слынная «Нямецкая хваля» сваёю новай праграмай таксама пачала здзіўляць пэўную і такую цяпер істотную для Беларусі місію. Проста інфармацыі ўжо замала.

Усюды, і ў Гановэры, і ў Бэрліне, я сустракаўся з маладымі беларусамі, выпускнікамі айчынных, а ў некаторых выпадках яшчэ і нямецкіх ВНУ — яны добра валодаюць і нямецкай мовай, і сваёй і ахвотна далучыліся б да гэтай дзялянкі дзейнасьці.

Ды і ў самой рэдакцыі «Нямецкай хвалі» ёсьць і беларуская «прысутнасьць»: з выпускнікаў лінгвістычнага ўнівэрсытэту, што памятае яшчэ лекцыі Пятра Васючэнькі, я меў гаворку на адной міжнароднай паэтаканфэрэнцыі ў Боне. Дамовіліся на выступленьне. Лепш за ўсё, калі яно ня будзе мець патрэбы ў самаперакладзе, а прагучыць, як гучаць на «Нямецкай хвалі» іншыя галасы, — у арыгінале.

Цнатлівая сьціпласьць рок-дыназаўраў

Легенды сусьветнага року ўжо пры жыцьці раскладаюцца журналюгамі «на атамы». І нікому няма ратунку. Публіка хоча ведаць: хто з кім спаў, хто што калоў, паліў, бухаў... Пра першую беларускую кнігу такога кшталту піша **Севарын Квяткоўскі**.

«Цнатлівасьць» — падказаў мне нутраны голас, калі я прабегаў па зьмесьце кніжкі Віктара Дзятліковіча, але не паспеў зафіксаваць імгненнае падзьвэрньне, што ўзьнікла ў сьвядомасьці.

Пятнаццаць разьдзелаў з кароткімі падзьвэрэламі, якія распавядаюць пра жыцьцё і творчасць удзельнікаў праектаў «Мроя» і «N.R.M.». Ёсьць тэксты

ўсіх песень і шэраг фатаздымкаў. Няма іменнага паказьніку.

Я ведаў, што Віця Дзятліковіч піша кніжку «пра Мроя», і чакаў яе — кніжку. Праглынуў амаль не адрываючыся. Якасная журналісцкая праца. Віктар першым увасобіў ідэю, якая даўна блукала ў розных галовах: стварэньне тэкстаў пра беларускі рок-асяродак — ад мастацкіх кніжак да сцэнароў для дакумэнтальнага кіно. (Польская прадусарка Яланта Кільян нават пачынала здымкі.) «Іх МРОЯ. Іх N.R.M.» — гэта своеасаблівы сцэнар для тэлевізійнага дакумэнтальнага фільму. Праўда, без эфэктнай фінальнай кропкі. Такое сабе трохкроп'е пры канцы, як намер на працяг — «Іх МРОЯ. Іх N.R.M.-2», «Іх МРОЯ. Іх N.R.M.-вяртаюцца»... Назва падала нейкай грувасткай, неэфэктнай. Пазьней зразумеў, што назва —



Віктар Дзятліковіч. Іх Мроя. Іх N.R.M. — Менск: Сучасны літаратар, 2005. — 320 с. + 32 вкл.

ключ да тых пытаньняў, да таго адчуваньня недахопу, што ўзьнікла амаль ад пачатку чытаньня.

Менавіта на «тэлесцэнарнасьць» я скінуў адчуваньне недахопаў: галасоў, азначэньняў, фактуры, урэшце. Можна аўтар сам сабе бачыць відэашэраг, які дапамагае адчуць палітру вобразаў герояў кніжкі? Сапраўды, хай бы хто сказаў — «гаўно гэтая Мроя, гаражны рок». Каб падпярчыць-падвастрыць тэкст.

Апрача «мроеўцаў», у тэксце толькі дзьве асобы гавораць жыўцом — тэлерэдактар Віталь Сямашка і музычны аглядальнік Зьміцер Падбярэскі. Але не пра герояў кніжкі: іхныя маналёгі дапамагаюць аднавіць атмасфэру часу.

Працяг на старонцы 8.



Палкоўнік Дзьмітры Паўлічэнка атрымаў ад Аляксандра Лукашэнькі трэці ордэн — «За службу радзіме» III ступені — за «заслугі ў забесьпячэньні грамадзкага парадку». На фота: закатаўшы рукавы, палкоўнік сочыць за выпрабаваньнямі крапавых барэтаў.

АНДРЭЙ ХАДАНОВІЧ

Палескі цырульнік

Сонца яму на скуры малюе зоркі і свастыкі, а ён, паслаўшы апёкі да самай яснай халеры, паказвае найвышэйшую клясу мастацкай гімнастыкі, калі размотвае стужкай рулён туалетнай паперы.

Плыве за вадою й зрабіўся крыху цырульнікам, бо неабачлівым рыбкам галавы стрыжэ да шыек, хвасты падстрыгае русалкам, палескі унікум, ператварваючы іх у спартсмак-паралімпіек.

В.А.

Воўну з аблокаў стрыжэ і спляўляе паверхняй ракі, а рэшткі ўначы сабе цягне ў намет пад голаў, смак хлеба, якім ён корміць мясцовых дзяўчат з рукі, аддае сродкам ад камароў — зрынутах зь неба анёлаў.

Ён ведае, дзе бярозкі растуць скрозь старыя пні, нібы на голае цела мераюць фенечкі і маністы.

Калі ён заходзіць мыцца ў раку, у мыльнай пене сьляпні канаюць, быццам замерзлыя ў горных сьнягох альпіністы.

Гарэлку ператварае ўначы ў навалічны сок, які цячэ лістою дуба ў жывым электрычным праменьні, і кроплі здаюцца сухімі, як жоўты палескі пясок, быццам сябры й сяброўкі кінулі зь неба па жмені.

24–31 ліпеня, рака Сьцьвіга — Менск

«НН» 100 ГАДОЎ З ВАМІ

Самы высокі чалавек на сьвеце — гэта беларус Віцебскай губэрні, Хведар Махоў, мае росту больш як сажань. Празь яго пярсьцёнак лёгка праходзіць рубель.

26 жніўня 1910 г. №35

Паштовая скрыня **Пасадзец. Зьмітрок Бядуля.** — Ужо лепей, пішыце яшчэ. Толькі больш увагі на мову.

29 (11) ліпеня 1910 г. №31.

А.Гаруну, Юстыне, А.Зяюлі. — Чаму змоўклі? **Жлобін. Цішка Гартны.** — Добра, прысылайце нам свае думкі аб бацькоўшчыне.

5 (18) жніўня 1910 г. №32.

Водападзел на радыёхвалях

Працяг са старонкі 1.

ТБМ, лідэры БНФ, Згуртаваньне беларусаў сьвету рэзка крытычна адрагавалі на тое, што пад выглядам праекту для дэмакратыі за ўразьвязьваўскія грошы ў нашым этэры будзе пашырацца расейская мова.

Усьвядоміўшы, наколькі балючае для беларусаў гэтае пытаньне, немцы пачалі няўклонна апраўдвацца. Анс-Георг Вік спаслаўся на фінансавыя праблемы. А кіраўніца расейскае рэдакцыі «Нямецкай хвалі» спадарыня Рабітц сказала ў інтэрвію БелаПАН: «Параўнаньне «беларуская мова — добра, расейская мова — кепска» — дурное», хоць ніхто зь яе апанэнтаў так пытаньня ня ставіў.

Беларускія патрыёты не параўноўвалі мовы, а зьвярталі ўвагу на тое, што выбар расейскай мовы радыётрансьляцыі спрыяе той культурнай палітыцы й той ідэалёгіі, што насаджае ў нас Лукашэнка, і сее раскол у незалежным грамадстве. Спн.Рабітц у інтэрвію БелаПАН параўнала беларускую сытуацыю з сытуацыяй у Сярэдняй Азіі, дзе перадачы «Нямецкай хвалі» па-расейску цэняць. Магчыма, гэта і так. Але нідзё ў тых краінах моўнае пытаньне ня мае той вастрэні, як у Беларусі.

Другая частка апазыцыі вітала ініцыятыву нямецкіх дыпляматаў. «Мы і так знаем, што большасьць бе-

лорусов думает по-русски», — безапэляцыйна сьцьвярджае «Белорусская деловая газета». Ну чым не Лукашэнка? Тамсама робіцца й выснова: дарма, маўляў, апраўдваецца Вік, было б перад кім... У той жа час «БДГ» прызнае: «Гучаньне «Нямецкай хвалі» на мове тытульнай нацыі спрыяла б адраджэньню беларускае самасьвядомасьці».

У ёрніцкім тоне адкамэнтавала змаганьне беларусаў за мову «Белорусская газета». А БелаПАН выпягнула зь нябыту ідэалёгічна афарбаваны тэрмін «нацыянальна арыентаваны» дзеячы.

Характэрна, што кандыдаты ў прэзыдэнты А.Мілінкевіч, С.Калаякін, А.Казулін і У.Колас ніяк не адрагавалі на палеміку. Сваю пазыцыю сфармуляваў толькі Анатоль Лябедзька, які стрымана скрытыкаваў рашэньне Нямецчыны і Эўракамісіі, падкрэсьліўшы, што беларускае вяртаньне было б больш слушным: «Але калі мы ня можам паўплываць на разьвіцьцё падзеяў, то на расейскай мове — гэта лепш, чым нічога». Станіслаў Шушкевіч выказаўся разчэй: «Трэба, каб яны вярталі па-беларуску. Інакш гэта будзе дапамога тым, хто руйнуе Беларусь. Расейскамоўныя праекты паспрыяць яднаньню нацыі ня могуць».

Дзьева часткі беларускае апазыцыі — што вада з алеем. Супярэчнасьці сярод праціўнікаў сеньняшняга менскага рэжыму куды глыбейшыя і старэйшыя,

чым праблема «адзінага» кандыдата.

Чаго чакала беларуская апазыцыя ад новых радыёстанцыяў, якія вярталі б на Беларусь? Па-першае, апэратыўнага інфармаваньня пра падзеі ў Беларусі штодзень. Па-другое, аналізу ўнутрыпалітычнае сытуацыі. Па-трэцяе, інфармаваньня пра эўрапейскія нормы права й палітычнае этыкі ў параўнаньні іх зь беларускай сытуацыяй. А далей — асьветы слухачоў у тых сфэрах, што недаступны ў беларускіх афіцыйных СМІ, папулярызаваньне недзяржаўнай жывой беларускай культуры. Гэта былі б інвэстыцыі ў інтэлектуальны патэнцыял беларускае нацыі. Выглядае, разьлік быў марны. Сума, якую выдаткаваў Эўразьвяз на гэтае вяртаньне — 138 тысяч эўра на год, — мізэрная. Перадусім гэтыя грошы пойдуча на тэхнічнае забесьпячэньне вяртаньня, каналы сувязі й падаткі.

15 хвілінаў на навіны з Эўропы і яшчэ 15 на інфармацыю зь Беларусі? Дзякуй і на гэтым. Пытаньне пра паўнаважнасьць, незалежнасьць ад Лукашэнка радыёканал застаецца надзённым. У гэтай справе больш абнадзейвае рашэньне ўраду Польшчы пра выдаткаваньне 290 тыс. даляраў на стварэньне беларускамоўнае радыёстанцыі для вяртаньня на нашу краіну.

Пытаньне ж мовы для радыёпрагматычнае ня з гледзішча браку грошай (чаму ж гэта па-расейску таньней?), а з прычыны элемэнтарнае пазнавальнасьці ў этэры. Калі патэнцыйны слухач у моры расейскамоўных галасоў вылушчыць гукі роднае мовы, то гэта наймаверна спрашчае яму задачу пошуку сваёй хвалі. І гэта будзе дакладна тое, што ён хацеў бы пачуць. Пакуль жа чалавек перад прымачом будзе разьбірацца, хто яму там расказвае па-расейску пра жыцьцё Эўропы, можа, у Беларусі адбудзецца самае галоўнае.



Расейскіх маракоў уратавала выцечка інфармацыі

Расейская прэса піша, што сем маракоў з батыскафа АС-28 на Камчатцы ня выжылі б, калі б ня ўцечка інфармацыі ў СМІ. Армія не зьбіралася зьвяртацца па дапамогу да замежнікаў, хоць ня мела сродкаў для ўратаваньня маракоў.

«Российская газета» сьцьвярджае, што армія акружыла здарэньне пакрывам вялікай тайны, бо батыскаф «Прыз» зачэпіўся аб антэну пэнагэнацыйнай сыстэмы «Агам», якая «засякае» чужыя падводныя караблі.

Хоць «Прыз» заграз на дне Бэрынгавага мора ў чацьвер, справа вышляла на публіку толькі ў пятніцу, дзякуючы ананімнаму званку на мясцовую радыёстанцыю «Радыё-3». Патэлефанавала жанчына, якая адрэкамэндавалася «жонкай падводніка» і расказала пра здарэньне з батыскафам, пішучы газэты.

На званок адказала Гюзэль Латыпава, якая супрацоўнічае таксама з агенствам «Інтэрфакс». Разам з карэспандэнткай агенства «RIA «Навіны» ў Петрапаўлаўску-Камчацкім Аксанаў Гусевай Латыпава вырашыла правярць сыгнал. Калі ў вайсковым штабе са злосьцю адмовіліся ад усялякіх камэнтараў, журналісткі зразумелі, што інфармацыя праўдзівая, і далі ёй ход.

— Мяркую, бяз гэтай уцечкі армія папросту паставіла б крыж на гэтых лодзях, бо ў Расеі не было абсталяваньня, каб іх уратаваць. А прасіць аб дапамозе замежныя краіны — не ў традыцыях Расеі. Тая жанчына ўратавала маракоў. Ну, і СМІ, асабліва замежныя, а гэта было вырапальным.

Усяго празь некалькі гадзін пасля таго, як інфармацыя аб «Прызе» трапіла ў СМІ, яе пацьвердзіла камандаваньне арміі ў Маскве і ўладзівастоку. Штаб ваенна-марскога флёту Петрапаўлаўску-Камчацкага афіцыйнае паведамленьне апублікаваў толькі ў аўторак, празь два дні пасля ўратаваньня батыскафа.

Армія катэгарычна абвергла ў аўторак апублікаваную «Коммерсантом» інфармацыю пра тое, што маракі на «Прызе» ўжо пісалі перадсьмяротныя лісты. Паводле газэты, яны былі ўтэўнены ў непазьбежнасьці сваёй сьмерці, бо пачулі ад ратавальнікаў, што падчас атэрацыі ні ў якім разе нельга пашкодзіць каштоўнай антэны, аб якую зачэпіўся АС-28.

Расейская прэса паведамляе пра размову ўратаваных зь міністрам абароны Сяргеем Івановым, у якую безь перастанку ўмешваўся камандуючы паўночна-ўсходняй групоўкай войск Віктар Гаўрыкаў. Ён «выпраўляў» расказы маракоў, пярэчы іх словам. Абвяргаў інфармацыю пра загад захаваць антэну. Не зважаючы на пярэчаньні маракоў, сьцьвярджаў, што «Прыз» пасьпелі падняць на некалькі дзсяткаў мэтраў, перш чым да атэрацыі падключыўся брытанскі робот «Скорпіё», які перарэзаў ліні.

Прадстаўнік Ціхаакіянскага флёту падаў журналістам вэрсію падзей, што зусім не стасавалася з апаведаньнямі сямей маракоў.

Алена Мілашэўская, жонка камандзіра «Прызу», якая спачатку ахвотна размаўляла з прэсай, крытыкуючы расейскае камандаваньне, пазьней стала адмаўляцца ад камэнтараў. «Адміралы глядзяць на мяне зь нянавісьцю, і я баюся, што ў мужа будучыя праблемы», — сказала яна «Коммерсанту».

Мікола Бугай

На фота: раница 7 жніўня. Камандзір батыскафа Вячаслаў Мілашэўскі (зьлева) да апошняга верыў у ратунак.

Іншым разам яны вяртаюцца

Праз чатырнаццаць гадоў пасля скону СССР кіраўніцтва Беларусі ўсё яшчэ ажыўляе прывіды мінулага. Піша Віталь Тарас.

Герману Герынг, чалавеку нумар два ў гітлераўскім Райху, які сярод іншых быў асуджаны трыбуналам у Нюрнбэргу да павешаньня і скончыў самагубствам у камэры, біёграфы прыпісваюць вясылі нораў і пачуцьцё гумару. Вядома, напрыклад, што Герынгавым намесьнікам быў генэрал-фэльдмаршал лффтгафэ Эргард Мільх. Ягоная маці была габрэйкай, і таму фармальна Мільх ня мог займаць ніякіх пасадаў у нацыскай Нямецчыне. Калі ж ворагі кіраўніка лффтгафэ сталі абвінавачваць Герынга ў тым, што той пакрывае габрэя, ён нібыта публічна заявіў: «У маім ведамстве я буду вырашаць, хто габрэй, а хто не!»

Хто габрэй?

Гэтая фраза набыла анэкдатычную вядомасьць. Але сэнс анэкдоту насамрэч ня ў тым, што Герынг дапамагаў сваім

падначаленым, якія прыносілі карысьць справе, а ў тым, што кіраўнікі Райху сапраўды маглі вырашаць і вырашалі, каго лічыць габрэем, а каго не. Вядома іншая фраза, якую прыпісваюць Гітлеру: «Калі б габрэяў не было, іх давалося б выдумаць». Сказанае не азначае, зразумела, што Гітлер і Герынг не былі антысэмітамі (хоць Герынг, магчыма, ня быў ідэйным антысэмітам). Антысэмітызм быў падмуркам ідэалёгіі трэцяга Райху, ажыццяўленьне якой на практыцы азначала зьнішчэньне мільёнаў людзей. Мы памятаем, аднак, што, паводле расавай тэорыі гітлераўцаў, быў народ, які займаў яшчэ больш нізкае за габрэяў месца ў расавай гіерархіі, — цыганы. Крыху вышэй за габрэяў ставіліся нэгры й славяне (асобы славянскай нацыянальнасьці?). Такім чынам, практычныя немцы як бы пакідалі сабе «поле дзей-

насьці» на той выпадак, калі б «габрэйскае пытаньне» было сапраўды «канчаткова вырашана» ў тым сэнсе, як гэта зразумелі нацысты.

Але хіба толькі немцы вызначаліся падобнай прагматычнасьцю? Напрыклад, «савецкі інтэрнацыяналізм» пры Сталіну пасля вайны мірна спалучаўся з барацьбой супраць «бязроднага касмапалітызму» — г.зн. дзяржаўным антысэмітызмам. Да вайны Сталін паслядоўна «прызначаў габрэямі» траікістаў-зшоўеўцаў, беларускіх і ўкраінскіх сялян, а падчас і пасля вайны ў ролі габрэяў-выгнаннікаў па чарзе апынуліся немцы Паволжа, крымскія татары, калмыкі, чачэнцы ды іншыя народы і народнасьці. Потым знайшліся й лекары-забойцы з габрэйскімі прозьвішчамі. У той самы час Ілья Эрэнбург мог атрымаць Сталінскую прэмію, а акадэмік Мінц — загадваць марксісцка-ленінскай навукай. Сталін сам вызначаў, хто ёсьць хто.

Працяг на старонцы 4.

СЬЦІСЛА

Забарона на піва

Міністэрства аховы здароўя падрыхтавала зьмены ў Адміністрацыйны Кодэкс, у тым ліку — забарону на расьпіцьцё піва ў грамадзкіх месцах. Зьмены тычацца слабаалькагольных (ад 0,5% да 7%) напояў. Мэдыкі лічаць, што гэта дапаможа спыніць падлеткавы алькагалізм.

«Планета» Янчэўскага

Зьявіўся новы грамадзка-палітычны часопіс «Планета», рэдактарам якога выступае былы кіраўнік БПСМ У.Янчэўскі. У раду часопісу ўвайшлі заснавальнікі — кіраўнікі «Белтрансгазу», супрацоўнікі Адміністрацыі прэзыдэнта, Інстытуту сацыяльна-

палітычных дасьледаваньняў пра Адміністрацыю, журналістка БелТА. Курьіруе выданьне намесьнік кіраўніка Адміністрацыі А.Праляскоўскі. Бальшыня публікацыяў у часопісе ананімная. Самыя характэрныя загаловкі матэрыялаў: «ЗША абралі новую ахвяру. Ірану абвешчаны шах!»,

«Эўратупік», «Памаранчавая рэвалюцыя: як падманулі ўкраінцаў», «Рэвалюцыя адмяняецца. У наступным годзе ў Беларусі амэрыканскіх палітэхнолягаў чакае грандыёзны скандал».

Наркотыкі ад міліцыі

Пракуратура Беларусі перадала ў суд матэрыялы сьледзтва па справе

міліцыянтаў, якія распаўсюджвалі наркотыкі. Абвінавачаньне выстаўленае былому начальніку ўправы па супрацьдзеянньні незаконнаму абарачэньню наркотыкаў і зьзначыствам у сфэры маралі УУС Менаблвыканкаму палкоўніку А.Ціхаміраву, былому начальніку Барысаўскага міжрайадзелу па супрацьдзеянньні

незаконнаму абарачэньню наркотыкаў і зьзначыствам у сфэры маралі маёру С.Шнедэру і былому апэраўнаважанаму гэтага ж міжрайадзелу лейтэнанту А.Лябедку. Пракуратура даказвае, што дастаўкай і распаўсюдам наркотыкаў яны займаліся з сакавіка па кастрычнік 2004 г.

АШ, svaboda.org

Іншым разам яны вяртаюцца

Працяг са старонкі 3.

Ня ён, зразумела, і ня немцы выдумалі антысэмізм. Да пачатку мінулага стагодзьдзя габрэйскія пагромы рэгулярна адбываліся ў Расейскай імперыі па ўсёй так званай мяжы аселасці. Палікі, вядома, таксама ўнеслі свой «уклад» у гісторыю перасьледу габрэяў. Апошняя хваля габрэйскай эміграцыі з Польшчы была інспіраваная кіраўніцтвам ПАРП і органамі дзяржбяспекі ў 1968 годзе.

Ня так даўно польская грамадзкаясьць успамінала трагедыю Яд-вабнага — мястэчка, у зьнішчэньні габрэйскага насельніцтва якога падчас вайны ўдзельнічалі палікі. Сучаснае кіраўніцтва Польшчы знайшло ў сабе мужнасьць прызнаць і ўвекавечыць гэты факт, папрасіць дараваньня ў нашчадкаў ахвяраў.

Чаравікам па трыбуне

Як бы парадаксальна гэта ні гучала, самі палікі, у сваю чаргу, не аднойчы ператвараліся ў, так бы мовіць, «бязродных касмапалітаў» — у вачах расейцаў, прынамсі. Слова «пшэк» нярэдка гучала ў іхніх вуснах амаль гэтак жа зьняважліва, як слова «жыд» (дарэчы, ні ў польскай, ні ў беларускай мове, у адрозьненне ад расейскай, гэтае слова ніколі ня мела зьняважлівага сэнсу).

Не ў XIX стагодзьдзі ў царскай Расеі, не ў 20-я гады стагодзьдзя мінулага, калі Чырвоная Армія была ўшчэнт разьбітая пад Варшавай, але ўжо ў наш час па расейскім тэлебачаньні з вуснаў расейскіх інтэлектуалаў ізноў гучаць зьняважлівыя выказваньні накшталт таго, што дзяржаўнасьць Польшчы вымяраецца

апошнімі шасьцюдзсяціца гадамі, у крайнім выпадку — васьмюдзсяціца... Разам з польскай дзяржаўнасьцю закрэсьліваецца, зразумела, і ўся гісторыя ВКЛ, якога нібыта і не было. Прэзыдэнт Расеі дэманстратыўна адмаўляецца сустракацца з сваім польскім калегам, дазваляе сабе кпіны ў ягоны бок. А кіраўнік суседняй дзяржавы, карыстаючыся слэнгам правадыра сацыялістычнай рэвалюцыі, які той ужываў у адносінах да свайго канкурэнта Лява Троцкага, называе Польшчу «палітычнай прастытуткай».

Гэтак некалі Мікіта Хрушчоў ступаў па трыбуне ААН сваім чаравікам, абяцаючы «закапаць» капіталістычны сьвет. Пры гэтым генсек ляўся ды пагражаў прадстаўніку Гішпаніі, які не спадабаўся савецкаму кіраўніку. Празь яго Хрушчоў як бы апэляваў тады да ЗША ды астатніх заходніх дзяржаў. Кажуць, што трагедыя паўтараецца ў гісторыі ў выглядзе фарсу. А што калі паўтараецца фарс? Сьмяяцца ці плакаць? Калі не пускаюць у Эўропу, адмаўляюцца сустракацца на вышэйшым узроўні, не прызнаюць ня тое што за дэмакратычную — за цывілізаваную дзяржаву, значыць, трэба ўзьняць гістарыю на самым высокім узроўні і тым самым прыцягнуць увагу да сябе і на Ўсходзе, і на Захадзе? Прымусяць лічыцца з сабой хаця б такой цаной. Абсурд?

Грошы ад польскага консула

Абвінавачаньні прадстаўнікоў Саюзу палякаў у Беларусі, а таксама польскіх дыпляматаў і ўвогуле Польшчы як дзяржавы ў спробах дэстабілізацыі грамадзтва, расколу краіны, шпіянажы,

правакацыях і г.д. сапраўды сьняня гучаць абсурдна.

У паэта Міколы Хведаровіча, якога ў 1937-м абвінавацілі ў шпіянажы на карысьць панскай Польшчы, сьледчы патрабаваў прызнацца ў злачынстве і расказаць, як яно адбывалася. Хведаровіч на допыце вырашыў «раскалоцца»: маўляў, ён сустракаўся з польскім консулам... у сквэрку ў самым цэнтры Менску, на лавачцы, і той кожнага разу ўручаў яму пэўную суму золотых у абмен на сакрэтную інфармацыю. Паэту здавалася, што сьледчы толькі пасьмяецца з такіх паказаньняў. Але той не зразумеў жарту, і Хведаровіч адсудзеў у лягерах амаль 20 гадоў...

Калі прыблізна ў той самы час арыштавалі ксяндза касьцёлу на Залатой Горцы, па Менску папаўзлі чуткі: ксёндз хаваў у касьцёле золата ды зброю, якія перапраўляліся праз падземны ход проста з польскага консульства. Тады ў гэта верылі. Сьняня беларускі абывацель таксама ахвотна верыць ва ўсё, што гавораць з экрану тэлебачаньня пра палякаў. Тым, хто ўзгадаваны на расейскай мане, псэўдагісторыі й шавіністычнай папсе, прыемна, калі «гэтых палякаў» ставяць на месца. Тое, што Польшча больш як дзесяць апошніх гадоў давала магчымасьць тысячам беларускіх чаўнакоў зарабіць грошай на дробным гандлі, — ня важна. Важна, што ёсьць тыя, хто за ўсё адказвае, праз каго ўсё кепска. З каго можна спытаць за нявыкананьня абяцаньні. Вядома ж, не з кіраўніцтва Беларусі. Не, да польскіх паграмаў або закрыцьця касьцёлаў, дзякаваць Богу, яшчэ не заклікаюць, але глеба, без таго добра ўгноеная, узмоц-

нена паліваецца жыжай у дзяржаўных СМІ.

«Прышоў час вайны»

Адна зь дзяржаўных газэт, напрыклад, напісала, што польскі ўрад падрыхтаваў і здзейсніў у Беларусі правакацыю накшталт Гляйвіцкага інцыдэнта, які выкарыстала Нямеччына для разьвязваньня Другой сусьветнай вайны. Газэта, праўда, забылася нагадаць чытачам, што адбылося ў Гляйвіцы на пачатку жніўня 1939 году. Гэта была апэрацыя нямецкіх спецслужбаў, якія выкарысталі некалькіх крмінальнаў для нападу на радыёстанцыю, што месцілася на тагачаснай польска-нямецкай мяжы. Нападнікі былі аранутыя ў польскую вайсковую форму. У этэры прагучаў заклік на польскай мове: «Грамадзяне Польшчы! Прышоў час вайны паміж Польшчай і Нямеччынай! Яднайцеся ды забівайце ўсіх немцаў!» Наступным днём Гітлер заявіў, што Польшча напала на нямецкую тэрыторыю і што Нямеччына знаходзіцца ў стане вайны з Польшчай.

Такім чынам, спроба Саюзу палякаў у Беларусі зьмяніць кіраўніцтва шляхам выбараў параўноўваецца з захопам спецслужбамі радыёстанцыі! Асабліваю пікантнасьць параўнаньню надае той факт, што менавіта Польшча стала першай ахвярай вайны і што менавіта на яе тэрыторыю ў верасьні 1939 году ўвайшлі нямецкія войскі з Захаду і савецкія часьці з Усходу. У Бельгіі за некалькі месяцаў да пачатку вайны паміж СССР і Германіяй адбыўся сумесны парад нямецкіх і савецкіх войскаў. Така была лінія Сталіна...

Але вернемся ў нашы дні.

Арышты некалькіх лідэраў СПБ, высылка польскіх дыпляматаў, дэпартацыя журналістаў, пікеты ля будынку СПБ у Горадні і ля амбасады Беларусі ў Варшаве, трэба разумець, таксама ёсьць сусьветнай правакацыяй з мэтай... пачаць вайну паміж Польшчай і Беларусіяй? У магчымасьць такога варыянта ня вераць, мабыць, ня толькі ў Варшаве, але, відавочна, і ў Менску. У чым жа сэнс такога сцэнару, напампоўваньня антыпольскай гістэрыі?

Сон Брэжнева

На гэтае быццам бы рытарычнае пытаньне можна даць два адказы. Першы — гістэрыя патрэбная дзеля самой гістэрыі, бо атмасфэра страху стварае тую самую ілюзію стабільнасьці ў краіне. Гэта стабільнасьць, заснаваная на маўчаньні.

Другі адказ палягае ў тым, што афіцыйны Менск усяго толькі выконвае спэцазаказ Масквы — выпрабаввае ня толькі Варшаву, але і Эўразьвяз у цэлым на ўменьне «трымаць удар». Надзвычай рэзкая рэакцыя на зьбіцьцё дзяцей расейскіх дыпляматаў у Варшаве хуліганамі гаворыць аб магчымасьці скаардынаванай палітыкі.

Такою вэрсіяю вылучаюць цяпер большасьць польскіх масмэды. Некаторыя зь іх робяць выснову, што ўдару ні Польшча, ні Захад ня вытрымалі, яны сагнуліся ў жаху ад нахабства з боку беларускага кіраўніцтва й паныла чаканьне цяпер наступных удараў. Іх дэвіз — кепскі мір лепшы за добрую сварку. Аднак для такіх высноў усё-такі, відаць, час яшчэ не насяпеў.

Урэшце, хто і што будзе рабіць там, за Бугам, і тут, у Беларусі — не галоўнае.

Бо справа тычыцца не палякаў. У ролі палякаў заўтра могуць апынуцца літоўцы, латышцы, украінцы, чэхі. Справа тычыцца не гісторыі. Узасмадачыненьні беларусаў і палякаў ніколі ня былі, мякка кажучы, бясхмарнымі. Але ж і падымаліся на барацьбу з прыгнятальнікамі яны часьцей за ўсё разам.

Справа тычыцца ня толькі нядаўняга мінулага. Хаця варта памятаць, што сярод тысяч ахвяр Катывіні ёсьць, без сумневу, нараджэнцы Беларусі, а ў Курапатах ляжаць і палікі.

Справа тычыцца нас саміх. Ці ёсьць мы ўжо сьняня кімсьці, а ня тым, што з нас хочучь зрабіць, — нейкім фарпостам Масквы на Захадзе, савецкім электаратам ці проста ўгнаеньнем на палях гісторыі? Сьняняшняя рэчаіснасьць не дае падстаў для аптымізму, але часам гісторыя падносіць неспадзяванкі. Хто б мог падумаць у 1980 годзе, што ПНР хутка зьнікне, а сьледам зьнікне й камунізм?

Тады быў папулярны анекдот. Брэжнеў бачыць жудасны сон. На Краснай плошчы сядзіць чэх, ёсьць кітайскімі палачкамі габрэйскую мацу й сьпявае «Ешчэ Польшка не згінэла...». Іншым разам сны вяртаюцца.



Кіраўнік «Маладога фронту» Зьміцер Дашкевіч быў асуджаны на 10 сутак за пікет салідарнасьці зь беларускімі палякамі. Рэпартаж на старонцы 6.

Суцэльныя штрых з 2006 году

4 жніўня Рада Міністраў нарэшце прыняла пастанову, пра якую даўно гаварылі ў кулюарах. З 1 ліпеня наступнага году ў краіне ўводзіцца абавязковае маркіраваньне тавараў штрыхавымі ідэнтыфікацыйнымі кодамі. Піша **Уладзіслаў Белавусаў**.

Пастанова пашыраецца на ўсе тавары — вытворцамі якіх зьяўляюцца як юрыдычныя асобы, так і індывідуальныя прадпрыемствы, — на якія могуць быць нанесены гэтыя коды.

У якасьці прычыны называецца неабходнасьць пашырэння таварнай нумарацыі ды штрыховага кадаваньня ў Міжнароднай сыстэме таварнай нумарацыі. Як паведамляецца на сайце Нацыянальнага прававога парталу, у мэтах павышэння якасьці няясеньня кодаў на базе Нацыянальнага цэнтру інфармацыйных рэсурсаў ды тэхналёгіі Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі да 1 студзеня 2006 году будзе створаны цэнтар вэрфікацыі міжнародных штрыховых кодаў. Цэнтар сумесна зь міністэрствамі гандлю й прамысловасьці мусіць да 1 студзеня 2006 году ўнесці на разгляд Рады Міністраў Беларусі прапановы аб пераходзе на маркіраваньне тавараў з прымяненьнем радыёчастотнай ідэнтыфікацыі прадукцыі (RFID-тэхналёгіі) ды аб арганізацыі навукова-мэтадычнага забесьпячэньня стварэньня аўтаматызаваных інфармацыйных сыстэмаў з выкарыстаньнем гэтых тэхналёгіяў. Плянуецца таксама стварыць адмысловую арганізацыю, якая б адказвала за таварную нумарацыю.

Цяжка ўявіць, каб усе беларускія вытворцы бестурботна перайшлі на новую сыстэму на працягу году. Нясны пакуль і мэханізм адсочваньня падробак. Але Асацыяцыя таварнай нумэрацыі да 1 лістапада 2005 году даручана распрацаваць ды распаўсюдзіць сярод гандлёвых арганіза-

цыі мэтадычныя рэкамендацыі па выкарыстаньні таварных нумароў ды штрых-кадаваньня ў гандлі.

У любым разе, апошня навацыя радыкальна зьмяняе ўласна панятак дагавору куплі-продажу, бо цяпер штрыхавы ідэнтыфікацыйны код на тавары (прадукцыю) — адна з істотных (!) умоваў дагавору куплі-продажу (пастаўкі) тавараў (прадукцыі). Пастанова пашыраецца як на гуртовы гандаль, так і на гандаль уразд-роб.

От жа, паспаліты беларус мусіць хутка навучыцца зважаць ня толькі на тэрмін прыдатнасьці, але й на мудрагелістыя рысачкі. Купляйма штрыхаванае!

Куды падзеліся шчучынскія дзеці

Дзяржаўныя мас-мэдыя распаўсюдзілі інфармацыю пра польскіх дзяцей са Шчучына, пацярпелых ад канфлікту вакол Саюзу палякаў. (Што дзіўна, колькасьць дзяцей падаюць па-рознаму: спачатку пра 50, «СБ — Беларусь сегодня» ў аўторкавым нумары гаворыць ужо пра «амаль 100».) Маўляў, палякі з гораду Алецка сьпярша запрасілі групу на адпачынак, а потым адмовілі, бо кіраўнік шчучынскай філіі Віктар Богдан падтрымаў Тадэвуша Кручкоўскага (у тым ліку і ў выступе на БТ). Выватым ва ўсім назвалі Генэральнае консульства Польшчы ў Горадні: яно, маўляў, ня выдала візы дзецям. Газэта «СБ — Беларусь сегодня» зазначыла з гонарам, што «адпачынак школьнікаў не сапсаваны. Іх з задавальненьнем прыняў дзіцячы аздараўленчы летнік «Купалінка» прадпрыемства «Горадня-Азот».

Кіраўнік гарадзенскай філіі ГА «Беларуская асацыяцыя журналістаў» Павал Мажэйка ўзяўся правярць інфармацыю. Што ж аказалася? «Кожнага з бацькоў гэтых дзяцей абзванілі пэрсанальна і аформілі ім візы. Ужо каля тыдня таму яны выехалі ў Польшчу. Што за дзеці цяпер адпачываюць у «Купалінцы»? Ня ведаю. Магчыма, там і ёсьць дзеці этнічных палякаў. Але дакладна, што гэта ня тая група, якая падавала заяўкі на візы ў Польшчу».

Тым часам найбуйнейшая польская арганізацыя «Вспульнота польска», аналяг нашай «Бацькаўшчыны», сапраўды адраклася кантактаў з Шчучынскай філіяй СПБ, бо В.Богдан з уласнай ахвоты выступіў у фільме «Хто замовіў Саюз палякаў», які, на думку «Вспульноты», ня проста антыпольскі, але і адкрыта распальвае нацыянальную варожасьць. Адзін з кіраўнікоў «Польскай садружнасьці» Анджэй Хадкевіч заявіў: «Нельга супрацоўнічаць зь людзьмі, якія супрацоўнічаюць зь беларускім КДБ. Яны босьцяць Польшчу і хочуць адначасова накіроўваць у Польшчу дзяцей».

Што да дачкі Віктара Богдана, якую, паводле беларускага амбасадара ў Польшчы Паўла Латушкі, «выкінулі з адной з польскіх ВНУ», дык аказалася, што ёй папросту... не хапіла балаў, каб паступіць у Гданьскі ўнівэрсытэт.

АШ

Справу зьнішчэньня помніка дойлідства XVII ст. у Глыбокім можна лічыць вырашанай. Яго напаткаў лёс менскага дому Купалавай сям'і.



УЛАДІМЕР СКАРАТУН

Усё, што застаецца ад фальварку Радзівілаў.

га начальства й архітэктараў яго захаваць. Няма дакумэнту, што пацярпелы бы яго ахоўны статус. Рэч у тым, што ахоўныя сьпісы на помнікі дойлідства складаліся яшчэ за часамі СССР. Натуральна, што тады ўлады былі зацікаўлены ў мінімізацыі гэтых сьпісаў, каб ня браць сабе на галаву лішні клопат. Бо калі нейкі аб'ект знаходзіўся на балянсе як помнік, то з ім трэба было нешта рабіць, то бок «ахоўваць дзяржаваю». І таму няўхільна з году ў год тых помнікаў становілася ўсё меней. Тая практыка ані на каліва не зьмянілася за Лукашэнкам.

Як на цяпер, то, паводле заканадаўства, помнікі ў Беларусі адсартаваныя па трох сьпісах. У найніжэйшым па статусе — помнікі мясцовага значэньня. Сюды якраз аднеслі, напрыклад, і будынак былое земскае бальніцы, зруйнаванай днямі ў Слуцку. Як бачым, і факт уключэньня аб'ектаў у сьпісы ніякае аховы ім не гарантуе. Так, толькі ў адным Менску былі знішчаныя за апошнія дзесяць гадоў дзесяткі помнікаў, часам цэлымі вуліцамі (Замкавая, Дзімітрава) або кварталамі (Камсамольская).

Таму прапанова чынушаў з Управы аховы спадчыны й рэстаўрацыі Міністэрства культуры шукаць экспэртаў выглядае цынічна. Калі па-добраму, яны самі павінны былі зьявіцца ў Глыбокім пасля першага ж сыгналу.

Аднак жа шукаць экспэртаў усё ж варта. Для будучых судовых працэсаў. Бо хто ж паверыць, што дазволы на знішчэньне дому Лудзвічаў на Румянцава ці будынку ў Глыбокім, месца якога куплена бізнэсоўцам з Рыгі, выдаюцца проста так. Як і іншыя дазволы на будаўнічую самадзейнасьць у каштоўных гістарычных месцах.

Сяргей Харэўскі

Знайдзіце экспэрта!

Нягледзячы на адчайныя захады славуэтага тамтэйшага крэйзнаўца, архітэктара сп.Скрабатуна, сьпіныць вандалізм ня ўдасца. Справа ўперлася ў бяздушнасьць тых, ад каго дапамога ў справе захаваньня помнікаў была б натуральнаю. Але зварот ва Управу аховы спадчыны й рэстаўрацыі Міністэрства культуры аказаўся безвыніковым. Як кажа спадар Скрабатуна, там яму прапанавалі спачатку правесці экспэртыз, а пасля ўжо біць у званы. «А дзе ж я знайду таго экспэрта ў Глыбокім? Помнік жа трушчаць на вачах!» — гаворыць глыбоцкі крэйзнавец.

Напэўна, чыноўнікам зь Міністэрства культуры прыносяць асалоду назіраньне за бездапаможнымі высылкамі тых, каму насамрэч справа захаваньня спадчыны баліць. Так, гэты навазгодзены помнік ня ўнесены ні ў якія сьпісы й рэестры. Як не было ў тых сьпісах дому Купалавай сям'і на вуліцы Румянцава ў Менску, будынку пошты першае паловы XIX стагодзьдзя

па вуліцы Кірава ці соцень іншых дамоў па ўсёй Беларусі. Няма тамака й Курапатаў. Значыць, можна знішчыць з спакойным сэрцам. І знішчаюць. Ужо ў гэтым стагодзьдзі былі знішчаны сотні помнікаў нашае старасьвеччыны. Гэтак, у Бялынічах дабілі рэшткі кармэліцкага кляштару й сынагогу, у Слуцку к «Дажынкам» зьнеслі каштальны будынак былое земскае лякарні, што верна служыў случчакам да апошняга дня.

Будынак, што гэтымі днямі руйнуюць у Глыбокім, насамрэч можа быць адной з пабудоваў фальварку пры замку Радзівілаў, які паўстаў тут у другой палове XVII стагодзьдзя. Інвэнтар яго, складзены ў 1702 годзе, адзначаў і вялікі аднапавярховы палац, і ляпус, і флігелі, і стайні, і багата чаго яшчэ... Пазьней, у XIX стагодзьдзі, гэтая сядзіба адышла да тагачасных мажнаўладцаў Вітгенштайнаў.

І гэты помнік цяпер нішчаць. Нягледзячы нават на жаданьне тамтэйша-

ГАСПАДАРКА СЬЦІСЛА

«Джэм-банк» падлічыў страты

Нацбанк адмяніў дзейнасьць часовай адміністрацыі ў «Джэм-банку». Праўда, у самім банку гэтым не задаволены: цяпер ліцэнзія «Джэм-банку» значна абмежаваная. Яму не дазволена рабіць практычна ніякіх апэрацый, якія прыносяць

прыбытак. Можна толькі абслугоўваць старых кліентаў, не заводзячы новых рахункаў. «Джэм-банк» ацэньвае страты ад апошніх дзеяньняў кантрольных органаў у 42 млрд рублёў.

Забаронены грузавікі

Савет Міністраў падоўжыў да 5 траўня 2006 г. дзеянне

павышанай мытнай пошліны на патрыманьня грузавыя аўтамабілі, аўтобусы і прычэпы. Яна дзейнічае ўжо з 23 сакавіка 2003 г. і фактычна зьяўляецца забаронай на імпарт — пошліна складае 50% (але ня менш за 2,2 эўра за 1 см³ аб'ёму рухавіка) мытнага кошту аўтамабіля. Гэтак

дзяржава імкнецца падтрымаць айчынных вытворцаў аналягічнай тэхнікі.

Электрычнасьць з Казахстану

Беларусь пачала вывучаць магчымасьць паставак электраэнэргіі з Казахстану. Электрычнасьць будзе ісьці транзытам праз Расею.

Кошт транзыту і самой электраэнэргіі пакуль невядомы. Аб'ём паставак можа скласьці 2,2—2,5 млрд кВт/гадз у год. Апошнім часам таксама досыць актыўна вядзецца прапрацоўка варыянтаў пастаўкі электраэнэргіі з Украіны без патрэбы плаціць за транзыт праз трэцюю краіну. **АК, АФН**

ЗАЛАТАЯ СЭРЫЯ



Францішак Аляхновіч.

Выбраныя творы.

32-я кніга праекту «Беларускі Кнігазбор».

Пытайцеся ў кнігарнях.

Канфлікт на тартаку

Сумеснае пікетаваньне польскага пасольства «Маладым фронтам» і БРСМ скончылася арыштамі. Пікетаваць у Беларусі можна толькі «за». Піша **Алесь Кудрыцкі**.

Як звычайна, 5 жніўня калёна БРСМ сабралася ў раёне Дому літаратара ды паволі пачала падымацца на пагорак, кіруючыся да польскай амбасады. Наперадзе разлапіста крочыў хлопец у камуфляжы, трымаючы на плячы бярвяно, нібы «стынгер». Аднак гэтым разам шоў пайшло па незацьверджаным сцэнары — месца ля пасольства ўжо было занятае маладафронтаўцамі. Калёна БРСМ спынілася ў нерашучасці, паглядаючы на натоўп рэпарцёраў і фотакарэспандэнтаў, якія шчыльна атачылі пікетоўшчыкаў.

«Пазычыя двух ці трох дзясяткаў халуёў рэжыму Лукашэнка трактуюцца як пазычыя ўсяго беларускага грамадства, — заявіў журналістам кіраўнік «Маладога фронту» Зьміцер Дашкевіч. — Няхай улады Польшчы ня лічаць пазычыю аўтарытарнага кіраўніка беларускай дзяржавы пазычыяй усяго беларускага народу».

«Ну што стаіце, становіцеся побач, няхай яны робяць сваю справу, а вы рабіце сваю», — раздражнёна раўкнуў дзядзькаважак, указваючы дзедам з БРСМ пальцам, каб становіліся побач з маладафронтаўцамі.

Тыя безь прычэнаў выканалі загад. Празь нейкі час неабазнанае вока ўжо б і не адрозніла, хто тут з «МФ», хто з БРСМ, — хіба што па мове, на якой былі напісаны плякаты. Спачатку дзеве групы не ўступалі ў кантакт адна з адной, але потым моладзевыя лідэры бээрэсэмаўцаў (сваіх прозьвішчаў яны назваць не пагадзіліся) падышлі да «канкурэнтаў» для «разборкі».

«У нас ёсьць афіцыйны дазвол, а вы што тут робіце? У вас ёсьць дазвол?» — запытаўся хлопец у камуфляжы. «У нас дазвол ёсьць. Маральны», — адказаў Артур Фінкевіч. «Чаму вы да нас прыйшлі? Вы ёсьце у сьпісах?» — не сьціхаў «валадар бярвяна». «Вам што, гарвыканкам па прозьвішчах дазваляе сюды прыходзіць? Выказаць сваю думку дазволена беларускаму народу. Ці вы народ беларускі, а мы не народ?» — падключыўся да размовы Зьміцер Дашкевіч, не даючы бээрэсэмаўцам устаць слова. «Вы прыйшлі, каб разладзіць тут становішча, — зрабіў выноў камуфляж. — Дэстабілізаваць». «А якія ў вас прэтэнзіі?» — спыталіся ў яго журналісты. «Вы не разумееце. У нас акцыя ня супраць чагосьці, а за мір, — адказаў актывіст БРСМ. — Вы не разумееце, што такое бярвяно». — «Але нашто вы яго пілуеце?» — «Гэта ня мы пілуем. У вас аблельне польскай палітыкі — гэта ўвасабленьне піль». —

Празь нейкі час маладафронтаўцаў атачылі амапаўцы і пачалі выцясеньчы да аўтобуса. Нязвычайна да такога відовішча бээрэсэмаўцы паглядалі крыху зьніжакваля: пару-тройку тых, хто ня ў час адышоў, таксама павялі былі да аўтобуса, але хутка адпусцілі.

Пасьля таго як ля пасольства застаўся толькі БРСМ, тартак запрацаваў у звычайным рэжыме. Пасьля адпілаваньня чарговага кавалка актывістка БРСМ зачытала з паперкі стандартны «плач па агульным бярвяне».

«Я не зусім упэўнены ў тым, ці была гэтая акцыя санкцыянаваная зверху, так што не магу ахарактарызаваць дзеянні ўладаў, — сказаў Аляксандар, які, хоць і не зьяўляецца сябрам БРСМ, прыйшоў на пікет з салідарнасьці. — Дзіўна выгляда-

ла тое, што арыштавалі менавіта тых малядых людзей, а ўсе астатнія засталіся тут удзельнічаць у акцыі. Мне здаецца, што гэта ня вельмі правільна. Бо павінны быць два пункты гледжаньня на любое пытаньне».

Зьміцеру Дашкевічу ды Артуру Фінкевічу далі па дзесяць сутак арышту за «дробнае хуліганства». Дарэчы, гэта быў не апошні пікет у той дзень. Увечары, калі ўжо ладна сьцімнела, 5 жніўня на Кастрычніцкай плошчы прайшла акцыя салідарнасьці з закрытымі ўладай навучальнымі ўстановамі (на фота). Студэнты паселі на брук, запаліўшы сьвечкі, якія вельмі хутка расьціснуў ботамі АМАП. «Хаўтуры будзеце ў сябе дома спраўляць», — заявілі ахоўнікі парадку, выпіскаючы пікетоўшчыкаў з плошчы.



СЬЦІСЛА

Звольнілі выкладчыка БДУІР

Выкладчыку Беларускага дзяржаўнага ўнівэрсытэту інфарматыкі й радыёэлектронікі **Юрасю Бачышчу** 20 ліпеня адмовілі ў працягу кантракту. Загадчык катэдры гуманітарных дысцыплін Я.Новік выглумачыў гэта «кепскімі паводзінамі выкладчыка й нежаданьнем выпраўляцца». Увесну 2004 г. Бачышча адмовіўся браць удзел у рэцэнзаваньні II тому «Гісторыі Беларусі» Якава Трашчанка. На палітінфармацыях цытаваў не дзяржаўныя выданьні, выступіў у абарону студэнтаў, якіх заганялі галасавць на рэфэрэндум. У «палітызацыі й ідэалізацыі навучальнага працэсу» Бачышчу зьвінавацілі, калі ён расказаў пра забойства Пятром I у Полацкім Сафійскім саборы сьвятара ды спаленьне шэрагу беларускіх гарадоў.

КДБ адказаў у Магілёве...

Магілёўскае абласное ўпраўленьне КДБ 2 жніўня адказала на зварот **грамадзкіх актывістаў**: яны зьяўталі ўвагу праваахоўнікаў на актывізацыю прафашысцкай арганізацыі РНА ў рэгіёне. У адказе КДБ гаворыцца, што зварот «прыняты да ведама».

...і паслухаў у Сьветлагорску

2 жніўня ў сьветлагорскі КДБ па тэлефоне выклікалі на размову актывіста ТБМ **Аляксандра Раўценку**. Супрацоўнік КДБ цікавіўся паездкай Раўценкі ў Чэхію ў складзе групы прадстаўнікоў грамадзкіх аб'яднаньняў.

Машыніст супраць адміністрацыі мэтрапалітэну

Машыніст менскага мэтро **Алег Шчэрба** 3 жніўня падаў пазоў у Маскоўскі суд Менску на адміністрацыю мэтрапалітэну. Ён адпрацаваў у мэтро 22 гады й быў звольнены пасьля таго, як даў сьведчаньні камісіі ў пытаньнях дазваньня Міжнароднай арганізацыі працы (МАП). Адміністрацыя заяўляе, што Шчэрбу звольнілі, бо той на станцыі адчыніў у вагоне дзьверы не на той бок.

Польскі супраціў

Старшыня мастоўскага філіялу Саюзу палякаў **Яніна Пянькоўская** 2 жніўня адмовілася падтрымаць Тадэвуша Кручоўскага і ўзяць удзел у арганізацыі паўторнага VI зьезду. У Горадні 4

жніўня на сход гарадзкога філіялу, дзе меліся выбіраць дэлегатаў на зьезд, удзельніцаў пусквалі толькі па адмысловых сьпісах і не дапусьцілі ніводнага журналіста.

4 жніўня старшыню СПБ **Анжаліку Борыс** выклікалі ў Ленінскі РАУС Горадні. Напярэдадні ёй вынеслі афіцыйнае папярэджаньне ў пракуратуры: яе абвінавацілі, што яна распаўсюджвала непраўдзівыя зьвесткі пра парушэньне правоў грамадзян польскай нацыянальнасьці, выступала з заклікам не выконваць загадаў супрацоўнікаў міліцыі й заклікала да ўдзелу ў несанкцыянаваных мерапрыемствах.

Пісальніка засудзілі

Журналіста **Анджэя Пісальніка** 4 жніўня асудзілі на 10 сутак арышту. Яго абвінавацілі ў арганізацыі несанкцыянаванага вулічнага сходу ў Шчучыне 3 ліпеня: тады Саюз палякаў ладзіў там канцэрт. Перад судом Пісальнік трымаў трохдзённую галадоўку ў знак пратэсту супраць незаконнага ўтрыманьня пад вартай да суду.

У гэты ж дзень зранку машыне здымачнай групы польскага тэлебачаньня «TVP-1», што мелася прыехаць на суд, у Горадні прабілі колы.

Паслы — у палітвязьняў

Пасол Вялікабрытаніі Браян Бэнэт і выканаўца абавязкаў старшыні Офісу АБСЭ Ваграм Абаджан наведвалі 4 жніўня **Міхаіла Марыніча**. 5 жніўня яны наведвалі **Валер'я Леванеўскага** ў Івацэвічах.

Гомельская позва

Актывіста АГП **Алесь Карніенку** з Гомелю выклікалі ў міліцыю 4 жніўня. Позва была аформленая не на блянку, безь пячаткі, без указаньня, па якой справе і ў якасьці каго выклікаецца Карніенка. Таму выклік ён праігнараваў.

Летнік пад Кіевам

Першы беларускі **летнік па правах чалавека** для студэнтаў-юрыстаў пачаў працу 4 жніўня пад Кіевам. Ён меўся адбыцца ў Беларусі ў сярэдзіне ліпеня, але быў сарваны ўладамі.

Затрымалі маладафронтаўцаў

Каля польскага пасольства ў Менску 5

5 жніўня на Кастрычніцкай плошчы прайшла акцыя салідарнасьці з закрытымі ўладай навучальнымі ўстановамі. Студэнты паселі на брук, запаліўшы сьвечкі, якія вельмі хутка расьціснуў ботамі АМАП.

жніўня амапаўцы затрымалі актывістаў незарэгістраванага «Маладога фронту» **Зьмітра Дашкевіча, Артура Фінкевіча, Зьмітра Рапчыка** і непаўналетніх **Антаніну Вежнявец і Настасьцю Палажанку**. Моладзь ладзіла акцыю салідарнасьці з Польшчай і Саюзам палякаў. Дашкевіча й Фінкевіча засудзілі на 10 сутак арышту.

Антыпольскі пікет, зладжаны Беларускай рэспубліканскім саюзам моладзі каля пасольства, адбываецца штодня безь перашкодаў. Актывісты **АГП** 5 жніўня зьяўнуліся ў пракуратуру Партызанскага раёну Менску, каб прыцягнуць актывістаў БРСМ да крмінальнай адказнасьці за распальваньне міжнацыянальнай варажасьці.

Скрабец сустрэўся з сваякамі

Сяргея Скрабца перавялі з каранціну ў СІЗА па вул.Валадарскага й 5 жніўня дазволілі сустрэцца са сваякамі — жонкай і сынам.

Польскіх журналістаў не пускаюць

6 жніўня ў Горадні затрыманы й выдалены за мяжу польскі фотарэпарцёр **Адам Тухлінскі**: яму на 5 гадоў забаронена прыезджаць у Беларусь. Тухлінскага затрымалі, калі ён у цягніку ўжо меўся выехаць у Польшчу. Яго абвіна-

вацілі ў працы без акрэдытацыі, хаця ён прыехаў як прыватная асоба й рабіў здымкі ў агульнадаступных месцах.

Журналіста **Марціна Сьмялоўскага** не пусьцілі ў Беларусь, хаця ён меў і візу, і акрэдытацыю.

Статкевіча вінавацяць у мітынг

Адміністрацыя спэцкамэндатуры ў Баранавічах палічыла несанкцыянаваным мітынгам сустрэчу, якую ладзілі 29 ліпеня папелчнікі **Міколы Статкевіча** з нагоды ягонага прыезду.

Геніюш забаранілі

Зэльвенскі райвыканкам не дазволіў адсьвяткаваць 5 жніўня 95-я ўгодкі з дня нараджэньня паэты **Ларысы Геніюш** і зрабіць прэзэнтацыю кнігі ейных лістоў «Эпістальная спадчына» ў зэльвенскай школе мастацтваў. Сьвята адбылося пад адкрытым небам 6 жніўня. Сьвята здымалі на відэа людзі ў цывільным.

Кангрэсу не далі месца

6 жніўня стала вядома, што вялікая частка заявак на арэнду памяшканьня для арганізацыі **Кангрэсу дэмакратыі** не задаволеная: адмовілі 10 выканкамаў з 21 і 17 палацаў культуры з 51. Аргкамітэт абвясціў збор ахвяраваньняў на яго правядзеньне й не выключае, што Кангрэс

пройдзе па-за межамі Беларусі.

У Барысаве

5 жніўня спынена адміністрацыйная справа супраць 4 удзельнікаў футбольнага **«Кубку Незалежнасьці»**, што адбыўся 30 ліпеня ў Барысаве. Юнакоў затрымалі міліцыянты, калі яны неслі на турнір бел-чырвона-белыя сьцяжкі для кутніх метак.

Дэпутаты Эўрапарлямэнту нон-грата

Дэпутатаў Эўрапарлямэнту **Богдана Кліха, Барбару Кудрыцку, Багуслава Соніка** і віцэ-спікера **Яцка Сарыюш-Вольскага** 8 жніўня беларускія памежнікі не пусьцілі на тэрыторыю краіны. Дэпутаты меліся наведваць Горадню й выказаць падтрымку дэмакратычнаму выбаранаму кіраўніцтву Саюзу палякаў.

Букаса выклікалі ў пракуратуру

Рэдактара «Барысаўскіх навін» **Анатолія Букаса** 8 жніўня выклікалі ў пракуратуру ў сувязі з публікацыяй у газэце артыкулу пра судовы працэс над ім. Букаса вінавацяць у парушэньні арт.5 Закону аб друку, што апублікаваў матэрыялы крмінальнай справы безь пісьмовага дазволу судзьдзі й да разгляду крмінальнай справы.

Саюз палякаў? — Маёр Кузьміч слухае!

Працяг са старонкі 1.

«паколькі зьезд ня выбраў новага кіраўніцтва і гэтую ролю ўзурпавала групоўка на чале з Т.Гавіным, у якую ўваходзіць А.Борыс», Мініст мусіў распачаць супраць іх дзеянні і зноўку прызначыць кіраўніком СПБ былога старшыню Т.Кручкоўскага. Карацей, дэлегаты два дні паспачаліся ды разьехаліся без ніякіх вынікаў...

«Мы не займаемся палітыкай!» — абуралася сябры СПБ: яны мусяць абвясціць сьцьверджаньне, якое раней безапэляцыйна прагучала зь дзяржаўных рупараў, — а менавіта што беларускія палякі «займаюцца палітыкай». Яны мусяць аспрэчыць, бо «займацца палітыкай» у гэтай краіне гучыць амаль як прысуд, прынамсі як пракурорскае папярэджаньне. Бо палітыкай, як вынікае, можна займацца дзе хочаш — у Расеі, Польшчы, Украіне — паўсюль навокал, толькі не ў «сінявокай рэспубліцы», якая нібыта зжыла такую загану, пазбылася яе. Тут, маўляў, людзі жывуць шчасліва, бо не займаюцца палітыкай. Як любіў публічна паўтараць адзін вялікі гарадзенскі начальнік і «сэнатар», у краіне павінен быць толькі адзін палітык, а мы так, мы толькі дапамагам яму, як можам.

Вось такая фантастычная вэрсія выдаецца за неабвержную праўду. Маўляў, чытачы «лапухі», усё адно нічога не зразумеюць, тым больш апрацоўку іхнюю ў патрэбным кірунку мэтадычна вядзе «артылерыя буйнога калібру» — БТ ды іншыя «беларускія каналы», а таксама ўся моц дзяржаўнай прэсы кінута на дапамогу — пачынаючы ад слаўтнай «Советской Белоруссии» ды «Во славу родины» да пагалоўна ўсіх абласных і раённых газетак. Але гэта, маўляў, ніякая не палітыка, гэта



Беларускія памежнікі не прапусьцілі ў Беларусь дэпутатаў Эўрапарлямэнту, якія хацелі наведаць Саюз палякаў.

— асьветная работа сродкаў масавай агітацыі і прапаганды (і часам дэзінфармацыі). Карацей, гэта — дзяржаўная работа. Наступным крокам «Głosu» можа стаць... ну ня ведаю, нават сьцьверджаньне, што ніякага зьезду ўвогуле не было, а ўсё прыдумаў Гавін, каб насаліць Кручкоўскаму, а разам з ім — уладам і спэцслужбам. Ну, а там, можа, недалёка і да такіх высноў: тыя, хто атрымаў адукацыю ў Польшчы, тая ж Борыс, ня могуць не выклікаць падзэрняньне. Вось Кручкоўскі вучыўся ў Маскве — тут усё ў парадку. І далей: тыя, хто ездзіць у Польшчу, працягваюць «займацца палітыкай», бо, напрыклад, сустракаюцца з тамтэйшымі палітыкамі. А вось Кручкоўскаму ды папличнікам уезд туды забаронены.

У вядомым французскім фільме «Цудоўны», герой якога ў выкананьні Бэльманда працуе на «фабрыцы раману», ёсьць выдатная сцэна: сьмяротна паранены, скажам так, тэрарыст размаўляе на мове, якую ведае толькі перакладчык, які валодае

яшчэ толькі адной мовай, здаецца румынскай. І таму давалося ствараць ланцужок перакладчыкаў, зь якіх кожны ведаў толькі нейкія дзьве мовы. У выніку допыт адбываўся па ланцужку — да параненага, затым назад — да тых, хто яго дапытваў. Наколькі можна было зразумець, вынік — у сэнсе дакладнасьці перакладу — атрымаўся бездакорны.

У выпадку з Саюзам палякаў усё намнога горш, нават фатальна кепска. Каб сустрэцца з выгнанымі са свайго будынку сябрамі Саюзу палякаў, у Горадню прыяжджае вядомы польскі палітык, чалавек з значнай пасадай у парлямэнце суседняй краіны. Размаўляць спакойна яму не даюць, міліцэйскі апэратар літаральна лезе ў твар са сваймі відэакамэрай, навокал шныраць міліцыянты, сустрача адбываецца на вольным паветры. Госьць гаворыць, што няма гаворкі «ні пра які польска-беларускі канфлікт», а гаворка ідзе пра дзеянні ўлады, якая не паважае ні правы польскай меншасьці, ні правы ўсіх беларускіх грамадзян, калі яны пачынаюць

дамагацца дэмакратычных зьменаў. Варшаўскі палітык гаворыць, што яму вядома: да будынку СПБ прыходзіць таксама беларусы, якія сымпатызуюць палякам, каб быць зь імі разам. Ён зазначае, што стала сустрэцца зь беларускімі апазыцыйнымі палітыкамі, каб лепей ведаць сытуацыю.

І што назаўтра я чытаю ў дзяржаўных рупарах? Літаральна — што прыяжджаў «замежны эмісар», які прагне распаліць «міжнацыянальны канфлікт». І гэта тыя самыя «брахалаўкі», якія вылузваюцца, спрабуючы беларусаў ваража настроіць супраць палякаў і Польшчы ўвогуле. Ну добра, міліцыянты могуць часам быць тупымі, ня ведаць замежных моваў, але заявы такія робяцца з падачы важных дзяржаўных устаноў. Вядома, там, як правіла, апроч расейскай, іншых моваў не разумеюць, нават беларускай ведаць ня хочучь, грэбуюць. Брэх і брахня ў адрас Польшчы, калі ставіцца да іх спакойна, пачынаюць фарсавана нагадваць колішні «наш адказ Керзану».

Так, усё гэта фарс, але фарс злавесны. Журналіста Саюзу палякаў Анджэя Пісальніка схвалілі на вуліцы, з Горадні завезьлі ў Шчучын, пасадзілі за кратамі, потым павезьлі на суд у Ліду. Маўляў, ён арганізаваў і правёў сьвята польскай песні ў Шчучыне, што зьяўляецца несанкцыянаванай акцыяй... У судовай залі было сем міліцыянтаў, зь якіх два маёры. Праўда, тры зь іх прыехалі не каб ахоўваць яго, нібы несьвядчэнага злачынцу, а каб сьведчыць супраць яго. Як вядома, наша міліцыя ніколі ня мае іншых сьведкаў супраць арыштаваных, апроч самой сябе. Зразумела, таксама фарс, але такі, да якога за 11 год усё прызвычаліся.

А ў лідзкім судзе адбылося яшчэ цікавей. «Чым вы можаце даказаць, што А.Пісальнік сапраўды праводзіў сход у Шчучыне каля Польскага дому, куды не пусьцілі сяброў СПБ?» — пытаньне адваката. Маёр: «Яны вялі размовы, патрабаваньні пэўныя — хай Богдан (дырэктар Дому) прыйдзе растлумачыць». Адвакат: «Якія патрабаваньні выстаў-

ляў сам Пісальнік?» Маёр: «Выклікаць дырэктара, каб растлумачыць». Адвакат: «Ён аддаваў нейкія загады, распаўсюджаў улёткі, выступаў са сцэны?» Маёр: «Не».

Наступны «сьведка» — супрацоўнік крымінальнага вышуку: «Уся размова там была на польскай мове, я фактычна нічога не зразумеў (што датычыць ролі Пісальніка)». Апошні сьведка таксама зь крымінальнага вышуку: «Там была вялікая колькасць грамадзян, напачатку чалавек 15, уся размова была на польскай мове, я польскай мовы не разумею». Судзьдзя: «Па пашпарце вы хто?» — «Паляк». — «А што, польскае тэлебачаньне ў вас ня цягне? Вось вы расьпісаліся, што Пісальнік праводзіў сход і не падпарадкоўваўся». Міліцыянт: «Яны выказвалі незадавальненьне, што Польскі дом зачынены. А Пісальнік пахаджаў па пляцоўцы, падыходзіў да людзей...» Адвакат: «Што такое «арганізацыя масавага мерапрыемства?»» Міліцыянт: «Яны выказвалі незадавальненьне па-расейску — што прыехалі і не пускаяць. Пасьля сыходу Пісальніка людзі размаўлялі паміж сабой з гэтай нагоды...»

Выснова судзьдзі: «А.Пісальнік стаў арганізатарам несанкцыянаванага сходу таму, што прывёз з Горадні ў Шчучын людзей на аўтобусе Саюзу палякаў і сам там знаходзіўся. За гэта яму належаць 10 сутак арышту». Дарэчы, сам А.Пісальнік сказаў у судзе, што часова адсутнічаў, бо зьяжджаў, каб дапамагчы музыку зь мясцовага народнага гурту забраць з хаты баян. Выходзіць, што гэтае прызнаньне таксама было не на карысьць журналіста. Праўда, судзьдзя баян да справы падшываць ня стаў, яму й так хапіла з каптуром «неабвержных доказаў»... «Алэ, гэта Саюз палякаў?» — «Так точно! Маёр Кузьміч пры тэлефоне». Як вядома, пасьля захопу АМАПам будынку СПБ у Горадні яго стала ахоўвае міліцыя, людзей усярэдзіну пусьце толькі некаторыя — паводле нейкага сьпісу — і абавязкова потым замыкае дзьверы на ключ. «Зь Леніным у галаве, з маўзэрам у руцэ?»

Магілёў праваліўся

Правал глыбінёй 20—30 мэтраў і памерам зь легкавы аўтамабіль адкрыўся пасярэдзіне пешаходнай дарожкі ў цэнтральным сквэры Магілёва ў мінулыя выходныя. Піша Аляксей Бацуюкоў.

У ноч з суботы на нядзелю каля другой гадзіны па гэтай пешаходнай дарожцы ў магілёўскім сквэры Вілербана якраз гуляла моладзь. Толькі толькі скончыўся дождж, і раптам адна з лужын правалілася ўніз — так прыгавіваюць падзею сьведкі, якія маглі стаць і ахвярамі. Супрацоўнікі МНС правялі замеры правалу і ўзялі спробы грунту і вады. Глыбінёй ён атрымаўся больш за дваццаць мэтраў — цагляна, кінутая ў дзірку, ляцела чатыры з паловай сэкунды, перш чым хлюпнуць вадой ўнізе. Як магло выйсці такое — камэнтары пакуль асьцярожныя. Хутчэй за ўсё, у 50-я гады мінулага стагодзьдзя, калі

гэтую частку гораду забудовалі цаглянымі дамамі, гэты «калодзеж» проста накрылі дошкамі і прысыпалі зямлёй. Цяпер дошкі згнілі.

Сквэр Вілербана прысьвечаны французскаму гораду-пабраціму і месціца на скрыжаваньні цэнтральнай магілёўскай вуліцы і пешаходнай зоны. Да гістарычнага цэнтру Магілёва кілямэтра паўтара. Гісторыкі і археолягі — яны дасьледавалі правал ужо ў панядзелак раніцай — заўважылі, што тэрыторыя сквэру забудовалася бліжэй да XIX стагодзьдзя драўлянымі дамамі. Цяпер яны сыходзяцца на меркаваньні, што гэта мог быць старажытны калодзеж або каналізацыя. Пра гэта сьведчыць і драўляны зруб, які часткова захаваўся ў грунце пад правалам. У любым выпадку месца правалу пакуль пакінута для дасьледаваньняў навукоўцаў.

Між тым недалёка ад гэтага «калодзежу» спэцыялісты заўважылі яшчэ пару месцаў, дзе заўважна прасела тратуарная плітка, таму ўвесь сквэр на ўсякі выпадак пакуль закрыты для наведваньня.

Кансьпіратыўны сход у Слуцку

Хваля выбараў дэлегатаў на кангрэс дэмакратычных сіл дакацілася нарэшце да Слуцку. Навучаньня папярэднімі падзеямі, удзельнікі сходу праводзілі яго ва ўмовах павышанай кансьпірацыі, амаль як партызаны. Больш за паўтары гадзіны заняло перамышчэньне ад першапачатковага пункту збору да канчатковага, пакуль арганізатары звязілі людзей «на прыроду», правяраючы наяўнасьць хваста.

Не абышлося без кур'эзнага выпадку. Першая група людзей пасьля невялічкага блуканьня нарэшце знайшла месца збору. Там ужо былі падрыхтаваны стол і лавы. Неўзабаве зьявілася яшчэ адна легкавушка, але кіроўца, мусіць, не заўважыў месца збору (яно знаходзілася ў высокай траве, амаль у чалавечы рост), пачаў разварочвацца. Каб паказаць месца збору, да машыны пабег хлопец, махаючы рукамі, каб прыцягнуць увагу. А ў гэты час непадалёку ў кустах сядзеў вартавы, перад якім паўстала такая карціна: ад месца збору ад'яжджае машына, а за ёй нехта гоніцца, размахваючы рукамі. Вартавы адрозна па мабільніку зьявіўся з гасьцямі, якія ўжо былі на падыходзе: ня едзе, тут засада. У хуткім часе разабраліся.

У чаканьні сходу людзі размаўлялі, абмяркоўвалі сваё жыцьцё, прыгавілі падзеі гераічнай мінуўшчыны Слуцкіны ад Слуцкага збройнага чыну да спаленьня суду за савецкім часам. Людзі, абмяркоўваючы палітычнае становішча, чакаючы пачатку, сталіся размаўляць менавіта па-беларуску, нават калі ў штодзённым жыцьці беларускім словам не карысталіся. Таму трохі прыкра, што сход вёўся па-расейску. Разнастайнасьць у павальную русіфікацыю ўнеслі выступы Лябедзькі ды Вячоркі, якія свае прамовы працьпалі на цудоўнай беларускай мове. Прычым першы выступаў Лябедзька. Ня ўсе, хто прысутнічаў, наважыліся зарэгістравацца. У душах людзей пануе страх. З сумам успаміналіся часы, калі БНФ у Слуцку налічваў больш за 100 чалавек. У галасаваньні ўзяло ўдзел 47 чалавек.

Выбралі прадстаўнікоў на кангрэс: адзін ад КХП-БНФ, другі — прадпрыемльнік зь вельмі актыўнай жыцьцёвай пазіцыяй. Але, як заўважыў адзін з удзельнікаў сходу, «адна справа прыйсьці на сход, а зусім іншая — хадзіць па кватэрах і збіраць подпісы за адзінага ды вельмі агітацыю».

Сяржук Кут, Слуцк

Цнатлівая сьціпласьць рок-дыназаўраў



Лявон
Вольскі і
Юрась
Ляўкоў перад
войскам. У
менскім
кафэтарні
«Рамонак»
(цяпер
зруйнаваны)

Працяг са старонкі 2.

В. Дзятліковіч «падсыпае перцу» шляхам цытаваньня крытычных артыкулаў. У тым ліку таго ж Падбярэскага ранейшага разліву. Але «перац» выходзіць ня востры. Калі выкінуць з кніжкі адно мацернае слова, ужытае Сямашкам, «Іх МРОЯ. Іх N.R.M.» можа быць сямейнай чытанкай.

Праўда, восьмы разьдзел, адмыслова прысьвечаны дарослым забавам, завецца «Garelka, drugs & samagon». (Дарэчы, стыль-рэдактар у выходных звестках не пазначаны. Таму, напэўна, у кніжцы знаходзяцца garelka і samagon замест harelka і samahon, Гародня і Бярэсьце, замест Горадня, Берасьце, «я адчуваў сябе правым» замест «я адчуваў, што маю рацыю», арыгінальная сумесь тарашкевіцы і наркамаўкі, і, урэшце, пастаяннае «загінуўшы» замест «загінулы»). «Пра сэкс спытайце

ў майго суседа... А я лепш пра drugs & samagon», — гаворыць аўтар на старонцы 114.

Калі пра drugs «мроеўцаў» сапраўды асабліва няма чаго распавядаць, дык пра алькаголь яны маюць багата прыкольных фразаў. (Напрыклад, як увесь гурт аднойчы патрапіў у выпьвярэзьнік :)), але ў гісторыях фігуруе ў асноўным адзін бубнач Алезіс, дый ён вельмі ашчадна. «Мроеўцы» кажуць, што цымяна памятаюць акалічнасьці таго, як Алезіс кінуў піць. А гэта ж вялікая драматычная гісторыя, поўная сьмеху і сьлёзаў! Поўныя жарсьцяў гісторыі мае ў сваёй біяграфіі кожны з герояў, але не выносіць на шырокую публіку.

«Гэтая кніга, бадай, першая спроба біяграфіі беларускага гурту... Гэта тое, што ў нас прынята называць легендай», — «сьціпла» (:) піша Лявон Вольскі ў прадмове да кніжкі.

Легенды сусьветнага року ўжо пры жыцьці раскладаюцца журналогамі «на атамь». І нікому няма ратунку. Публіка хоча ведаць: хто з кім спаў, хто што калоў, паліў, бухаў... Хто з кім сварыўся, з кім мірыўся. Я ўжо не кажу пра тое, што цікава дазнацца пра бацькоў, пра асяродак дзяцінства, пра першае каханьне (церазь плянэрскі гальштук і ня толькі)...

Але.

«Віця (аўтар гэтае кнігі) — наш добры сябар... Віктар нас добра ведае і нячала з намі паездзіў», — піша Вольскі ў прамове.

Віця напісаў добрую, вельмі цёплую кнігу пра сваіх сяброў.

Пісаць пра сяброў шматкроць складаней, бо ты ведаеш пра іх шмат-шмат, у тым ліку прыватнага, інтымнага, таго, што не прынята выстаўляць на публіку. Складанасьць — адшукаць мяжу пчырасьці.

У адным з інтэрвію па выхадзе «Іх МРОЯ. Іх N.R.M.» В. Дзятліковіч распавёў, што даваў на вычытку сваім героям ня ўсю кніжку, а толькі пэрсанальныя кавалкі. Маўляў, адзін хоча гаварыць пра такую і такую гісторыю, а іншы ня хоча...

Бяз жартаў, я цудоўна ведаю, наколькі тытанічная гэтая праца — пісаць пра сяброў. «Ай, ну навошта варушыць былое, гэта ж так даўно было!» — «Але ж як бяз гэтага?! Гэта ж вялікі пэрыяд твайго жыцьця». — «Ай, ня трэба... Ну, калі хочаш, пішы сам». — «Не, гэта ты мусіш распавесці». — «Тады не пішы»...

Ну ня хоча чалавек, вядомы чалавек, займацца эксібіцыянствам.

Можа, таму ў кнізе сямігадовы пэрыяд творчасьці «мроеўцаў» у «Новым Небе» пазначаны адно некалькімі няўцымнымі радкамі: «Лявон і Кася на той час ужо даўно жылі ў грамадзянскім шлюбе. Хутка наладзіўся і «творчы саюз» (чамусьці ў двукосьях. — СК) — амаль увесь склад «Мроі» пачаў «падпрацоўваць» (вось тут двукосьсі апраўданыя, бо пачалі яны працаваць з імгэтам) і ў «Новым Небе». Альбо: «Кася толькі адыходзіла ад бардаўскай песьні, шмат экспэрымэнтавала з стыліямі, інструмэнтамі».

Усе, хто быў у той час побач з «Мройяй» і

«Новым Небам», цудоўна ведаюць, што мроеўцы не «падпрацоўвалі», а тварылі экспэрымэнтальнае рознастылёвае рокавае гучаньне «Новага Неба». Гэта мае пэрсанальнае цверджаньне.

Падобная ці адрозная характарыстыка была б ужо аўтарскім «я» стваральніка кнігі: я бачыў, я чуў, я казаў, я адчуваў, я перакананы... Але аўтара ў кнізе амаль няма. Няма сьвядома. Як няма партрэту «мроеўцаў». А ёсьць супольны аўтапартрэт, які В. Дзятліковіч даў магчымасьць стварыць сваім сябрам.

Назва «Іх МРОЯ. Іх N.R.M.» — ключ да разгадкі формы і зместу кніжкі. Назва тлумачыць, чаму на шырокую публіку не выносіцца жарсьця гісторыі герояў, поўныя інтымных падрабязнасьцяў: каханьня, нянавісьці, эротыкі і брутальна. Пэўна, калі б кніжку пісаў ня «сябар Віця», а проста «журналіст Дзятліковіч», ён бы даў назву «Мая Мроя. Мой N.R.M.» альбо «Наша Мроя. Наш N.R.M.».

А цяпер мы чытаем толькі тое, што ашчадзілі самі «мроеўцы». Чаму яны вырашылі рэпрэзэнтаваць «прычасаны» варыянт гісторыі свайго жыцьця і творчасьці? Магчыма, таму, як самі кажуць у кнізе, што ўвесь час былі на грэбні змаганьня: што за часам «Мроі», што цяпер — у энэрэмаўскім варыянце. Магчыма, таму, што сёньня падлеткам — галоўнай аўдыторыі гурту — патрэбны чыстыя і радужныя сымбалі, без «дарослых» замарочак: простыя, узынёслыя, часам патасныя — як песьні «N.R.M.».



Сявярын Квяткоўскі — журналіст, працуе на радыё «Свабода».

Віктар Дзятліковіч: Кожная легенда мусіць мець біяграфію



Зь Віктарам Дзятліковічам, аўтарам кнігі «Іх Мроя. Іх N.R.M.», гутарыць Сяргей Будкін.

«НН»: Вы вынеслі ў назву кнігі займеньнік «іх». Чаму не «свая» ці «наша»?

Віктар Дзятліковіч: Апавадальнікамі выступаюць самі музыкі. Гэта кніга пра іх уяўленьне пра ўласную творчасць. Ёсьць аўтарскія моманты, даюць сваю ацэнку тагачасным падзеям і сьведкі станаўленьня і разьвіцьця «Мроі». Але асноўная ўвага нададзена словам Давыдоўскага, Вольскага, Дземідовіча, Ляўкова, Паўлава.

«НН»: У кнізе ўсё праўда ці ёсьць і выдумка?

ВД: Кніга дакумэнтальная. Галоўнае, што хацелася, гэта аднавіць факты, якія ўжо амаль

сьцерліся з памяці. На некаторыя моманты музыкі забыліся, у гэтым выпадку ўрацоўвалі гэтыя публікацыі, хатнія архівы.

Габлюючы архівы, знайшоў шмат цікавых здымкаў, якія раней не публікаваліся, чарнавікі песьняў. У кнізе можна ўбачыць некалькі варыянтаў «Трох чарапах» ці праўкі Алезіса ў песьні «Мітусьня». Уладзя Давыдоўскі пагадзіўся пагаварыць, хоць у свой час сьшоў з «Мроі» з скандалам і доўга для яго гэта было балючай тэмай. Распавед сьведкаў — Віктара Сямашкі, Зьмітра Падбярэскага, Віктара Івашкевіча — таксама мае вялікае значэньне. Калі ўжо была напісана кніга, зразу меў, што не стае ўспамінаў некаторых людзей. Напрыклад, Касі Камоцкай. Падчас напісаньня падавалася, што можна абысьціся і бязь іх. Некато-

рыя самі адмовіліся гутарыць, як гітарыст «Мроі» Венедыкт Коней-Петушковіч.

«НН»: Вольскі ня лічыць «N.R.M.» працягам «Мроі», але Вы аб'ядналі гісторыі груп у адной кнізе.

ВД: Але паралеляў між дзьвюма камандамі шукаць не намагаўся. Самі музыкі ўпэўнены, што яны гралі ў абсалютна розных гуртах. Таму «N.R.M.» не выконвае песьняў «Мроі».

«НН»: Гісторыя «Мроі» паддзена вычарпальна. Але гісторыя «N.R.M.» абрываецца на «Трох чарапах».

ВД: Не хацелася ператвараць кнігу ў падручнік у найноўшай гісторыі. Пройдзе час, і зноў насцьпе патрэба заняцца графманствам. Перавыданьне чакае свайго часу. Як чакаюць часу кнігі пра творчасць «Крамь», «Улісу», «Новага неба», наваполацкі рок... Кожная легенда мусіць мець сваю біяграфію.

«НН»: Вас можна лічыць афіцыйным біяграфам «N.R.M.»?

ВД: Я напісаў пра іх кнігу, бо быў зь імі знаёмы і хацеў дадаць даніну павагі. Іх творчасць жывіць і натхняе. Я шмат еджу па сьвеце, і калі ў мяне няма дыску зь іх песьнямі, пачуваюся няўтульна. Песьні Вольскага дапамагаюць знайсці душэўны баланс і павысіць настрой. І ў знак падзякі я зрабіў гэтую працу.

Аўтар першай кнігі пра беларускую рок-каманду Віктар Дзятліковіч жыве паміж Менскам і Масквой. Пасьля гісторыі з арыштам Шарамета і Завадзкага (Віктар тады працаваў у іх камандзе) вырашыў зьехаць у Расею. Стаў карэспандэнтам РТР. Аднак сувязі зь Беларуссю не губляў, рэдагаваў сайт «N.R.M.», зрабіў інтэрнэт-праект «Беларуская Масква». Паўтара году таму задумаў напісаць кнігу пра «Мрою» — «N.R.M.», дзеля чаго неаднойчы езьдзіў у Менск. Апошнія разьдзелы кнігі аўтар пісаў у львоўскім гатэлі падчас памаранчавай рэвалюцыі. Сёе-тое напісалася ў камандзіроўках у Аўганістан, Чачэнію, на Таймыр. Выйшаў апошні раз толькі пра гісторыю гурту, але й кніга пра супярэчлівыя 1980-я і 1990-я — эпоху Мроі.



Андрэй Ісідорчык

Сьвета насуперак

Выйшаў дэбютнік рок-гурту «Тарпач», пераможцы «Басовішча»-2004. Піша Сяргей Будкін.

Ёсьць такія людзі, якія зацята робяць тое, што ім падабаецца. Насуперак усяму і не зважаючы на перашкоды. Вакалістка групы «Тарпач» Сьвятлана Сугака (на фота) — якраз з такіх. Нават назва групы кажа сама пра сябе. «Мы як той корч, што ляжыць на прыбраным агародзе. Таму і абралі такую назву — невядома адкуль узяліся, ляжым тут насуперак усім правілам», — так тлумачыць выбар назвы Сьвета.

Некалькі год таму яна напісала першыя свае беларускамоўныя песьні — дзеля цікавасьці. Як зайгралі, адчулі, што гэта іхняе. На першым сваім «Басовішчы» ў іх нешта не заладзілася, і сябры журы маладой каманды нават не заўважылі. Але налета «Тарпач» падрыхтаваўся як сьлед і атрымаў права на запіс альбому — той самы прыз, пра які марыць кожны канкурсант «Басовішча».

«Тарпач» на сцэне трэба бачыць. Нават калі вы не зьяўляецеся прыхільнікам падобнай музыкі, «тарпачоўская» віхура вас

усё роўна падхопіць. «Хутчэй! Забяры мяне адсюль, пакуль яшчэ дыхаю я», — запальвае Сьвета, самы экспрэсіўны вакал у нашай рок-музыцы.

У жніўні ў дыскарыях нарэшце зьявіўся дэбютнік гэтай каманды пад назвай «Усё будзе...». З гэтым альбомам выйшла першая гісторыя. Прадстаўнік польскай фірмы, што мелася аплаціць запіс альбому, нечакана зьнік пасля таго, як усё песьні

былі запісаны. Музыкі ўжо пачалі зьбіраць грошы, каб выкупіць уласныя песьні, але тут знайшоўся польскі анёл-заступнік беларускіх музыкаў Ігар Знык. Дзякуючы яму мы можам пачуць першы альбом «Тарпача».

Корч на агародзе

«Нам шмат чаго не падабаецца ў гэтым сьвеце, — кажа Сьвета, — але мы гэтаму не скарымся». На альбоме ў адной з песень рэфрэнам гучаць словы «Усё будзе дрэнна», але ў апошняй песьні Сьвятлана сьцьвярджае адваротнае. «Усё будзе добра!» — сьпявае яна. «Кожны сам вырашае, як у яго ўсё будзе, у залежнасьці ад таго, ці прыкладае ён якія-небудзь намаганьні. Кожны чалавек, калі будзе намагацца, можа зьмяніць свой лёс і сытуацыю вакол сябе». Сьвятлана называе сябе аптымісткай, бо па-іншаму ў сьняжнішніх варункх ня выжыць. Хоць па праслухоўваньні дыску гэтага ня скажаш — надта ўжо жорстка і нярадасна месцамі ён гучыць. Сьвета з гэтым пагаджаецца: «Магчыма, большую частку нашых песень нельга назваць аптымістычнымі, але ўся праграма жыцьцёвая, і там ёсьць надзея, што ня ўсё так безвыходна».

Сэкс, наркатыкі і палітыка

Сярод асноўных тэм, што гучаць у песьнях, — палітыка. «Не хацела б сьпяваць пра гэта. Але задаюся пытаньнем: «Хто, калі ня я?» Я выказваю сваё стаўленьне да жыцця, і палітычныя справы таксама не даюць мне спакою. Хацелася б, каб сытуацыя ў краіне нармалізавалася, каб гэтае пытаньне само па сабе адпала. «Наш прэзыдэнт — супэр», — сказала б я са сцэны і сьпявала б пра іншыя рэчы. «Іншыя рэчы» — адносіны паміж людзьмі, сэкс і наркатыкі. Перадапошнія лепшае за апошнія, пра гэта пьесца ў песьні «Шышкі ганджубасу».

Сьвету часта называюць фэміністкай, але яна з гэтым не пагаджаецца: «Шмат чаго мне не падабаецца ў мужчынах, пра што я адкрыта выказваюся, але я не настолькі катэгарычная ў гэтым пытаньні».

Агрэсіўная на сцэне і мяккая па жыцьці

Сьвета — агрэсіўная на сцэне, але мяккі і вельмі чалавек па жыцьці. «Агрэсія назапашваецца ў кожнага чалавек, трэба ж яе кудысьці выкідаць: хтосьці забівае, а хтосьці сьпявае. Спадзяюся, слухачы на нашых канцэртах таксама скідаюць сваю энэргію. Часам дзіву даюся, што ўсе жывыя, — так танчаць!»

Яна вучыцца ў пэдунівэрсытэце, будзе выкладаць музыку і харэаграфію ў дзіцячым садку. Хоць і ня надта ўпэўнена, што будзе працаваць па спецыяльнасьці. Рок-музыка для яе ўсё, хоць знаходзіцца час на працу (тэхрэдактар у «Экспресс-новостях»), скачкі на багуде, вясельля кампаніі і размовы ўначы. Яе вабіць Піцэр зь яго Нявой, мастамаі, дахамі і лёгкім паветрам, але зьяжджаць нікуды не зьбіраецца і хоча тут нарадзіць свайго сына. Іграць тут, праўда, не заўсёды ўдаецца. «Тарпач» часта выступае ў Польшчы, бо ў Менску (а тым больш у іншых гарадах) складана зладзіць выступ. Але Сьвета не наракае: «У нас ёсьць магчымасьць іграць, паказваць свае песьні людзям, даносіць сваю ідэю».

ДЫСКАГРАФІЯ

Усё будзе...

«Тарпач». — «БМА-груп», 2005

Яркі прадстаўнік генэрацыі XXI ст., «Тарпач» мае ў сваёй праграме вострасацыяльныя песьні зь бескампрамісным падыходам («Усім ціха»), правакацыйныя («Шышкі ганджубасу»), паранадальныя («Не ўратуеш»). Цікавасьць выклікае трэк №3 «Радзічыя» — ня так часта зьявляюцца беларускія рокеры да гэтай тэмы. Як для старту — выдатна. Але не знайшоў пакуль «Тарпач» пэрсанальнай музычнай «разынкі». Некаторыя свой фірмовы саўнд знаходзяць адразу (згадайма «Краму», «J-Morс» ці «В:Н»), некаторыя б'юцца, але і з другім, і з трэцім альбомам выдаюць шэрую музычную карціну.

Пажадаем «Тарпачу» большай разнастайнасьці і больш стараннай працы з вакалам.

Акрамя дзевяці песень, на дыску разьмешчана багата фатаздымкаў групы.

НОВЫЯ КНІГІ, ДАСЛАНЫЯ Ў РЕДАКЦЫЮ

Варабей, Ірына. Там, дзе сэрца маё. — Менск: Бел. кнігазбор, 2005. — 124 с.

У кнізе сабраны артыкулы, эсы й апошні аўтаркі, што ў 1999 г. пакінула Беларусь і пасялілася ў Канадзе. Менавіта ў Таронта, удалечыні ад Беларусі, спн.Ірына стала пісаць па-беларуску. «Былая спартоўка, яна робіцца выдатнай вышывальніцай і стварае мастацкія творы высокага кшталту... напрыклад, партрэт першаарха БАПЦ уладыкі Мікалая», — напісала ў прадмове да кнігі Вольга Патава. У кнізе надрукаваны ўзоры і схемы вышыванак спн.Ірыны.

Гістарычны альманах. Т. 10, 2004. — Горадня, 2004. — 256 с.

Том альманаху цалкам складаюць матэрыялы навуковай канфэрэнцыі

«Беларуская гістарыяграфія часоў БССР». Канфэрэнцыя была зладжана ў 2004 г. Беларускай гістарычнай таварыствам.

Жавускі, Генрык. Успаміны Сапціцы / Пер. з пол. і камэнтар М.Кенькі; Прадмова А.Фядуты. — Менск: Лімарыос, 2006. — 368 с.

Першае поўнае выданьне на беларускай мове вядомага твору пісьменьніка-рамантыка — сучасьніка і сябра Адама Міцкевіча. Кожная старонка апошніх пана Севярына Сапціцы (Генрыка Жавускага) прасякнута непрыхаваным захапленьнем несмяротным сармацкім духам даўняй беларуска-літоўскай шляхты.

Запісы БІНІМ. №29. — Нью-Ёрк—Менск, 2005. — 260 с.

У чарговым нумары супольнага нью-ёрска-менскага праекту — артыкулы Л.Юрэвіча «Гісторыя заснаваньня Беларускага інстытуту навукі й мастацтва ў дакумэнтах і паведамленьнях» і «Шматгалосы эпістэлярыюм», В.Кіпеля «З архіўных тэчак БІНІМу», С.Запрудзкага «Станіслаў Станкевіч як літаратурны крытык», «Трышчан ды Іжота» Ж.Бэды ў перакладзе Лявона Галяка.

У разьдзеле «Архіваліі» — «Жыцьцяпіс» пралата Пётры Татарыновіча, апісаньне архіву Н.Арсеньевай, зробленае Я.Запруднікам, ды бібліяграфія перакладаў беларускіх твораў на нямецкую мову, зробленае Гундулай і Ўладзімерам Чапегамі.

Кісялёў, Геннадзь. Жылі-былі

клясыкі: Хто напісаў пазмы «Энэ-да навіварат» і «Тарас на Парнасе». — Менск: Беларуская навука, 2005. — 549 с.

Найбольш поўны выклад аргументаў на карысьць вэрсіі аўтарства знакамітых ананімных пазэм, выкладзенай дасьледчыкам ужо раней.

Міндаў, кароль Літвіі, у дакумэнтах і сьведчаньнях = Mindowe, rex Lithowiae, in litteris et testimoniis / НАН Беларусі, Інстытут гісторыі; Укладаньне, пераклад на беларускую мову, камэнтар Алеся Жлуткі. — Менск: Тэхналегія, 2005. — 135 с., [16] арк. іл.

Metriciana: Дасьледаваньні і матэрыялы Мэтрыкі Вялікага Княства Літоўскага. Том III. — Менск:

Athenaeum, 2004. — 298 с.

Выйшаў у свет трэці том альманаху «Metriciana», які працягвае запаткаваную ў 2001 годзе традыцыю навуковага выданьня, прысьвечанага ўнікальнаму корпусу крыніц з гісторыі нашага рэгіёну Эўропы — Мэтрыцы ВКЛ. Сярод адметнасьцяў гэтага тому — працяг беларуска-літоўскай дыскусіі па моўна-гістарычных пытаньнях.

Орлов, Владимир. Их портрет с обречённым императором. — Менск: Харвест, 2005. — 496 с.

Кніга пра напалеонаўскую эпоху аўтарства беларускага Арлова, але «іншага». На першых старонках У.Арлоў складае словы павягі свайму цэзку Арлову-палачаніну.

ADz, AG

Добрая кніга добрых вершаў

На сьвет зьявілася яшчэ адна беларуская кніга. Кніга ў самым сапраўдным сэнсе слова: пульхная, шматколернага друку, у цьвёрдай вокладцы, у арыгінальным мастацкім аздабленьні. І вельмі патрэбная. Патрэбная сотням тысячаў беларускіх дзяцей. Гэта паэтычны зборнік «Побач з намі на Зямлі».

Укладальнік гэтае кнігі, паэт Алег Мінкін, рыхтаваў адмысловую анталёгію беларускае паэзіі для дзяцей цягам апошніх пятнаццаці гадоў. Ідэя прыйшла яму да галавы, калі абедзвю ягоньня дачкі былі зусім маленькімі й паэту Мінкіну бракавала ўласных вершаў, каб пацяшаць іх.

Першыя вынікі Мінкінава зьбі-



ральніцтва друкаваліся ў «Нашай Ніве» 1991—1992 гадоў. З таго часу багата сыякло вады ў Вяльлі ды Сьвіслачы, але ён ня кінуў сваёй задумы. Анталёгія разрасталася й ахапіла ўрэшце вялізарную колькасць літаратурнага матэрыялу ад XIX да XXI стагодзьдзя. Тутак а ёсьць вершы і клясыкаў, і зусім малавядомых, а часам і не-

вядомых аўтараў.

Мінкін, па-першае, ад пачатку праігнараваў савецкія падыходы ў фармаваньні хрэстаматыяў. Анталёгія пад ягонаю рэдакцыяй скіраваная найперш на рэальную практыку выхаваньня дзяцей у жывой беларускай мове. Па-другое, складальнік абмінуў ідэялігічныя забавоны й таму ў выданьне ўключаныя аўтары ня



толькі розных эпохаў, але й розных палітычных поглядаў. Патрэцяе, сам Мінкін выступае ў новай кнізе й як суаўтар, дадаючы ўласных вершаў там, дзе яму бракуе матэрыялу для поўнае рэалізацыі сваёй канцэпцыі. А

менавіта гукапісаньня, прызначанага для моўнае гульні:

У сасьняку, на скразняку,
Сядзіць на зломаным суку
Пануры згорблены пугач
З маркотнай думкаю пра харч.

«Побач з намі на Зямлі» — гэта першы том анталёгіі для дзяцей «Добрых вершы». Ён цалкам прысьвечаны беларускім вершам пра зьяроў і птушак. Наступныя два тамы, якія маюць гэтаксама зьявіцца сёлета, будуць прысьвечаныя зьявам прыроды, а таксама самім дзецям.

Гэтае выданьне мае цалкам практычную скіраванасьць. Вершы, што зьмешчаныя ў ім, прызначаныя для латвага запамінаньня й дэкламацыі самімі дзецьмі. Надзвычайнае багацьце лексыкі робіць гэту анталёгію ці ня лепшым у беларускай гісторыі дапаможнікам для навучаньня роднае мове. Зрэшты, сам Мінкін здолеў спраўдзіць плён сваёй працы на практыцы. Назаўсёды застанецца ў памяці ягонае:

З прамоклых зарасьцяў ажыны
Пасьля абложнае імжы



Павыпаўзали на сьцяжыны
Дасьпехі прасушыць смаўжы.

Анталёгія Мінкіна — найбольш значная падзея ў жанры літаратуры для дзяцей часоў незалежнае Беларусі. Што праўда, з новае кнігі ў выдатнай аздобе скарыстаюцца цяпер ужо ягоньня ўнукі. Як унукі й дзеці беларусаў трэцяга тысячагодзьдзя па ўсім сьвеце.

СХ

ДЗЕ ВАРТА БЫЦЬ

Шаноўнае спадарства!

Стваральнікі і выдаўцы запрашаюць Вас на прэзэнтацыю кнігі «Побач з намі на Зямлі» — першага тому беларускай вершаванкі-запамінанкі «Добрых вершы», якая адбудзецца **11 жніўня а 16-й гадзіне** ў Музеі гісторыі беларускай літаратуры па вул. Багдановіча, 13. Дадатковую інфармацыю можна атрымаць праз тэл. 325 24 23 (Марыя Кавальчук), 773 55 17 (Валянціна Трыгубовіч).

Укладальнік кніжкі **Алег Мінкін** нарадзіўся ў 1952 на Хоцімшчыне.

Паэт, казачнік і перакладчык. Пераклаў на беларускую мову вершы Цыпрыяна Норвіда, Баляслава Лесьмяна, Леапольда Стафа. Жыве ў Вільні.

Добрыя вершы. Беларуская вершаванка-запамінанка для дзяцей. — Менск: «Тэхналогія», 2005.



Пасьля імперыі

Што такое імперыя? Армія, улада, каленіі. А яшчэ — вобразы, кадры й культурніцкія тэхналогіі. Пра сёлетнія кінаюбілеі, так ці інакш зьязаныя з шматтабличнай імперскай традыцыяй, піша **Андрэй Расінскі**.

Дакумэнты сучаснай імперыі

У 1905 г. французская імперыя братаў Патэ знаходзілася ў сваім росквіце. Кінакампанія Эміля і Шарля Патэ мела чатыры студыі ў Парыжы, філію ў Ніцы, аддзяленьні ў Італіі, Нямеччыне, Расеі і ЗША. Праз кіналябараторыі праходзілі мільёны мэтраў плёнкі, а браты заваблівалі ў кіназатры першымі спробамі каляровага кіно.

Гэта была сапраўдная фабрыка, толькі замест тонаў чыгуну і цэнтэраў збожжа — забаўляльная інфармацыя. Патэ ўвялі сыстэму пракату: дагэтуль фільмы прадаваліся ў кіназатры як тканіна — на мэтры.

Браты аплялі зямную кулю сеткай карэспандэнцкіх пунктаў. «Усё бачым, усё ведаем!» — лёзунг першых «тэлевізійных» навінаў. Хранікальныя кіначасопісы Патэ распачыналіся палітычнымі навінамі, працягваліся пажарамі й землятрусамі і завяршаліся спартовымі падзеямі. Дабраліся браты Патэ й да Беларусі, адлюстравалі ў кінахроніцы гаспадару лесу — зубра. Ад-

нак самаўпэўненасьць і няўвага да нацыянальных рынкаў загубілі кінакампанію, якая заняла пасьля Першай сусветнай вайны і ледзь ліпела за кошт хранікальных здымак.

Зямля паглынула савецкую ўладу

75 гадоў таму ўбачыла сьвет карціна, якую называюць антыгуманным шэдэўрам і геніяльнай кінаваражбай, сонечным сьвяткам нараджэньня і народнаю мудрасьцю.

«Зямля» ведамага ўкраінца Аляксандра Даўжэнкі мусіла апраўдаць савецкую ўладу, якая з імперскаю непасрэднасьцю ўзялася за сялянцаў, нявечачы іх калгасамі. Сюжэт карціны банальны: вясковы камсамалец піша нататку ў газету, якая выкрывае мясцовых кулакоў, ворагі забіваюць яго. Сяляне ў адказ масава ўступаюць у калгас.

Але шалупіньне клясавых канфліктаў паглынаецца ўкраінскай народнай стыхіяй, мудрай плоднасьцю прыроды і паганскім кроваваротам жывога ды неўміручага. Яблыні лашчаць памерлага, круглая, як яблык, зямля, сланечнікі, нараджэньне й сьмерць ідуць разам. Аголеная нявеста зрывае ў шале абразы і суцяшаецца ў абдымаках мужчыны, які нагадвае ёй памерлага.

Імперыя была спакушаная мацярынскай, плоднай і бесчалавечнай стыхіяй — і гэтага спакушэньня ня вытрымала. Шчаслівыя жонкі на фасадах супермаркету «Цэнтральны» ў Менску —



адбіткі гэтага спакушэньня.

Фільм Даўжэнкі быў і ўкраінскім нацыяналістычным выклікам, які спарадзіў у 1960-я зусім ужо не савецкае паэтычнае кіно.

Сьведчаньні імперыі духу

Карл Тэадор Дрэер, які жыў у Даніі, да савецкага ладу ставіўся без пашаны. Яшчэ ў карціне «Старонкі з кнігі Сатаны» дасталося СССР, які імкнуўся зьдзейсьніць свае памкненьні ў Фінляндыі, але беларускім глядачам Дрэер вядомы нямой стужкай «Пакуты Жаньны д'Арк», якую можна паглядзець у Музеі беларускага кіно.

Карціна «Слова» — адзін з самых малавядомых (і адзін з самых геніяльных) фільмаў за ўсю гісторыю кіно — убачыла сьвет 50 гадоў таму.

Сюжэт карціны — цуд, які здзяйсняецца над памерлаю маладой парадзіхай: Слова ажыўляе й дае жыцьцё. Карціна «Слова», што атрымала галоўны прыз кінафэстывалю ў Вэнэцыі, — прабліск звышнатуральнага Валадарства на празрыстай кінастужцы.

Ларс фон Трыер паспрабаваў паўтарыць суворыя высновы Дрэера на свой лад (у фільме «Рась-

сякаючы хвалі»). Выйшла ня так пераканаўча — але Дрэерава духоўная спадчына жыве, і нават скандальны праект «Догма-95» — у нечым працяг пошукаў. Негалівудзкая праўда паводле жорсткіх правілаў — гэта сучасная імперыя маленькай Даніі.

Пасьля памежнікаў застаўся раманс

Беларуская культура перабывае яшчэ ў палоне іншай імперыі, якая ніяк ня сыдзе з арэны. Тэлевізійны фільм «Дзяржаўная мяжа» пачаў стварацца на студыі «Беларусьфільм» у 1980 годзе. Празь некалькі год разросліся да шматсэрыйнага, адзначаны дыплёмам КГБ Армянскай ССР і ўхвальнымі водгукамі, фільм сьцьвярджае мяжу ўжо неіснуючай дзяржавы.

Шматсэрыйнае «Дзяржаўная мяжа» паказвае перавыхаваных афіцэраў, абавязковых бальшавікоў і правільных прадстаўнікоў народу, але галоўнае ў гэтай карціне — раманы, якія прарастуць потым плачам сьпевака Аляксандра Малініна. «Гусарскія рулеткі» і песьні пра «Інстытутку — дачку камэргера», якія адразу сталі шлягерамі, — гэта ня стогны «антысавецкага руху», а прадвешчэньне скону савецкай імперыі.

Пасьля краху рэжыму Беларусь ня мае чаго пазычаць з загіблых парэшткаў, бо сёньня мала каго хвалюе абарона савецка-кітайскай мяжы, а песьні — зусім чужыя.

Што засталася пасьля імперыі? Зубр, зямля і раманс. Зацёртыя кадры і забытыя тэхнікі. Калі пасьля паганскіх імперыяў застаюцца парэшткі, пасьля духоўных ёсьць надзея і будучыня.

Беларуская Прага

АРЦЁМ ЛЯВА

У 20-я гады ХХ стагоддзя ў праскіх Вінаградах на Брусэльскай, 1 жыў старшыня Рады БНР Пётра Крэчаўскі.



Помнік Францішку Скарыну, усталяваны ў парку дыпляматычнага раёну Прагі Градчаны.



Пэрыядычна ў клубе «Jeleni» ладзяцца вечарыны беларускай культуры.



Беларускае пасольства на вуліцы Садкі.



Будынак радыё «Свабода». Разам зь беларускай радыё яшчэ на 30 мовах.



Вэнцыгава, 4 — будынак, у якім у 1920-х гадах месціліся Беларуская Рада, а таксама рэдакцыя выдання «Беларускі студэнт».

Шыльда, усталяваная на муры галоўнай праскай бібліятэкі Клемэнціум у гонар 480-годдзя выдання Бібліі Скарынам.

68 раздушаных аўтамабіляў у адным Менску! Безь сьвятла сядзела чвэрць краіны. Але па загадзе прэзыдэнта ўраган будзе канчаткова пераможаны да вечару чацьвярга. Рэпартаж Алесь Кудрыцкага.

Дрэвапад

Сьвятло электрычнай лямпачкі набыло чырванаватае адценьне, сьцімнела і ўрэшце згасла. Чорныя абрысы навакольных шматпавярховак ледзь праступілі на тле неба, па якім, нібы звар'яцелыя, несліся нізкія хмары. Раптам празь вышчэ ветру данёсься рыпучы гук — адно з дрэваў хруснула і пачало імкліва хіліцца да зямлі, скрыгочучы галінамі аб балконы. Запішчэлі тармазы машыны, якой яно загарадзіла дарогу. Гэткую карціну можна было назіраць у двары аднаго з дамоў па вуліцы Пуліхава. Штосьці падобнае адбывалася па ўсім Менску, па ўсёй краіне.

«Можа, рэвалюцыя пачалася?» — міжволі думалася пры выглядзе адключаных тэлеканалаў. У дадатак да гэтага, у радыёспрымачы дзеля перашкодаў упэўнена лавілася адно «Аўтарадыё», па якім цэлы вечар упарта круцілі «N.R.M.». Аднак «радыёкропка», якая, як вядома, не залежыць ад ніякіх катаклізамаў уключна зь перабоjami з электрычнасьцю, упэўнена вясчала пра штармавое папярэджаньне.

У ноч з аўторка на сераду «адрубіла» палову Менску, а таксама 4 тысячы гарадоў, мястэчкаў ды вёсак па ўсёй Беларусі. Безь сьвятла сядзела чвэрць краіны. Цікава, што вокны ў «дэпутацкім» доме на вуліцы Лодачнай запаліліся нашмат раней за навакольныя дамы, а падача сьвятла ў Літоўскае пасольства не перапынялася нават тады, калі вуліца Захарова патанала ў цемру.

Раніцай у сераду Менск выглядаў, нібы пасяля шабасу вядзьмарак. Двары заваленыя дрэвамі і засыпаныя веццям. Дарогі — таксама відовішча не для слабых на нэрвы. На Партызанскім праспэктзе кіроўца «гольф» ня справіўся з кіраваньнем, выляцеў на ўзбочыну ды проста расьціснуўся ў дрэва. На вуліцы Казлова зьлёны «БМВ» разламаў ліпу, як запалку, напалам. Міліцыянт і ўладальнік машыны складаюць пратакол: аўто скралі ды ганялі па горадзе, пакуль стыхія ня ўнесла сваіх карэктаваў у маршрут згоншчыкаў.

У гэтую ноч ня шэнціла ня толькі аўтамабілістам, але і тым, хто прыныпова не сядзе за руль. У аэрапорце затрымалі вылеты рэйсаў на Варшаву ды Парыж. Што да цягнікоў, дык дрэвы падалі паўсюль, і саставы затрымлівалі ва ўсіх кірунках, найчасцей — на маскоўскім. Чатыры кліенты фірмы «Тусон-Ваяж» з прычыны ўрагану патрапяць у Эгіпет з спазьненнем, калі, вядома, іхны адпачынак увогуле не сарвецца. Справа ў тым, што яны набылі авіябілеты на вылет у Шарм-эль-Шэйх з Масквы, але цягнік выправіўся ў шлях нашмат пазьней. «Ня думайце, што мы ў носе калупаемся, — адказалі «НН» у кампаніі «Тусон-Ваяж». — Мы ўжо тэлефанавалі генэральнаму дырэктару расейскай авіякампаніі «ВІМ-Авія» з просьбай адкласыці вылет. Але гэта зробіць толькі тады, калі будзе хаця б 10 чалавек, якія спазьніліся». Супрацоўнікі фірмы абтэлефануюць калегаў, шукаючы іншых турыстаў, якія трапіліся ў такую ж сытуацыю, каб наскрэсьці тых 10 чалавек. Калі кліенты фірмы не пасьпеюць на вылет, дык мусяць за свае грошы набываць квітки на самалёт да Эгіпту — расейская кампанія, якая прадае тыя туры, патрабуе ад кліентаў «штраф» у памеры 100% кошту нескарыстанай пуцёўкі. Але ж і вылецца у Эгіпет саматугам складана: усе білеты на бліжэйшыя дні прададзеныя.

Якой лёгикай карыстаецца вецер, скажаць цяжка. Шмат дрэваў паваліла ў дварах, а ў парку Горкага выдзерттыя зь зямлі камлі не адразу й адшукаеш.

Паводле афіцыйных зьвестак, у краіне



На вуліцы Казлова зьлёны «БМВ» разламаў ліпу, як запалку.



Сарваны ветрам бігборд на праспэктце Машэрава.

разбураныя 50 дамоў, пашкодзаныя каля 200 трансфарматарных падстанцыяў і больш за 500 км лініяў электраперадачы. У населеных пунктах упала ня менш за 1500 вялікіх дрэваў. Самы трагічны выпадак здарыўся каля вёскі Краснаполье на Расоншчыне: апоўначы там забіла сасною грамадзяніна Расеі, які хаваўся ў намёце.

Прэзыдэнт паставіў задачу справіцца з наступствамі стыхіі ўжо да вечару ў чацьвер. Працы па расчыстцы завалаў зьоль-

шага пачаліся, але асаблівага аўралу не назіраецца. Апэратыўна камунальныя службы пашчыравалі ў раёне вуліцы Якубоўскага, дзе кампактна пражываюць людзі з паслабленым зрокам, для якіх паваленыя дрэвы складаюць сур'езную перашкоду на звычайным шляху на працу. Рэзаць паваленыя дрэвы там скончылі ўжо ў сераду з раніцы. А вось дрэва, якое павалілася на Рэспубліканскую пэдагагічную бібліятэку, выбіўшы некалькі шыбаў,

уранку прыбіраць ніхто не сьпяшаўся.

«Ніводзін чалавек у гэтыя дні не павінен сказаць, што ён ня будзе рабіць тую ці іншую працу», — заявіў Аляксандар Лукашэнка. Між тым, раніцай у сераду БРСМаўцы-пiketоўшчыкі ля польскага пасольства, як заўсёды, пілавалі нікому не патрэбнае бервяно, у той час як навокал ляжалі паваленыя дрэвы, якія ніхто не прыбіраў. Неяк не па-цімураўску выйшла.

У калысцы Фарэнгейта

*Там, быццам мачты дзівоснага карабля, акрэсьліліся званіцы, сьпічастыя дахі, вежы, акрэсьліўся горад — які я шукаю на усёй зямлі, горад, што выплыў зь людзкай надзеі...
Алесь Разанаў, «Вандроўны горад»*

Гданьск — гэта горад-музей, у якім цяжка не ператварыцца ў экспанат. Гданьск — горад-фотамадэль. Але таксама места, дзе можна ўсмак пакаштаваць «рдзэнна польскага» ладу жыцця. Нататкі Анатоля Івашчанкі з падарожжа ў Труймьяста.



«Што незвычайнага ў сценах гэтага гораду, якая таемная сіла, што кожны візыт у Гданьск пакідае ў нас надойга непазбыўныя пачуцьці і мы марым вярнуцца сюды і пабыць яшчэ нямнога?» Цалкам у адпаведнасьці са словамі з падарожнага даведніка па Гданьску, пасля таго як я трапіў аднойчы на тры гадзіны ў старажытную сталіцу Паморскага ваяводства Польшчы, моцна карцела спазнаць яе бліжэй. Сёлета ўдалося прававіць тут тыдзень.

Фэст

Да гораду мы ехалі не найпрост — паводле турыстычных мапаў, адлегласьць ад Менску да Гданьску 760 км, — а з заездам у Беласток. Прычына кола ў тым, што час нашае выправы супадаў з другім днём фэсту «Басовішча». На «Басовішчы» ж, у Гарадку, мы спаткаліся з мясцовым беларусам — спадаром В., які гасьцінна прытуліў у сябе на ноч.

Мая жонка, якая дагэтуль ня бачыла такое колькасць беларускамоўных людзей і беларускіх сьцягаў у адным лесе, уражвалася: «Дзеся таго каб адчуць сябе беларусамі, ім трэба выяжджаць за мяжу».

Шыкоўны гук відовішча азмрочыўся хіба што асобнымі прамоўцамі — як з маладых каманд, так і мэтраў, — калі паміж песьнямі зь іх не заўжды цвярозых вуснаў хоцькі-няхоцькі зрываўся расейская лексыка. Часам лепш сьпяваць, чым прамаўляць.

За дзьве гадзіны ночы, пераступаючы ў цемры церазь нерухома целы палеглых у лесе суайчыннікаў, прабіраемся да аўто. «Гэта ўжо «Басовішча», — заўва-

жае нехта. Гэтак жа асьцярожна абмінаем пастку дарожнае паліцыі, якая, паводле слоў нашага дабрадзся, на памежнай тэрыторыі выконвае пляны «з дапамогай» машын зь беларускімі нумарамі.

Ва ўтульнай беластоцкай кухні пад пляшку «Крамбамбулі» гамонім з гаспадаром пра літаратуру і лёс дзяспары. «На думку палякаў, нас тут быць не павінна», — з сумам падсумоўвае спадар В.

«Кантар», або Своечасова здавайце валюту

Пры пад'ездзе да Гданьску выявілася, што ў гатэлі і на аўтазапраўках адмаўляюцца абслугоўваць за эўра ці даляры (40 літраў гарадзенскага 92-га аказаліся ня вечнымі — далей трэба было залівацца «эўрапалівам», даражэйшым на 50 цэнтаў за літар). На пытаньне, дзе тут найбліжэйшы абменьнік — «кантар», — пачулі ляканічнае: у дворцы. Гэта ня значыць — у суседнім дворыку. Па-польску «дворэц» — гэта вакзал. Там месцяцца прывакзальныя касы, «Макдональдз», адзіная дзяжурная аптэка (у такі «позьні» час цэны ў ёй падскокваюць адсоткаў на 30) і адзіны ж кантар, што працуе ўвечары. Здавалася неспасьцігальным, чаму ў паўмільнённым горадзе «кантары», як і большасьць крамаў (апроч алькагольных), працуюць да 17-й гадзіны ў суботы і да 19-й у працоўныя дні. Але нашто эўрапейцу тья кантары, калі ёсьць кругласутачныя банкаматы? І ці дасьць ён веры, што ў адной суседняй краіне набыць аўто і кватэр дагэтуль адбываецца за наяўныя?

Сёй-той задасца пытаньнем: як гэта які-небудзь прыватнік не дацяміць адчыніць начны «кантар» альбо харчовую краму? Але тое наўрад ці мажліва, бо яно будзе сур'ёзным парушэньнем польскага ладу жыцця.

Лад жыцця

Яму падпарадкоўваюцца ўсё і ўсе, рыхтык націскі на перадапошні склад у польскай. Ад яго павявае здаровай патрыярхаль-

насьцю: палякі рана ўстаюць і рана кладуцца, іх дамкі па-хобічку дагледжаныя, іх дворыкі стракацць кветкамі і ўсімі магчымымі бусьлікамі, млынкімі, фантанчыкамі і да т.п. Вечарамі жанчыны вышываюць крыжыкам, а мужчыны вырашаюць за куфлем глянцальныя праблемы.

Уікэндзі — «ад прыбіральныхчыцы да банкаўскага службоўца» — ашчаджаюцца выключна на сябе і на свой адпачынак (ясна, не на градках). У выходныя няспешныя калёны машын з роварамі ці дошкамі для сэрфінгу на дахах цягнуцца да «можа» ці «гураў».

Урэшце вобраз паляка супаў з маім стэрэатыпным уяўленьнем пра ангельцаў. Ці гэта рысы ўсялякага «абывацельскага» грамадства? І як сымбаль гэтаму — грандыёзны сьметнік амаль у цэнтры Гданьску...

Але, перапрашаю, а захапіўся. Здаўшы-такі валюту, мы выправіліся на пошукі жытла. Даволі хутка высветлілася, што жаданы «агратурызм» нам ня сьвеціць. Гаспадары сымпатычны хатак, на якія мы разлічвалі (так-так, з бусьлікамі і млынкімі), пакрыўджана скіроўвалі нас да шматпавярховікаў з шыльдамі «таньня начлегі»: маўляў, у нас пакоі ніхто не здае. У такім гатэлі (непадалёк ад порту й гарадзкае звалкі) з графіці на сьцяне «Польшча для палякаў» мы й спыніліся. Зранку нас чакала першая выправа ў Горад.

Горад

Гданьск — гэта горад-музей, у якім цяжка не ператварыцца ў экспанат. У ім зблытаюцца ўсе стылі да такой ступені, што гэта ўжо няможна назваць эклектыкай. Непадрыхтаваны будзе загіпнатызаваны, працяты готыкай, сьціснуты ў абдоймах рээнсансавымі камяніцамі й раструшчаны дахоўкавым ракако. Гданьск гіпнатызуе, заклікаючы да «здзяйсньня немагчымага актыва хараства» (БГ).

Гданьск — горад-фотамадэль. Індзейцы ўпэўненыя, што кожнае фота адбірае ў чалавека кавалак

душы. Зафотканае места траціць сваю самасьць. Мастакі, што вымалёўваюць яго па частках, сьціраюць яго сапраўдныя рысы, размываюць яго аблічча...

Няма сэнсу пераказваць гісторыю тысячагадовага Гданьску. Словаў з падарожнага даведніка пра шматпакутны і слаўны горад будзе замала. Гораду, які пабыў і Гданьскам, і Данчыгам, і зьведаў першыя атакі Другой сусьветнай з далейшым вызваленьнем-рабаваньнем Саветаў, і быў калыскай Фарэнгейта і Шапэнгаўэра, на самрэч не патрэбен ніякі «гістарычны кантэкст». Ён стаіць як помнік сваім жыхарам, якія заўжды былі яго закладнікамі.

Месьцічы

Мусіць, як і месьцічы ўсіх гарадоў-музэяў, жыхары Гданьску падчас несупынных вакацыйных сьвятаў («ярмаркаў») імкнуцца зьехаць з гораду. Мясцовы тыднёвік «Echo miasta. Trujmiasto» (Гданьск разам з суседнімі прыморскімі Гдынй і Сопатам утвараюць адзіны канглямэрат «Trujmiasto», «Трыгарад») загадзя папярэджвае пра перакрытыя вуліцы і мажлівасьці аб'ездаў. Тут жа прыводзіцца статыстыка — «Кірмаш у лічбах»: 3500 выканаўцаў было задзейнічана цягам

На польскіх дарогах ня можаш прывычаіцца да таго, што варта паказаць паварот, як табе адразу саступаюць.

трох апошніх тыдняў, падрыхтавана 500 конкурсаў для дзяцей, 150 фолькавых ці рокавых канцэртаў, 2,7 млн чалавек наведлі гданьскія сьвяты летась...

Калі ўцячы не ўдаецца, сталыя месьцічы пахмурна жлукцяць піва ў засені шматлікіх сквэраў Труймьяста. Маладзёны скейтбордамі, роварамі й ролікамі выпрабоўваюць трываласьць бардзюраў. Альбо расьпісваюцца графіці на старажытных сценах. Шмат разоў даводзілася чуць ад мірнага выгляду дзяўчат расейскую ляянкавую лексыку. Ніякавата паціскаюць плячыма, калі, крый божа, няправільна ставіш націск у слове. Гандляры, прымаючы нас то за чэхаў, то за расейцаў, на наша «дзякуй» адказваюць «спасіба».

На Каралеўскім тракце — галоўнай вуліцы гораду, што лучыць Зялёную і Залатую браны, — безьліч прапашаек. Тынэйджэрка просіць грошай на экспэдыцыю ў Гімалаі, сталая кабета — для «хворых гданьскіх дзяцей», абшморганы дуэт зацягвае тэнарамбасам «Очи черные»... Першага папрашаіку ў Польшчы мы сустрэлі ў Грудку, на «Басовішчы». Хлопец гадоў 18 артыстычна канькаў на піва «для беднага панка». Убачыўшы на каўнеры белчырвона-белы значок, ён зароў: «Здушым дыктатуру!»

Пра дыктатуру

Першыя тры дні нашае вандроўкі ўсе радыёнавіны пачынаюцца з асьвятленьня дыпляматычнага скандалу. Як другасныя ідуць паведамленьні пра забастоўку гарнякоў і адтэрміноўку старту шатла «Дыскавэры». З рэпартажаў даведваемся пра 12-хвілінны сюжэт па БТ пра «шпеггаў-дыпляматаў». Польскія аналітыкі разьбіраюць артыкул у «Советской Белоруссии». Гучаць фразы накішталт «апошні дыктатар Эўропы», «антыдэмакратычны рэжым» і да т.п.

Да нашых, яшчэ белчырвонабелых, нумароў — невыказны інтарэс: некалькі разоў са спадарожных машын нам прывітальна выкідаюць «victory».

Польскія дарогі

Яны, як выявілася, бываюць ня толькі добрыя. А часам — і вельмі надобрыя. Што праўда, акрамя асфальтавага, іншага пакрыцьця не сустракаў.

Міт і тое, што для падарожжа па Польшчы ня трэба мапаў. Указальнікаў сапраўды да халеры, але праз тое й нявыкрутка: яны паказваюць не аптымальныя, а ўсе мажлівыя шляхі. Найлепш зьвярацца з нумарам шашы і зь месьцічамі (каб хоць два ўказалі адзін напрамак — яны таксама могуць блытацца ў паказаньнях). Ні ў якім разе нельга збочваць з буйных магістралаў. Тое, што на мапе выглядае як нармальна і карацейшая дарога, на самрэч можа аказацца сэрпанціністай вузкакалейкай.

За ўвесь час бачыў адно дробнае дарожнае здарэньне. Было тое выходны днём у велізарным заторы на Варшаўскай трасе. Палякі кажучь, што мінімум парушэньняў на іх дарогах вынікае зь велізарных сумаў штрафаў (напрыклад, за няправільны паварот плаціць-меш 250 злотых — каля 75 даляраў). Адпаведна — кіроўцы не «эканомяць» на сыгналах павароту й бліжкім сьвятле. На польскіх дарогах сьпяраша ня можаш прывычаіцца да таго, што варта паказаць паварот, як табе адразу саступаюць. А па вяртаньні пэўны час мусіш звыкацца з нашай «добразчылівай атмасфэрай».

Дым Айчыны

Да Кузьніцкае мытні пад'яжджам апоўначы пад беларускамоўны кавэр на матыў песьні «Лёнданскі дождж», што транслююць па радыё «Беласток». Санлівыя мытнікі амаль без надгляду прапускаюць уцекачоў з «абывацельскага грамадства». Расчыніўшы форткі, расчулена ўдыхаем салодкі дым гарадзенскіх заводаў. Ды ну яе, снобскую й прадказальную Эўропу!..

На чэзла асьветленай аўтазапраўцы, чакаючы хвілін зь дзесяці касірку («Што, чалавек у туалет схадзіць не можэт?»), назіраю, як чатыры пацаны пад заахвочвальны дзявочы віггат мяцельцаў нейкага таксіста. Вэлкам хоўм.



Анатолий Івашчанка — сакратар Саюзу пісьменьнікаў.

Дзе пахаваны наш першы сьвяты



расповеды пра міласьцівага Госпада і таямніцы сьвету.

Ісьляндзкі місіянер бачыў безьліч розных краявідаў — роднае ісьляндзкае акіянічнае ўзьбярэжжа, фіёрды Скандынаўскай паўвысы, Ерусалім і Канстантынопаль, стэпы Падняпроўя. Але абраў Полацк.

Старажытная скандынаўская «Сага пра Хрост» апавядае: «Торвальд памёр у Русі непаладка ад Палтэскі (Полацку). Там ён пахаваны ў адной гары ў царкве Яна Хрысьціцеля, і называюць палачане яго сьвятым».

Торвальд — наш першы сьвяты? Супольны, да падзелу на праваслаўных і каталікоў.

Месца пахаваньня Торвальда Вандроўніка застаецца загадкай для гісторыкаў.

Некаторыя гісторыкі трымаюцца вэрсіі, што Торвальд жыў і быў пахаваны ля ракі Друя (Дроўны): так напісана ў скандынаўскай сазе. Але цяжка ўявіць, каб у тыя даўнія часы хрысьціянскі місіянер мог пасяліцца, ды яшчэ збудаваць царкву, у такіх паганскіх нетрах. Торвальд мог вельмі місіянерскую дзейнасьць на Падзьвінны толькі з дазволу полацкага князя Ізяслава і пад яго асабістай апекай. Магчыма, Ізяслаў з Рагнедай, каб распацаць хрысьціянізацыю Полацкага краю, зьвярнуліся да бізантыйскага імператара па дапамогу, а той і паслаў у Полацк Торвальда або некалькі місіянераў на чале з Торвальдам, якія заснавалі ў крыўскай сталіцы манастыр.

Лепшага месца, чым Востраў, для пасяленьня Торвальда ў ваколіцах Полацку няма. Сяліць хрысьціянскага місіянера нават на Гарадзішчы, побач з княжацкімі палатамі, было небяспечна. Усё магло здарыцца — не дапільнуецца. А вось на Востве, пры невялікай ахове, можна было больш-менш спакойна жыць і будаваць манастыр. Побач з манастыром, магчыма, і быў пахаваны адзін з першых сьвятых нашай зямлі — Торвальд Вандроўнік. Калі нават ад яго магільнага кургану не засталася і знаку, дык усё адно парэшткі Торвальда ляжаць у зямлі Воства. Там і трэба будаваць капліцу-пахавальню. Засталася толькі знайсці месца, дзе стаяў манастыр Іаана Прадцечы. Кажуць, месца пахаваньня сьвятога часам можа зьяцца...

Пайшлі з жыцьця гэтыя некананізаваныя — пакуль — сьвятыя беларускай зямлі амаль адначасова: Рагнеда — у 1000 годзе, Ізяслаў — у 1001, Торвальд — у 1002. Напэўна, Торвальд адпываў Рагнеду і Ізяслава. І ці не пахаваны Торвальд і Ізяслаў побач?

Торвальд Вандроўнік

Торвальд, сын Кодрата па мянушцы Вандроўнік (Thorvald Kodransson) нарадзіўся каля 950 г. на поўначы Ісьляндыі. У маладосці служыў памочнікам дацкага караля Свена Вілабародага, разам зь якім ладаваў набегі на Ірляндыю і Ўэльс. Але Торвальд падчас паходаў вёў сябе незвычайна — здабычу мяняў на палоннікаў, якіх адпускаў дахаты. Менавіта ў Ірляндыі ён упершыню і сутыкнуўся з хрысьціянствам. Багацьце й глыбіня новага вучэньня так уразілі вікінга, што ён кінут у усё і падаўся ў Саксонію, дзе ў 980 г. прыняў хрост ад біскупа Фрэдрыка.

Разам зь біскупам у 981 г. Торвальд адправіўся на Радзіму — «каб прывесці сваіх братаў у сьвятло праўдзівай веры». Спачатку справа хросту пайшла выдатна — хутка ў Ісьляндыі паўстала першая царква. Але паганцы пачалі супраціў. Адною з формаў былі жарты — юнакі сьпявалі на кірмашах абразьлівыя для прапаведнікаў прыпеўкі. Разьюшаны Торвальд забіў двух пасьмешнікаў. У адказ суродзічы сабралі 240 чалавек, спалілі царкву і сядзібу Торвальда, забілі багата хрысьціян. Прапаведнікі ўцяклі з Ісьляндыі, а экс-вікінг даў абяцаньне ніколі не вяртацца на Радзіму і прывесці «да сьвятла веры Хрыстовай хаця б адзін народ».

У 985 г. у Канстантынопалі Торвальд сустрэўся з імператарам Васілем II і патрыярхам Мікалаем II. Імператар выдаў грамату, згодна зь якой Торвальд прызначаўся паўнамоцным прадстаўніком Бізантыі «да рускіх князёў у краінах Ўсходняй Балтыкі».

У 986 г. Торвальд прыбыў у Полацк. Місія была настолькі паспяховай, што Торвальд вырашыў ня рухацца далей, а застацца ў Полацку. Тут быў пабудаваны храм і кляштар сьв. Яна «недалёка ад места пад гарой пад назваю Дрофні». Торвальд застаўся да скону жыцьця ў Полацку намесьнікам створанага ім кляштара сьв. Яна і памёр каля 1000 г. У той самы год, па іроніі лёсу, хрысьціянства было прызнана ў Ісьляндыі.

Праз 50 гадоў Полацк наведаў вікінг Бранд. Ён прыйшоў да магілы Торвальда ў кляштар, што ўжо быў названы ягоным імем. Паводле сьведчаньня Бранда, тагачасныя палачане лічылі Торвальда сьвятым.

Андрэй Катлярчук



Торвальд Вандроўнік быў першым хрысьціянскім місіянерам у Беларусі. Магчыма, гэта ён адпываў Рагнеду і Ізяслава. «Там ён пахаваны ў адной гары каля Полацку, і называюць палачане яго сьвятым», — пішуць сагі. Магіла сьвятога — у Полацку на Востве? Піша Алесь Аркуш.

Прачынаюся. Нават з заплюшчанымі вачыма адчуваецца, што раніца лагодная. Узыход ліпеньскага сонца ў такія хвіліны можна адчуць — асабліва ў зацішным кутку ў драўляным прыватным доме. Калясьніца Ярылы на крутым пад'ёме нябеснага шляху грукоча як мае быць. Прыслухаўся і выразна чуеш адмысловы гуд — гэтак жа дае аб сабе знаць далёкая аўтастрада.

Устаю з ложка і іду да акна. З другога паверху можна гадзінамі глядзець на прыдзьвінскі краявід. Паверхня магутнай ракі гладкая, і ты проста фізычна адчуваеш тую волатаўскую моц, зь

якой яна коціць у Балтыку свае воды. У ёй адбіваецца глыбокі блакіт неба, цені кірляў, якія нястомна кружляюць у насычаным сонечнымі прамянямі паветры, і дрэвы закінутага парку на супрацьлеглым беразе. Адтуль у мой сад прылятаюць уначы совы.

На старажытных мапах Полацку супрацьлеглы бераг пазначаўся як Востраў. Тут у даўнія часы знаходзіўся манастыр Іаана Прадцечы (Хрысьціцеля). Водны рукаў, што агінаў Востраў з паўднёвага боку, колькі стагодзьдзяў таму занесла пяском. Абарончас значэньне прыроднай фартыфікацыйнай перашкоды зьнікла яшчэ ў сярэднявеччы, ніхто і не падтрымліваў яе ў справным стане. Вядомы археоляг Сяргей Тарасаў, аўтар кнігі «Полацк IX—XVII. Гісторыя і тапаграфія», сьцьвярджае, што Востраў паранейшаму застаецца самай маладасьледаваннай археолягамі тэрыторыяй гораду.

Раным-рана тысячу гадоў таму на супрацьлеглым беразе ракі прачынаўся легендарны Торвальд Вандроўнік. Ён любавалася тымі ж краявідамі — хуткабежнымі водамі Дзьвіны, нястом-

нымі кірлямі над ракой, блакітам неба. Торвальд быў стары і мудры. Ён вырашыў застацца тут і адысьці ў лепшы сьвет менавіта тут, на Полачыне. Ён палюбіў гэтых людзей, якім прынес веды пра сьвет і хрысьціянскую веру,

Крывіцка-скандынаўскія сувязі

1. **Біскупства ў XI ст.** у швэдзкай Сыгуне ўладзікі Асмунда, які да гэтага быў арцыбіскупам Полацку.

2. **Знаходкі ў Швэцыі** крыжоў старабеларускай вытворчасці і велікодных гліняных яек з Палесься.

3. **Шанаваньне праваслаўнай царквой Беларусі** двух скандынаўскіх сьвятых Кнута і Магнуса, невядомых расейскай царкве.

4. **Пабудова каралевы Сафіяй** у дацкім Калундбаргу ў другой палове XII ст. царквы — насьледаваньня полацкаму Сафііскаму сабору.

5. **Існаваньне ў XI—XIII ст.** «гоцкай царквы» ў Полацку і «вараскай бажніцы» ў Смаленску.

6. **Існаваньне ў XII—XIV ст.** полацкай царквы на Готляндзе (Вісьбі).

Прыватнае жыццё ТОП-МЭНЭДЖЭРА N.



ТОП-5 менскіх забаў топ-мэнэджэра

1. Начныя клубы («X-Ray», «Изюм», «Белая вежа», «Bronx»): катэйлі і танцы — 50—100 даляраў на вечар.

2. Казіно («Эмір», «Белая вежа», «Журавінка»): гульня і бар — ад 50 даляраў да бясконцасьці.

3. Боўлінг («Мэдысан-клуб», «Журавінка», «Play ball» — 10 гульнявых дарожак) — 100 даляраў за дзьве гадзіны з улікам кухні.

4. Пэйнтбол (Раўбічы, Якуцкія горы) — 500 даляраў на каманду з пяці чалавек на дзьве-тры гадзіны.

5. Стэндавая стрэльба («Спортынг-клуб» ва Ўруччы): цір, мінікватэтар, тэніс, рэстарация — 50—80 даляраў за вечар пры наяўнасьці пасьведчаньня чальца клубу.

У Беларусі
вялікія
грошы
траціць
цяжка.

«Салата «Дарункі мора» з крэвэтак і мідый — 9 000 руб., рыбны суп-пюрэ — 9 500 руб., шчупак пад хрэнам з бульбай — 16 000 руб., вада негазаваная — 2 500 руб., кава «Экспрэса» — 4 000 руб., — такі сабе абед у рыбны дзень у сярэдняй менскай рэстарачыі. Дазволіць сабе так харчавацца штодзень можа ня кожны. Хто ж гэты «ня кожны»? Піша **Сяргей Будкін**.

Асноўныя наведнікі падобных рэстарачыяў, дарагіх клубаў і казіно — топ-мэнэджэры буйных кампаніяў, што займаюцца гандлем, мыгнымі справамі, аховай здароўя і продажам зброі, — т.зв. «высокааплатавыя наёмныя работнікі», а таксама «самастойныя людзі», што маюць свой бізнэс.

Топ-мэнэджэр ці буйны бізнэс-свец — чалавек сыцілы і практычны, мае стандарты спажываньня, вышэйшыя за сярэдні

ўзровень. Гэта не крымінальнік са сваімі «распальцоўкамі» і «пантамі» ды не ганарлівы і хіжы чыноўнік. Топ-мэнэджэр — звычайна мужчына, з вышэйшай адукацыяй (бывае, што не адной), ва ўзросьце 35—40 год, жанаты і зь дзецьмі, якім аплачвае адукацыю, мае сваю нерухомасьць і мяняе раз на год аўтамабіль. Заробак — да 5 000 даляраў. На працоўным стале ў яго, акрамя дакумэнтаў, некалькі расейскіх дзелавых часопісаў («Секрет фірмы», «Деньги»), скуруны штотыднёвік, некалькі кампакт-дыскаў (Гарык Сукачоў, «Крама», «Куін») і кніга невялічкага памеру (Бэбэдэр, Каргасар, Каэльё).

Адзін з супрацоўнікаў, што працуе ў беларускім прадстаўніцтве буйной кампаніі, гаворыць:

— Адпачынак для маёй сям'і і сяброў — важная справа. Трэба ўмець як працаваць, так і адпачываць.

Такія людзі ня маюць традыцыйных летніх адпачынакаў, але зьяжджаюць на кароткачасовы адпачынак тры разы на год: увесну — у Афрыку ці Турцыю (2—3 тыс. даляраў), узімку — на гар-

нальжныя курорты Эўропы (Аўстрыя, Францыя) — 5 тыс. даляраў на сям'ю з трох чалавек, увосень — на ўік-энд у Нямеччыну (модны «Баварскі піўны фэст», напрыклад, — 1 тыс. даляраў).

Некаторыя маюць свае «бзікі»: напрыклад, дырэктар адной напалегальнай фірмы, што аказвае мыгныя паслугі, — вялікі аматар футбалу, і зьлётаць на матч улюбёнага «Манчэстэру» ў Англію для яго не праблема (усяго 1000—1500 даляраў).

Дырэктар буйнога рэкламнага агенцтва вельмі шануе рыбалку, таму вырашыў зьездзіць на фарэль у тундру: цягніком у СВ-купэ да Масквы, адтуль самалётам да Хабараўску, там — чартэрны верталёт дастаўляе яго ў сібірскую глыбінку, а адтуль яшчэ БТрам у самую тундру. Палавіў рыбы з паўдня і на замоўленым верталёце назад. Усяго пад 4 тыс. даляраў.

28-гадовая мэнэджэрка, што ўжо мае сям'ю, ня можа адпачываць у менскіх клубах, таму ў пятніцы на суботу пляжыцца ў віленскіх (недалёка ды нядорага).

Тыя, хто рызыка і экстрым-вандроўкі ня надта шануе, гуляюць у тэніс, казіно, пэйнтбол,

боўлінг, хакей, ходзяць на VIP-канцэрты «Машины времени», «Виагры» і Сукачоўа ў «Мэдысан-клуб» (білет ад 20 даляраў). Адзін топ-мэнэджэр — вялікі прыхільнік беларускага року — зацягнуў сваіх кампаньёнаў на фэст «Генэралы айчыннага року», дык тыя ўсё пляваліся: холадна, кава танная ў плястмасавых шклянках, бару няма. «Мы плацім ня столькі за напоі ці стравы, колькі за якасьць, абслугоўваньне і ўвагу да кожнага», — кажа адзін з «наёмных». Такім людзям зручней заплаціць свайму куміру, каб той выступіў на прыватнай карпаратыўнай вечарыне, чым цягнуцца на яго сольны канцэрт (цэны на беларускіх музыкаў — ад 300 да 2000 даляраў у залежнасьці ад ступені іх «крутасьці»).

«Ня думайце, што такое жыццё — праява панства, гэта практычнасьць, падмацаваная магчымасьцямі», — кажа мой суразмоўнік. Ён набывае цыгарэты, каву, пральныя парашкі ды іншую бытавую драбязу праз сваіх дылераў у Эўропе (Нямеччыне і Польшчы). Калі п'е піва, то чэскае, гарэлка — «Фінляндія». Выступае толькі за плат-

ную мэдыцыну — бяз чэргаў і з паважлівым стаўленьнем, таму водзіць дачку на мэдычны агляд толькі ў «Ладэ» (кансультацыя — 10 даляраў, паставіць плёмбу — 35). Для яго лепей адлічыць грошы ў Аўстрыйскі пэнсійны фонд, чым хаваць іх у слоіку пад гаражом.

Наагул жа ў Беларусі вялікія грошы траціць цяжка, прызнаецца топ-мэнэджэр. «Хоць менскія рэстарачыі даражэйшыя за маскоўскія ці варшаўскія, але, каб туды трапіць у выходныя, трэба замаўляць месца папярэдне». Такія людзі могуць выдаткоўваць грошы на культурныя праекты (не без дапамогі бізнэсоўцаў, напрыклад, нядаўна выйшла энцыкляпэдыя «Беларуская міталёгія»), але ў бок палітыкі глядзяць насыцьджана: «Я ды шмат хто з маіх калегаў, з аднаго боку, вітаем зьмены, але, зь іншага, баімся рэвалюцыі, бо яна можа яшчэ больш пагоршыць становішча. Аднак калі знойдзецца чалавек, які выступіць гарантам тых зьменаў да лепшага, — далучымся, у пустабрэхаў укладаць сродкі ня будзем», — дзеліцца сваімі меркаваньнямі топ-мэнэджэр.

Як немцы беларусаў уяўляюць

Бываючы ў Нямецчыне, штораз мусіла распавядаць, адкуль прыехала. Многія немцы называюць «Беларусь» ніколі ня чулі. А пачушы, пачыналі апантана даказваць, што краіны такой наагул не існуе і што жыву я ў Расеі. Але неяк на ўласныя вочы вырашылі паглядзець, што ж за невядомая краіна гэта Беларусь.

Іх прыгоды пачаліся, калі яны набылі квітку на беларускі цягнік да Берасця. Спачатку цягнік спазніўся на паўтары гадзіны. А калі нарэшце надышоў час садзіцца ў яго, высветлілася, што немцам прадалі квітку ў неіснуючы вагон. Яны не разгубіліся: залезлі ў іншы вагон, і да самага Берасця ніхто ня змог іх адтуль выгнаць.

Адзін з немцаў пасляўся ў мяне. На радзіўся мой нямецкі сябар ажно ў 1937 годзе і яго, паводле тагачаснай традыцыі, назвалі Адольфам. Ён раскаваў, што ў ягонай класе палова хлопцаў мела тае ж імя.

Калі мы пад'ехалі да майго дому, Адольф вельмі здзіўліўся, што ўбачыў перад сабой не драўляную хатку, а звычайны дзевяціпавярховік. Ад гэтага моманту і на працягу яшчэ двух дзён ад яго часта можна было пачуць здзіўлены гук «О!». Гэтае «о!» ў яго выклікала ўсё: электрычнасць, тэлевізар, магнітафон, мікрахвалёўка, гарачая вада, душ і нават абдраная кабіна ліфту. Яшчэ Адольф вельмі расчараваўся, калі замест печкі ўбачыў батарэі.

Наступнага разу я пачула ягонае «о!», калі прывяла Адольфа ў сваю школу. Больш за ўсё яго ўразіла наяўнасць ажно дзясці кампутараў у кабінэце інфарматыкі. Праўда, яму не казалі, што кампутары гэтыя школы падараваў спонсар — уладальнік мясцовай сеткі крамаў.

Аднаго разу мой немец папрасіў прывесці экскурсію па нашых крамах. Ізноў я пачула тое здзіўленае «о!», калі Адольф убачыў, што недахопу прадуктаў харчавання і даўжэзных чэргаў няма. Наша падарожжа па мазырскім гандлёвым цэнтры скончылася ў краме канцылярскіх тавараў. Там Адольфу ў вочы кінуўся партрэт А. Лукашэнкі, які каштаваў 50 тыс. рублёў. Тады мой сябар задаў пытанне, якое прымусяла заду-

мацца: «Няўжо ваш прэзыдэнт так дорага каштуе?»

Але з усяго ўбачанага была адна рэч у нашым горадзе, якая ня толькі не здзівіла майго немца, але і спадабалася яму. Ён з вялікім гонарам заўважыў, што больш як палова нашых аўтамабіляў, асабліва мікрааўтобусаў, прывезена з Нямецчыны.

Так што праз тыдзень Адольф ехаў дахаты, перакананы ў тым, што Беларусь ня толькі ня страшная, але і цывілізаваная краіна і што мясцовыя людзі вельмі падобныя да іншых людзей у свеце. А самае галоўнае — цяпер ён быў упэўнены, што краіна Беларусь усё ж такі існуе!

Наталья Бойка, Мазыр

Ідэю!

Кожныя вашы выбары вы праіраваць толькі праз тое, што жадаеце перамагчы. Увесь час, пакуль прэзыдэнт атакуе, вы абараняецеся. Вашы выкрыкі ў народ ёсць ня што іншае, як крык у пустэчу. Дый Лукашэнка зрабіў сваю справу. Ён ператварыў людзей у пасіўных да ўсяго палітычнага. Але гэтая створаная пасіўнасць можа згуляць злы жарт і з самім прэзыдэнтам. Людзям, хоць цяпер усе пагалоўна гавораць пра палітычныя і эканамічныя праграмы, трэба не зусім гэта. Ім трэба ідэя. Ня проста лідэр, які будзе балбатаць языком, а лідэр, які дасць ім ідэю.

Дзьмітры, Менск

«НН» з радасцю друкуе ў газэце і на сайце www.nn.by чытацкія лісты, водтукі і меркаваньні. З прычыны вялікага аб'ёму пошты мы ня можам пацьвярджаць атрыманыя Вашыя лістоў, ня можам і вяртаць неапублікаваныя матэрыялы. Рэдакцыя пакідае за сабой права рэдагаваць допісы. Лісты мусяць быць падпісаныя, з пазнакай адрасу. Вы можаце дасылаць іх поштай, электроннай поштай ці факсам. Наш адрас: а/с 537, 220050, Менск. E-mail: nn@promedia.by. Факс: (017) 284-73-29.

Сьмех супраць дыктатуры

Прысьвячаецца Т.

На месцы рэжыму я б забараніў «Над зязюльчыным гняздом». Бо яна вучыць сьмяяцца. Піша Зьміцер Панкавец.

Апошнія палітычныя навіны зь Беларусі не дадаюць аптымізму. Ад усяго нэгатыву хочацца схавалі пад вокладкай кнігі. Цягнуся па зьліны томік з раманам Кена Кізі «Над зязюльчыным гняздом». Тры гады таму гэтую кнігу праглынуў адным дыханьнем — перад вачыма добра былі відаць усё героі кнігі, экранізаваныя геніяльным Форманам.

Цяпер — іншае прагнутае. З кожнай прагнутае старонкай, абзацам, радком, літарай расьпе адчуваньне таго, што недзе ўсё гэта ты ўжо бачыў. Псыхушка зь «Зязюльчынага гнязда» ўсё болей пачынае нагадваць Беларусь. Маленькі й закамплікаваны чалавек стварае свае правілы гульні на вызначанай прасторы. Ніхто ня мае права супраціўляцца сыстэме, інакш амбалы-санітары зацягнуць цябе на чарговы сэанс шокавай тэрапіі. Пацыенты настолькі звыкліся з існуючым ладам, што нічога ня робяць, каб яго зьмяніць. Хоць тут ёсць і людзі, здольныя на нармальнае мысьленьне, дзеяньні і ўчынкі. Але і іх сыстэма навучыла падпарадкоўвацца сабе. Але рана ці позна мусіць зьявіцца рыжы жартаўнік Рэндл Макмёрфі, які здолее разварушыць гэтае пакорнае існаваньне. Ён мусіць навучыць гэтых «псыхаў»

жыць так, як хочучы яны, а ня так, як дыктуе спадарыня Гнусэн. Яны павінны ўбачыць, што сьвет нашмат большы і цікавейшы за тую зьненавідную скрынку, якія ім даводзіцца клеіць. Гэта нялёгкае справа.

Згадайце галасаваньне ў клініцы на прадмет прагляду бэйсбольнага чэмпіянату па тэлебачаньні замест вчэрніх навін, калі старшая сястра загадзя вызначыла прайгрышныя для Макмёрфі правілы гульні. Тое ж самае ў Беларусі, зь яе выбарамі і рэфэрэндумаў. Іх немагчыма выйграць. Але Макмёрфі не супакойваецца — і вось ужо палова «выбаршчыкаў» зь ім. Ён прапаноўвае ім не бэйсбол, а на раджае ў іх душах надзею і веру. Патрэбны — усяго толькі — адзін голас. Але дзе яго ўзяць, калі астатнія «выбаршчыкі» — хроны, у якіх рукі прыбітыя да сьценкі. Рэндл усё адно б'ецца, і вось — о цуд! — руку падымае «глуханямы» індзеец Бромдэн. Перамога! Міс Гнусэн не прызнае вынікаў плебісцыту, але які кайф — ведаць, што ты ў большасьці. Змагацца далей і адстойваць перамогу ўжо ня страшна.

Правадыр Бромдэн, які, каб выжыць, дзясцігодзьдзямі касіў зь сябе глуханямога прыдурка. Чым вам ня вобраз тутэйшага беларуса, здольнага прыстасавацца і выжыць пры любым рэжыме? Абы было ціха, абы не было вайны. Такі ня пойдзе абы за кім, такі паважае толькі моц і сілу. Але Макмёрфі ўдаецца распаліць іскрынку надзеі і ў душы

індзейскага правадчыра. Ён з намі. Мы — сіла!

Як гэта ўдаецца Макмёрфі, дзе ён бярэ сілы для гэтага сьмяротнага паядынку з сыстэмай? І вось тут я даходжу да фразы, дзеля якой і варта прачытаць кнігу: «Пакуль мы сьмяёмся, мы ў бясшчы». І праўда, Рэндл пастаянна сьмяецца на ўсе трыццаць тры зубы, жартуе і іранізуе зь сябе, з сяброў, а галоўнае — з сыстэмы, якая няздольная на сьмех і таму як агню баіцца яго. Дыктатура ня ў стане сьмяяцца, бо сьмяяцца можа толькі свабодны чалавек.

Толькі сьмех здольны перамагчы рэжым. І сястра Гнусэн разумее гэта, забіваючы веселуна Макмёрфі, аднак ужо надта позна. Яна ўжо ня ў стане кіраваць розумам і ўчынкамі «хворых». Рэндлава справа не мінула дарма. Пацыенты зьяжджаюць з псыхушка навольнае паветра. Іншыя пераводзяцца ў другое аддзяленьне. Міс Гнусэн бяссьлільная нешта зрабіць.

І апафэоз усяму гэтаму — учынак Бромдэна, які змог зрабіць немагчымае. Тое, што не ўдалося Рэндлу Макмёрфі: ён падняў у ваннай пакоі пульта і разьбіў ім акно, каб назаўсёды пакінуць той сьвет. «Мне здавалася, што я лячу. Свабодны», — кажа індзеец. Ён перамог.

Пасья «Зязюльчынага гнязда» Кізі кінуў пісаць: напісаць нешта, што параўналася б з «Гняздом», ён бы ўжо ня змог. Ён сказаў усё. На месцы сыстэмы сьняня я б забараніў тулю кнігі ў Беларусі. Бо яна вучыць сьмяяцца.

Кастрыца (Барысаўшчына)

Ня ўсё ў жыцьці апошні раз

Найтаньнейшая падпіска на «НН» — у шапіках «Менгарсаюздруку». Каштуе такая падпіска на месяц усяго 3440 рублёў. Забіраць сваю газэту можна ў любой зручнай для вас гандлёвай кропцы «Белсаюздруку» ўжо ў чацьвер па абедзе. Дык падпісайся! Друкуем адрасы пунктаў, дзе можна аформіць падпіску «Да запатрабаваньня».

Участак падпіскі «Белсаюздруку»:
вул.Валадарскага, 16, пак.200 227-88-41
Пункты прыёму падпіскі:
вул.Жукоўскага, 5, корп.1 224-32-03
вул.Раманаўская Слабада, 9 200-83-04
вул.Кашавага, 8 230-29-20

Крамы:

№1	вул.Жукоўскага, 5	224-03-76
№2	пр.Скарыны, 44	284-83-59
№3	пр.Скарыны, 76	232-46-23
№4	вул.Леніна, 15	227-11-92
№5	вул.Енісейская, 6	243-16-30
№6	вул.Філімонава, 1	235-63-11
№7	вул.Коласа, 69	288-30-20
№8	вул.Сурганова, 40	232-45-10
№9	пр.Ракасоўскага, 140	247-30-15
№10	бульвар Шаўчэнкі, 7	233-74-88
№11	пр.Пушкіна, 77	255-80-71
№12	вул.Кіжаватава, 80	278-77-61
№13	вул.Каліноўскага, 82/2	264-06-42
№14	вул.Валадарскага, 22	227-75-55
№15	вул.Танка, 16	203-82-39
№16	вул.Харужай, 24	234-27-25
№17	вул.Няжрасава, 35	231-03-28
№18	ст.м. «Плошча Перамогі»	284-31-06
№19	пр.Машэрава, 5/1	223-81-66
№20	вул.Ясеніна, 16	271-87-21

Шапікі:

№18	БДТУ, вул.Сьвярдлова, 13/4	255-57-20
№18	Пэдунівэрсытэт, вул.Савецкая, 18	243-16-83
№78	Гатэль «Юбілейны», пр.Машэрава, 19	264-36-33
№95	Міністэрства архітэктуры і будаўніцтва, вул. Мясьнікова, 39	295-05-74
№136	ст.м. «Плошча Якуба Коласа», выхад да Акадэміі фізыхаваньня	227-08-52
№187	Гатэль «Беларусь», вул.Старажоўская, 15	264-22-91
№189	Аўтавакзал «Маскоўскі»	
№198	БДЭУ, пр.Партызанскі, 26	
№209	Праходная МАЗу, вул.Сацыялістычная, 2	
№228	Унівэрсытэт культуры, вул.Рабкораўская, 17	
№232	Менскі з-д халадзільнікаў, пр.Машэрава, 61	
№245	Бальніца хуткай дапамогі, вул.Кіжаватава, 56	
№259	Менскі гандлёвы каледж, вул.Усходняя, 183	
№260	пр.Скарыны, 169	
№262	Гатэль «Плянэта», пр.Машэрава, 31	
№298	пр.Машэрава, 75/1	
№302	9-я бальніца, вул.Сямашкі, 8	
№313	Слабазкі праезд, 24	

Агульнапольскі літаратурны кварталнік «Zeszyty Poetyckie» ў Гнезьне

Беларускі культурна-асьветніцкі цэнтар у Познані

аб'яўляюць конкурс

для беларускіх паэтаў і перакладчыкаў сучаснай беларускай паэзіі

Конкурс мае на мэце прэзэнтацыю выдатных паэтаў і выяўленьне самых цікавых зьяў, якія адбываюцца цяпер у Беларусі. Створаны арганізатарамі Капітул з прысланага матэрыялу плянуе стварыць дзьвюхмоўную анталёгію. У анталёгію вырашана ўключыць творчасць такіх паэтаў, як Барадулін, Бураўкін, Караткевіч, Стральцоў, Купрэў, Разанаў, Мінкін, Галубовіч, Хадановіч, Аркуш, Сыс, Дранько-Майсюк, Адамовіч, Някляеў, Гумянюк, Скобла, Жыбуль, Пацюпа, Акулін, Морт, Юхнавец, Артымовіч, Гапеева. Рашэньнем Капітулу сьпіс можа яшчэ папаўняцца. Усіх зацікаўленых просім даслаць нізку ад дзясці да пятнаццаці выбраных перакладчыкам або самім аўтарам вершаў у тэрмін да канца лістапада на адрас рэдакцыі:

«Zeszyty Poetyckie»,
ul. 22 Lipca 77,
62-200 Gniezno

Падрабязнасьці па электроннай пошце: vital.voranau@gmail.com
альбо па тэлефоне: +48-600-460-130 (Вітал Вораў)

Эўрапейскі гуманітарны ўнівэрсытэт у Вільні апублікаваў умовы прыёму абітурыентаў на наступны навучальны год

Эўрапейскі гуманітарны ўнівэрсытэт у Вільні (Літва) апублікаваў умовы прыёму абітурыентаў на наступны навучальны год на вочную форму навучаньня на праграмы бакаляўраўскага і маг-

істарскага ўзроўня ў 2005/2006 навучальны год.

Унівэрсытэт плянуе набраць 170 студэнтаў на бакаляўраўскія праграмы па наступных кірунках: паліталёгія (эўрапейскія дасьледаваньні); філязофія (гісторыя філязофіі, філязофская антрапалёгія і этыка, філязофія і сацыяльная тэорыя, філязофія і тэорыя культуры); візуальны дызайн, культурная спадчына і турызм, сучаснае мастацтва і камунікацыя; права (міжнароднае права);

гісторыя і культурная антрапалёгія (беларусістыка); мас-мэдыя, культура і грамадства.

На магістарскія праграмы па практычнай філязофіі, візуальных і культурных дасьледаваньнях, гендэрных дасьледаваньнях, эўрапейскім дасьледаваньнях, міжнародным і эўрапейскім праве, адміністраваньні грамадзкіх арганізацыяў будзе залічана 90 абітурыентаў.

Выпускнікі атрымаюць літоўскі дыплём, які прызнаюць краіны Эўрапейскага Саюзу.

Заняткі ва ўнівэрсытэце будуць весьціся на расейскай, беларускай і іншых эўрапейскіх мовах.

Навучаньне па ўсіх праграмах будзе ажыцьцяўляцца бясплатна за кошт грантаў, што выдзяляюцца замежнымі фондамі і некамерцыйнымі арганізацыямі грамадзянам Беларусі.

Правілы прыёму і падрабязная інфармацыя для абітурыентаў зьмешчана на сайце ўнівэрсытэту www.ehu-international.org.

Сьвята пчалы

Зь дзяцінства мы памятаем пачэсніка Рудога Панька з гогольскіх «Вечароў на хутары ля Дзіканькі». Беларускі пчаляр са сваімі дзівоснымі гісторыямі яшчэ чакае свайго часу, каб годна заняць належнае месца ў культуры.

Пчаляр, гаспадар крамы «Сьвет пчолаў» Леанід Дзёмкін пачынаў сваю кар’еру як вэтэрынарны доктар. Колісь працаваў у менскай краме «Пчалаводства». Сам ураджэнец Полаччыны, таму ў ягонай краме шмат мёду з пасек Віцебскай вобласці. Мае свае пасекі ў Расеі ды ў Украіне. У ягонай краме мы й сустрэліся, каб пагутарыць пра беларускі мёд.

Салодкае сьвята

«Мёд — гэта дыета багоў, — кажа Л. Дзёмкін. — Дык хіба сёньняшнія людзі ня вартыя гэтай дыеты? Пагатоў што ежу самі выбіраюць. Вядома, і сала трэба, і кілбасы паесцьці. Але ж наша сэрца на 70% працуе на вугляводах. Мы п’ём газаваную ваду, ямо салодкае — гэтыя цукры не прыносяць карысьці. А мёд нясе здароўе! Мёд — гэта кароль натуральных прадуктаў, хаяя гэта й ня значыць, што трэба есьці толькі мёд. Калі чалавек трапляе ў рэанімацыю, яму перш-наперш уводзяць глюкозу — каб мозг працуюць і пачаў працаваць дзеля папраўкі чалавека. Глюкоза ўмацоўвае арганізм. А калі чалавек гэта разумее, дык нашто яму ўколы калоць? Ён умацоўвае арганізм мёдам».

Пчаляр перакананы, што мёд трэба есьці ня толькі тады, калі захварэш, а заўсёды. Зьёў лыжачку мёду — і празь пяць хвілін у гіпаталіямусе ўтвараецца сэратанін, «гармон радасьці».

Як вызначыць, ці сапраўдны мёд вам прапануюць? Досьць проста: сапраўдны мёд (без цукровых дамешкаў) цягнецца струменьчыкам, а не ліецца кроплямі.

Мёд з пустазельля

«Ці адрозьніваецца мёд зь Віцебшчыны ад мёду зь Меншчыны?» — пытаюся. І пчаляр тлумачыць, што мёд залежыць ад таго, дзе лягае пчала і зь якіх кветак яна зьбірае мёд. Віцебшчына — найбольш экалягічна чысты рэгіён. Зразумела, гэтыя акалічнасьці ўплываюць на якасьць мёду. «Людзі дбаюць пра сябе — аруць палі, засейваюць. А пчала

дбае пра сябе: калі будзе пустазельле — будзе й добры мёд!» — кажа спадар Леанід.

Па-другое, на якасьць мёду ўплывае блізкасьць да вялікага гораду — яго выкіды... Напрыклад, у Дэтройце — горадзе-пабраціме Менску — экалягічны кантроль робяць пчолы. Іх выпускаюць у гарадзкіх раёнах не для таго, каб есьці сабраны мёд, а каб правесці хімічны аналіз таго, што назьбірае пчала. Які завод дыміць, колькі выкідаў цынку, сьвінцу й інш.

10 мільёнаў кветак

Шараговая пчала жыве ўлетку каля 30 дзён. Пры гэтым ейны «працоўны стаж» (час, пакуль яна носіць нэктар з кветак) доўжыцца каля двух тыдняў. Дый нэктар забраць таксама няпроста. Бывае кепскі, непагодны дзень, і кветкі не аддаюць нэктару. Каб забраць кіляграм грэцкага мёду, пчале трэба абляець 10 мільёнаў кветак грэчкі. «Дык прыносіць яна толькі вадзічку. Якую яшчэ 180 разоў прапускае праз хабаток і ўзбагачае сакрэтамі залоз», — тлумачыць Л. Дзёмкін.

Зрэшты, аднафлёрнага (з адной расьліны) мёду ў нас бывае ня так і багата. Найчасей есьць нейкая асноўная культура, зь якой пчолы сабралі мёд, і нейкія дабаўкі. Ну, калі красуе цэлае поле грэчкі, дык і казаць няма пра што...

Мёд на сто год!

Спадар Леанід частуе мяне мёдам і вучыць правільна есьці яго. Аказваецца, гэта таксама мала што не навук. Мёд трэба есьці не сьпяшаючыся, каб ён усмоктаваўся ў паднябенне. Лепш за ўсё есьці яго з чымсьці: тым, хто днямі не вылазіць з-за кампутара — з арэшкамі, спартоўцам — з курагой... І запіваць гарбатай. Але, каб яна не разбурала якасьці мёду, павінна мець тэмпературу прыкладна 40 градусаў.

Калі страўнік ня хворы, лепш за ўсё есьці арэхі зь мёдам упрыску. Гэта здаровая ежа, звычайная нам: чалавек раней харчавуўся арэшкамі, карэньчыкамі... Грэцкія арэхі ўплываюць на засваляльнасьць крывёй кіслароду.

Галоўная ж перавага мёду ў тым, што ён можа захоўвацца некалькі гадоў, бо не акісьляецца: гэта ж ня сала і ня масла. І некаторыя вугляводы акурат падчас захоўваньня набываюць



МАЛЮНАК СЯРГЕЯ ХАРЭЎСКАГА

вельмі важнае значэньне для арганізму. Сьпелы, добры мёд можна есьці й праз 100 гадоў!

Майскі й падзевы

Падзь — гэта салодкая вадкасьць, якую выдзяляе тля й іншая жамыра, што харчуецца травянымі сокамі. Пчолы зьбіраюць яе, як і нэктар. Падзевы мёд, як правіла, цэніцца ніжэй, бо мас горшы смак. Пчолы звычайна зьбіраюць яго ў другой палове лета, у першай — ідзе кветкавы. «Ну і дарма ня цэняць, — кажа Л. Дзёмкін. — Ён павінен цэніцца вышэй за кветкавы! У ім вельмі шмат мікраэлемэнтаў. Немцы, напрыклад, у гэтай справе вельмі разьбіраюцца і шукаюць падзевы мёд. У мяне адна жанчына прасіла падабраць мёд, апісала патрэбныя якасьці. Я даў падзевага, яна дадала яго ў гарбату — а тая аж пачарнела: такую мёд даў рэакцыю ад узаемадзейня з гарбатай. Я расказаў ёй пра якасьці гэтага мёду й прапанаваў замяніць, дык яна мяняць адмовілася».

А вось наконт папулярнага ў пакупнікоў майскага мёду спадар Леанід мае крытычную думку: «Я б не сказаў, што ён найлепшы. Яго цэняць таму, што ён першы. Зьўляецца сьвежы мёд — адразу на яго ўздываюць цану. Пачынаюць красаваць травы, у новым мёдзе шмат вітамінаў». Дарэчы, «майскі» — гэта не гатунак мёду (у адрозьненне ад верасовага ці крушынавага). Гэта проста назва па часе медазбору.

Майскі мёд вельмі смачны, бо не пасьпявае крышталізавацца. Калі мёд захоўваецца даўжэй, ён губляе некаторыя вітаміны. Аднак заміж страчаных якасьцяў ён набывае якія-небудзь іншыя.

Ці есьць розьніца паміж беларускім мёдам і прывазным? А як жа! Мёд з Таджыкістану — з бавоўны, з Кіргізіі — горны, з Украіны — сланечнікавы. У Расеі й

Кожны гатунак мёду мае свае асаблівасьці. Мёд з акацыі амаль не крышталізуецца, а рапсавы крышталізуецца вельмі хутка. Мёд з баркуну амаль бясколёрны й празрысты.

Сабраны з грэчкі — сьветла-карычневы зь лёгкім чырвоным адценьнем, добра надаецца для кулінарыі. **Малінавы** — сьветла-залацістага колеру, асабліва добры ў лекавых мэтах. **Верасовы** — чырванавата-буры, крыху корсткі на смак, мае багата бялку і мінеральных соляў. **Сьветлы эспарцэтавы мёд** рэкамендуецца мужчынам з аслабленай палавой функцыяй. **Лясны** — багаты на адценьні: ад сьветла-жоўтага да цёмна-карычневага. **Падзевы мёд** мусіў бы цэніцца вышэй за кветкавы: ён надзвычай насычаны мікраэлемэнтамі.

Украіне шмат сланечнікаў, таму базавы мёд — зь іх. З Алтаю прывозяць мёд, сабраны з зусім іншых кветак, чым нашы...

Здароўе ад пчалы

«Пчалаводы жывуць на 20 гадоў даўжэй за іншых... Ня толькі таму, што яны дыхаюць сьвежым паветрам. Яны ж вядуць здаровы лад жыцьця: выпіўкі няма, глупствы розныя пчала таксама сьпяняе. Чалавек павінен быць спакойны, калі падыходзіць да пчолаў, разважлівы. А не халерыкам кідацца да іх, бо пчала яго ўджаліць! У пчалавода пчолы могуць сядзець на руках і не кусаць яго, таму што ён ведае прыёмы, як працаваць зь імі», — разважае Л. Дзёмкін.

На ягоную думку, у вёсцы самы заможны гаспадар — абавязкова пчаляр: «А калі добры пчаляр, дык яму няма калі й іншай гаспадаркай займацца. Бывае, што нават няма калі сваёй гаспадаркай займацца, таму ён іншых наймае, каб бульбу абагнаць. Бо калі шмат пчолаў, дык трэба папрацаваць, каб падрыхтавацца да сэзо-

ну — перазімаваць, а зімой — рамкі для пчол падрыхтаваць, вульлі... І кожны зь імі сябруе, бо слоічак мёду нікому не зашкодзіць».

У вясковага пчаляра заўжды чысьціня ў хаце. Пчала ня кожнага прымае: чалавек павінен быць чысты, акуратны, ня мець моцных пахаў. Пчолы «выхоўваюць» чалавека, каб яго вопратка ня пахла бэнзінам, касмэтыкай, бо цэняць натуральныя пахі. Дужа ня любяць пчолы паху алькаголю. Таму пчалаводы — пераважна не аматары выпіць, хаяя й маюць медавуху...

Дарэчы, сапраўдную медавуху, ці крупнік, сёньня можна сустрэць хіба што ў аматараў — пчаляроў, кулінараў. Сэрыйнай вытворчасці мядовай прадукцыі ў нас няма. А вось суседзі нашы шчыруюць напоўніцу. Літоўцы робяць моцны напой «Suktinis», палякі — вараць крупнік, украінцы выпускаюць гарэлку на мёдзе «Nemiroff», а расейцы — і травяны зьбіцень, і нават піва на мёдзе. Чаму ў нас няма ўласнае медавухі?

Леанід Дзёмкін перакананы, што ў нас усё яшчэ наперадзе. «Мы сваіх тавараў ня маем, бо гэта ж вытворчасць, тэхналёгія! У нас малая краіна, і мала яшчэ пчалаводаў, у якіх больш за 200 вульляў. Сёньняшнія пчаляры — вясковыя працаўнікі: ён і камбайнёр, і пчалавод, і цэлюю гаспадарку на сабе цягне. Бываюць такія, хто займаецца толькі пчоламі, але іх вельмі мала. Уявіце, колькі трэба мець пчолаў, каб у вёсцы ні ад кога не залежаць?! Ня менш за 50 вульляў трэба трымаць. А можа, нават і 100. Хаяя гэта ня так і многа: польскі пчаляр у сярэднім можа ўтрымліваць 300 вульляў. Але мы яшчэ вельмі далёкія ад гэтага. Як ты разарвешся: адной нагой у калгасе, а другой — каля пчолаў?»

Адам Воршыч



Леанід Дзёмкін — гаспадар крамы «Сьвет пчолаў» на завулку Калініна, 3.

ДЗЕ ВАРТА БЫЦЬ

14 жніўня, на праваслаўны **Мядовы Спас**, каля Нацыянальнага мастацкага музэю ў Менску (вул.Леніна, 20) адбудзецца «мядовае сьвята»: можна будзе пачаставацца мёдам, набыць спецыяльную літаратуру. Пачатак у 16.30. У 18.00 у музэі адчыніцца выстава «Пчала».

Кампутарны паэт

Сёння кожны можа напісаць новы верш Багдановіча ці Купалы з дапамогай кампутара. Досьведам дзеліцца Аляксандар Ворвуль.

Век, у якім мы з Вамі, чытач, жывём, пакідае чалавеку мала шанцаў на выжываньне ў хвалях таго мора інфармацыі, што захлынае нас штодня. Нам не застаецца часу адпачыць, спакойна папіць зялёнае гарбаты з фруктозай і пагартаць лобімы часопіс з апошнімі вершамі ўлюбёных паэтаў. Мы ўсё час у працы, заўжды нешта робім, некуды сыпяемся.

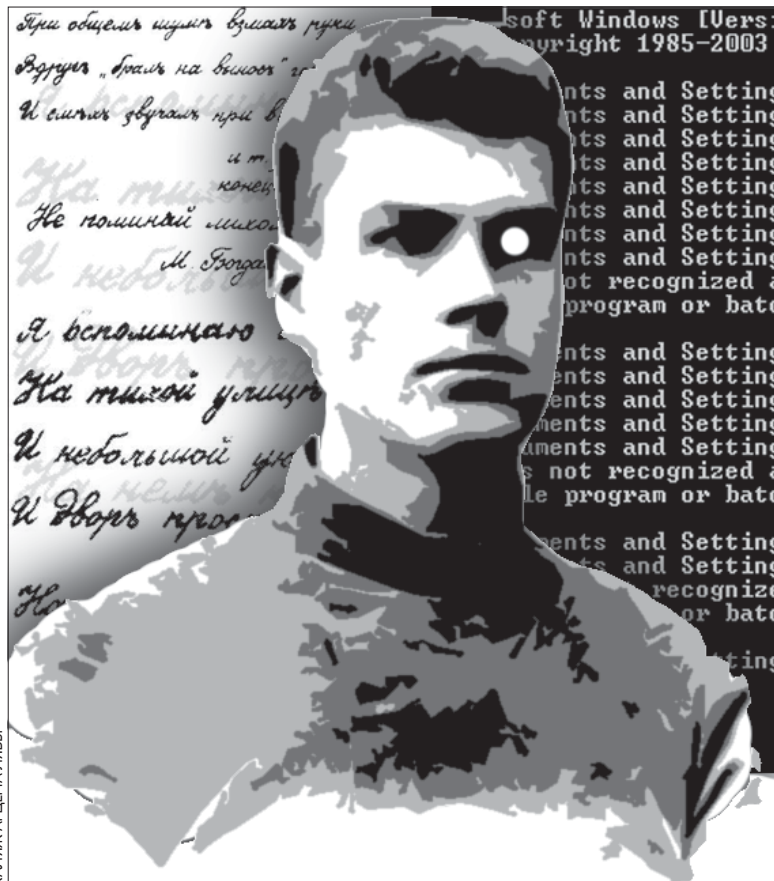
Паратунак, здавалася б, быў вынайзлены яшчэ ў мінулым стагодзьдзі — кампутар у сучасным яго выглядзе. Ён вызваліў нас ад цэлага шэрагу раней папросту неабходных спраў — беганіны па пошту, пошуку патрэбных кніг, набыцця патэфонаў і кружэлак — і шмат якіх іншых заняткаў, спрошчаных сёння да немагчымасьці. Нам дастаткова ўключыць кампутар, далучыцца да глянцальнай сеткі — і большасьць клопатаў знікне ў лічаныя хвіліны. Але той самы кампутар, што некалі так спрашчэў нам жыцьцё, пасьпеў яго і ўскладніць — аб'ёмы інфармацыі з году ў год павялічваюцца амаль у разы, доступу да яе максымальна спрошчаны, і знайсці сваю нішу ў гэтай бездані зьвестак робіцца ўсё цяжэй.

Прасторы для творчасці застаецца няшмат нават для тых, хто трывала замацаваўся на культурным Алімпіе. Што ж рабіць тым, хто і раней не вызначаўся талентамі вершаскладальніка альбо мастака, накітаваў аўтара гэтых радкоў? Хіба стаць беспрацоўным і прызнаць уласную бяздарнасьць? Сьпяшайца з гэтым ня варта, мой чытачу. Часы мяняюцца, і той, хто ўчора быў апошнім, сёння зь вялікай доляй імавернасьці можа стаць першым. Паспрабуем і мы з вамі.

Зброяй у нашым шляхетным спаборніцтве з паэтамі, што ўжо дасягнулі посьпеху і славы, стане... той самы кампутар. Амаль бездапаможныя яшчэ ў сярэдзіне XX ст., сродкі вылічальнай тэхнікі здольныя сёння і без дапамогі homo sapiens скласьці верш любой формы і памеру за лічаныя секунды. Што ж будзе, калі яго ўзмаціць падтрымкай больш-менш дасьведчанага карыстальніка і талентам беларускага паэта мінулага?

Знайсьці праграмае забесьпячэньне для стварэньня вершаў таму, хто мае доступ да Інтэрнэту і хаця б крыху знаёмы з прынцыпамі пошуку, ня будзе складанасьцю. Яго шмат і на лобы густ. Складаней вызначыцца з тым, які паэт стане тым светачам, што павядзе нас з вамі праз шчыльныя цэрні вершалецтва.

Спынімся сёння на лірыцы Максіма Багдановіча. Чаму Максім? Па-першае, вечна малады, як большасьць з тых, хто чытае «НН». Па-другое, на двор прыйшла восень, а яна для многіх, як для Аляксандра Пушкіна з Расеі, на-



КАЛІЖКА АРЦЫМА ЛЯВЫ

заўжды застанецца сымбалам гаркаватага каханьня, якімі так прасякнуты творы Максіма.

Ахвярай цікаўнасьці аўтара гэтага magnum opus да творчасці Максіма Багдановіча сталі вершы, напісаныя ім ў 1908—1909 г., якія і зрабіліся асновай для ў гэтай ступені творчай працы кампутара адным з кастрычніцкіх вечароў 2004 г.

Пачатак быў даволі цікавым:

**Брыду, пахіліўшыся панура,
Ціха песня разьліваецца, зьвініць.
Усё дзіка, пустынная імшыцца,
Мне жыцьцё — як сганіўшая ніць.**

Посьпех, дасягнуты амаль зь першай жа спробы выпіснунь з творчасці Максіма нешта новае і сьвежае, можна было б назваць акрыляючым. Празь цьмяную прызму кампутарнага інтэлекту ясна прабіваўся слова і дух вялікага паэта, апрацаваныя генэратарам выпадковых лічбаў. Працяг вершаскладаньня здзівіў яшчэ болей — наступнае чатырохрадкоўе было ня проста разнавіднасьцю папярэдняга, яно было яго працягам:

**Мне жыцьцё — як сганіўшая ніць.
Ціха песня разьліваецца, зьвініць.
І магу я аб ім толькі сьніць...
І магу я аб ім толькі сьніць...**

Рыпенне п'яра бесьсьмяротнага гена адчувалася нібы побач. Можна было наўпрост трапіць у яго эпоху і адпачыць душой ад турбот сучаснага жыцьця. Спачатку мала заўважная сумная нотка кампутарнага паэта ператварылася ў сапраўдную паэму тугі і выплохнула ся незабыўным паўторам апошніх двух радкоў, яўна зробленым пад уплывам творчасці Адама Міцкевіча — прыгадайце хаця б «Цо то бэндзе, цо то бэндзе?»...

Дзе і калі кампутарны гений пасьпеў пазнаёміцца з паэтычнай спадчынай спадара Адама і на якой мове, так і застанецца для нас загадкай. Але докажам таго, што электрычны складальнік вершаў быў знаёмы з творчасцю і іншых

паэтаў сьвету, стала ў той вечар наступнае чатырохрадкоўе:

**Кругом круціць завіруха, гуляе, шуміць.
Ясныя зоркі блішчаць, і месяц ужо
выплыў.**

А Падвей нясецца, кружыцца, гудзіць.

Чую, як глуха стучыць дзяцел у душло.

Захапленне лічбавых вершапалётаў паэзіяй Камінгса і Эліэта было заўважана ўжо даўно і, напэўна, ня стане для вас, чытач, навіною. Але як па-майстэрску кампутар уплэў у вершы-насьледаваньні творчасці гэтых паэтаў Багдановічавы матывы!

На напісаньне белых вершаў накітаваў тых, якія выйшлі з-пад пера Томаша Эліэта і іншых багемных аўтараў, кампутар цягнула ў той вечар даволі часта. Але кожны новы верш быў прасякнуты любоўю да роднае, не заморскае, зямлі:

**Пра таго, хто ў чыстым полі
пахаваны сьпіць:
«Здароў будзь, зямляча!», чуць
бачны ў даліне.
Ўсё ўжо уснула і толькі бярозы
шапталісь.
Ўсё ўжо уснула і талькі бярозы
шапталісь.**

Думы пра ўласную долю і долю свайго народу — характэрныя рысы творчасці паэтаў пачатку XX ст. Не выключэньнем у гэтым сэнсе быў і Максім Багдановіч — думкі пра родны яму люд заўжды поўнілі яго сэрца. Але як па-сучаснаму гучаць меркаваньні кампутарнага паэта пачатку XXI ст. — часу прыгнечаных свабод, занядабаных інстытутаў дэмакратыі і рэфэрэндумаў пра трэці тэрмін:

**Долю чорную ноч не схавает,
Прапала, як дым, як вада!
Хай жа голасна вецер сьпявае,
Пракацілася па лесзе рэха.**

Складаецца ўражаньне, што радцы сённяшняга стану ні трохі ня лепшая за тло паэтычнай творчасці клясыкаў:

**Яны ж мне каменні давалі,
Я паціху песні сумныя п'яю.**

Падымалі крыжы ў неба елі —
Вязкаю жаўцеючаю глінаю.

Час мяняецца, час застаецца раейшым. Вечная прырода, чыю чысьціню ня здольная забрудзіць нават мэханічная душа сучаснага паэта, натхняла, натхняе і, напэўна, будзе і надалей натхняць на напісаньне заўжды чыстых і прыгожых вершаў усе разумныя істоты — ад калькулятара да чалавека — і цесна пераплітаюцца іх лэсы з лэсам усяго жывога:

**Палаюць асіны, каліны,
Бяспамятна колы піхаю,
Завянуць яны, тыя кветы,
Кругі завіруюцца жорнаў.**

Як адчувае кампутар і адкуль у яго ліюцца сьлёзы, калі яму згрызотна на душы, нам з вамі, чытач, невядома. Прынамсі, пакуль. Але тое, што кампутары здольныя любіць, ненавідзець і спазнаваць іншыя крыніцы тамленьня электроннага начыньня, пасля гэтых радкоў можна лічыць даведзеным:

**Спакойна мне тут пад вадою:
Лёд тонкі і востры, як сьцёкла,
Ясныя сьлёзы на смалу ціха лью
Асіньніку, ельніку гушчу.**

Дзе ў кампутара смала — няйначай як у рэчыве для ахаладжэньня працэсараў. А яго яшчэ абвінавачваюць у счарсьцьвельсьці і залішнім душэўным спакой!.. Хто з людзей здольны так пашчотна захапляцца прыроднымі краявідамі?

**Ды б'юцца галіны альхі,
Хцівасьць жаданьня іх томіць.
Там — мяккія, цёплыя мхі,
Агністая сьпёка бурболиць.**

А калі вы лічыце, што кампутарам уласцівы эгаізм, пыхліваць і прага сусьветнага панаваньня, што мы можам бачыць у футурыстычных кінафільмах, то чытаць наступныя, поўныя тугі і пранікнёнасьці болей адзіноты словы вам наагул ня варта — захочацца набыць і сабе нерухамага робата Вэртэра і, наклікаўшы ў музы Цётку і Зоську Верас, заняцца складаньнем вечарамі працяглых сумам і акрыленых паэтычнай любоўю вершаў:

**Мо жыцьця майго верш ужо сьпет,
У неба сінеючыя вочы падймаю.
Я — банальны, бесскрыдлаты паэт!
Белы сьнег мяне хавае між палей.**

Не, ня сьпет. Не, не схавает сьнег паэтычныя пачынаньні аднапрацэсарнага піта. Але назаўжды захавает архіў інтэрнэт-старонак газэты «НН» радкі паэта, чыё сэрца падчас стварэньня наступнага шэдэўру білася з частатой 1400 МГц:

**Трасе галавою панура,
Чырвоныя сьпялюць лісты.
Усё мяне цягне да сна,
Цяжкія крыюць пласты.**

Кожны паэт, якія б агульныя тэмы ён ні закрываў, заўжды пазірае на іх праз пэрыскоп уласнага досьведу і ведаў, дасьведчанасьці і абазнанасьці. Так і санліваць кампутарнага вершаскладальніка — гэта ня толькі і ня столькі паэтычная манера перадаваць цяжкія для яго разважаньня моманты творчасці замаруджаньнем працы, гэтакім незаўважным засьняньнем, але і той просты факт,

што ягоны сябар-гаспадар — чытай аўтар гэтых радкоў — і насамрэч адпраўляе яго паспаць кожнага разу, калі яму прынудзіцца папіць зялёнай гарбаты з фруктозай альбо перакусіць.

Падазраваць кампутар у магчымаьці стварэньня нечага нечаканага ў той вечар, як і заўжды, канечне, можна было. Творчыя эгіда і працяжыцца спадара Максіма — а ягоныя рэчы лічыць за клясыку лобы кампутарны паэт — натхняе і акрыляе, безумоўна. Але западозрыць кампутар у мажлівасьці стварэньня нечага, што нагадвае хоку настолькі, што захацелася папукаць на пьвэрдным дыску кампутара вершаваньня творы японскага сярэднявечча, асабіста аўтара гэтых слоў было і складана, і неспадзявана:

**Лясун адзінокі ляжыць.
Жадаю доўгага жыцьця,
З трохлецьцем вашае дзіця.**

Гэтае трохрадкоўе, дарэчы, выклікала болей пытаньняў, чым дало адказаў. Чаму лясун ляжыць, каму ў наш век экалягічных катастроф патрэбна доўгае жыцьцё і чыё дзіце віншуе з трохлецьцем жалезны Байран — толькі вяршыня сьпісу незразумелага. Апошні з пазначаных пункт даў асабліва шмат падстаў для разважаньняў — патэлефанавашы добрай палове сябровак, з якімі я быў знаёмы і тры гады таму, я ўрэшце супакойўся, прыйшоўшы да высьнова, што гэта ня аўтара дадзенага артыкулу, а вас (!), паноўны чытач, Максім Багдановіч праз прывідныя літары сучаснай артэхнікі і яе недарэчнага гаспадара з глыбіні стагодзьдзяў вырашыў павіншаваць з прыбаўленьнем у сям'і. Шукаеце тэлефонны нататнік?..

Сонца даўно схавалася за далагладям, і настольная лямпа стамілася імітаваць яго для таго, хто так упарта — і, варта дадаць, небеспаспяхова — намагаўся стаць у той вечар паэтам, калі намаганьнем думак кампутару было прапанавана скончыць настолькі цяжкія для абодвух пакуты. Нядоўга падумаўшы, сродак артэхнікі выдаў нешта настолькі эпахальнае і пафаснае, што прыгадалася — час, калі паэт Максім пісаў памянёныя вышэй вершы, быў даволі рэвалюцыйным. Але для разьвітання яны падыходзілі трапна, пакінуўшы заклік у душы на наступныя два дні:

**Вымаўляюць, як я моладасьць згубіў.
Гукаюць: «Прачніся, зямляч!
Прабудзіся!»**

**І навокал магілы сьпяваюць—гудуць,
Мне жыцьцё нібы мышы грызучь.**

Мыш — гэта так знаёма сучасным кампутаршчыкам! А колькі яшчэ трапных мэтафар і эпітэтаў чакае нас наперадзе!

Звычайная палка зрабіла ў свой час з малпы чалавека. Сёння для выжываньня і больш-менш паспяховага разьвіцьця — у тым ліку і творчага — неабходны самыя апошнія сродкі стварэньня, апрацоўкі і распаўсюджваньня інфармацыі — тая самая магічная трасьціна, з дапамогай якой мы з вамі, чытач, сёння, за адзін вечар, здолелі прайсьці шлях ад малпы XXI ст. да доволі пэрспектыўнай з усіх бакоў, высокаінтэлектуальнай асобы. Як многа і як мала можа зрабіць за чалавека кампутар...

Праграмае забесьпячэньне для стварэньня вершаў у Інтэрнэце можна знайсці на www.cav.ru/download/stixo.zip

Як самі зробім, так і будзе

ФРАНЦ СІЎКО

Што справа, што зьлева краявіды апэнінскія — вочы адбірае. Сядзіш ля акна ў аўтобусе і толькі паспяваеш ахаць, боязьню прапусьціць нешта, крый бог, наэлектрызаваны. Моладзь з Амэрыкі побач — са сьмешкамі, валтузьнёй — і дзясятае часткі таго ўсяго ня бачыць і бачыць не жадае. І ня дзіва: у сямнаццаць-дваццаць усю Эўропу з поўначы на поўдзень, да Італіі дабіраючыся, скалясілі, а колькі яшчэ скалясяць на зваротным шляху. І ўсё ядуць, ядуць...

* * *

У аматарскім клобе літаратурным. Адзін болло скалізнага, вершы пачаўшы пісаць, нібыта пазбавіўся, другога нястраўнасьць перастала даймаць, трэці супакою душэўнага дамогся, сышчэ цяпер як шпаніцу прадаўшы, а то ж месца не знаходзіў уначы. Клясыкі тапіліся-засільваліся пры літаратуры, а тут яна — натуральная лякарня, ад хваробаў усіх панацэя.

* * *

І ўсё-такі, калі пра мову нашу (у сэнсе — хто вінаваты), гэткая формула павінна быць: я і... Ня ён (яна, яны), а так менавіта, зь сябе пачынаючы. Усе іншыя — ад жаданьня ці то высілкаў залішніх, ці то адказнасьці, ці то аднаго і другога адначасова ўнікнуць. Зь сябе кожнаму трэба пачынаць, іншага не прадугледжана нам, беларусам, нябеснаю канцылярыяй.

* * *

Літаратар малады тэлефануе: кніжачку выдаў, а — не заўважылі, не ацанілі, не адгукнуліся. Мабыць, не дасьпеў яшчэ, каб уцяміць: літаратура — з тых сфэраў, дзе ніхто нікога не чакае. Як і ў настаўніцтве, дзе ня вучань існуе дзеля настаўніка, а настаўнік дзеля вучня. Ці ў журналістыцы, дзе — не чытач дзеля журналіста, а наадварот. Ці ў мэдыцыне, дзе — не пацыент дзеля лекара, а лекар дзеля пацыента. Ці ў тэатры, дзе — не глядач дзеля актара, а актэр дзеля глядача. Прышоў няпрошаны — вучыся пачувацца адпаведным чынам і не наракай ні на што.

* * *

Сьвякровка зь нявесткаю сварыцца, ціск сабе ўздывае, конча перамагчы маладую імкнучыся. Чым скончыцца — вядомая справа. Пустое — супернічаць з маладымі: як ні намагайся, апошніяе слова за імі застаецца. Нават калі і часовым пераможнае слова будзе — усьцехі мала, бо ты ўжо ўсё адно пра тое ведаць ня будзеш.

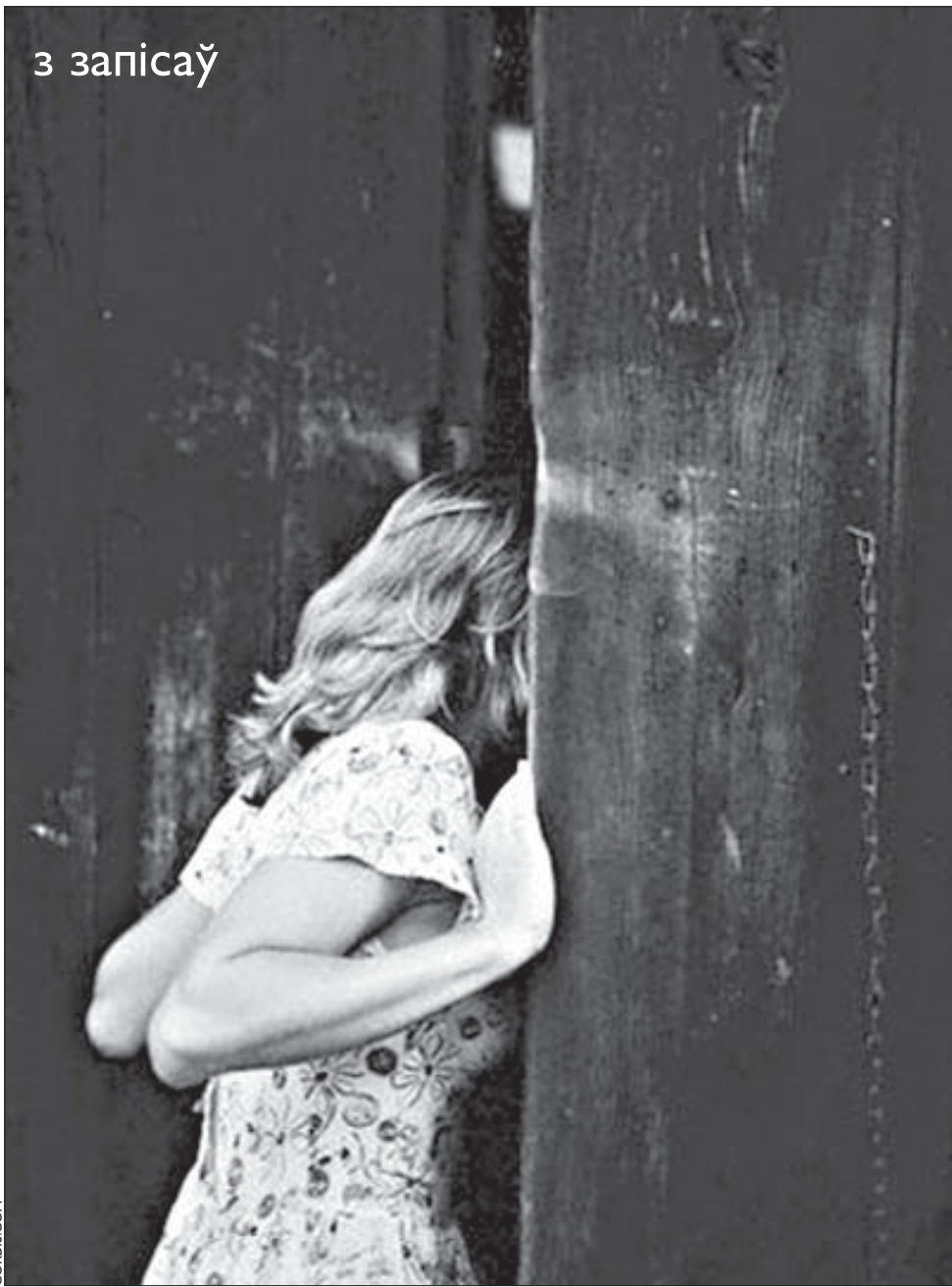
* * *

У фільме расейскага тэлеканалу пра бандэраўцаў сярод злавесных кадраў другой сусьветнай — раптам здымак менскіх вісельнікаў. Здымкі зь пяроадня вайны і ва-



ФРАНЦ СІЎКО нарадзіўся ў 1953 г. у вёсцы Вята на Мёршчыне. Піша прозу, публіцыстыку. Аўтар кніг «З чым прыйдзеш» (1991), «Апошняя падарожжа ў краіну ліваў» (1997), «Удог» (2001), «Ягня ахвярнае» (1993), кніжкі для дзяцей малодшага школьнага ўзросту «Бялячык» (2003). Жыве і працуе ў Віцебску.

з запісаў



енныя — абы-як, уперамешку ды яшчэ і з паўторама. У паўзах — герой-энкавэрэшнік з засланцаў дурнымі паказкамі частуе. Чужое не баліць.

* * *

Дзедзі суседзяў — Віта, Тарэса, Болісь, — як і ўсе з навакольля, у суседнюю Латвію, у Краславу па лепшую долю падаліся. Празь месяц бацькоў папрыяжджалі адведаць — і не пазнаць ніводнага: Вя, Тая, Барыс. Не прыжыліся, аднак, у вёсцы новыя імёны, дык надта тым засмучаліся.

* * *

У адным зь ліцэяў з Вольгаю Іпатавай. Пра што ні гаворка — на ўсё водгук у маладых гатовы. Айчынная літаратура, японская паэтычная традыцыя — нішто не навіна для іх, усё ведаюць, усім цікавацца. Настаўніцы, мілыя жанчыны, адно пасьміхаюцца задаволена. Колькі працы за тою задаволенасьцю — адным ім вядома.

У інстытуце павышэньня кваліфікацыі затое, як ні біўся, так і ня здолеў дагрукнацца да настаўніцкіх сэрцаў. Абыякавыя твары, апатычныя позіркы. З сарака мова- ды літаратурнаўцаў добра, калі трое-чацьвёра больш-менш у курсе сучаснага літпрацэсу.

* * *

Адна мітрэнга — акуліяры. Сто разоў на дні ўсчэпліваеш на нос, гэтэулькі ж — шукаеш, счэпціўшы ды забыўшыся, дзе паклаў. У падземцы парыскай хапіўся — няма. Літары ж драбнюсенькія на мапе-даведніку, нізавошта не дасі рады без акуліяраў прачытаць. Добра, лініі маршрутаў рознымі колерамі пазначаны, сьак-так зарыентаваўся.

* * *

Пытаньне — з заўсёдных, сакрамэнтальных — падчас літсустрэчы: што з моваю будзе?

Як самі зробім, так і будзе. У сярэдзіне XIX стагодзьдзя Плятарыха з Краславы да Марксіхі ў Віцебск плёнам вышукаў моўна-этнаграфічных прыяжджала, паміж іншага, дзяліцца. Самахоць, ніхто не змушаў. І на зглум усё тое?

Пустое — супернічаць з маладымі: як ні намагайся, апошняяе слова за імі застаецца. Нават калі і часовым пераможнае слова будзе — усьцехі мала, бо ты ўжо ўсё адно пра тое ведаць ня будзеш.

* * *

Скрозь антаганізмы ў сьвеце: заможная поўнач — нішчымы поўдзень, дэмакратычны захад — аўтарытарны ўсход. У нас падзел, што ці не ад XVII стагодзьдзя — калі іншаземцы, палякі ды габрэі, пазьней расейцы, гарады ды мястэчкі да рук папрыбралі — доўжыцца: вёска — горад. І там, і там сеньня — паўжабрацтва, адзінае, што разьдзяляе, — ступень наяўнасьці элемэнтарных выгодаў. Ацяпленія, балей зь цёплай вадою, каб памыцца, транспарту. Не парупіліся ў свой час, калі нешта яшчэ можна было зрабіць, пра вёску, дык і помсьціць цяпер, адпатамі мысленьня рэтраграднага, што па

выгоды тыя імкнуцца, хрушчоўкі ды шматпавярхоўкі гарадзкія насяляючы. За ўбогія даброты таксама трэба плаціць.

* * *

Падчас практыкі ў Шаркаўшчынскім раёне студэнтаў у суседні Глыбоцкі, у славуты Мосар, на экскурсію вырашыў звазіць. Прычасціліся рукатворным цудам, падзівіліся, пазахапіліся. Дадому вярталіся, і ў акно не хацелася глядзець: хаты шэрыя, ніякія, беднасьць — быццам зь сярэднявечча карцінка на тле таго хараства мосарскага.

* * *

Іншамарка пад вокнамі ў двары месяцы з два не давала заснуць: ледзь сьціямнее — і зачынае сыгналіць. Улетку, пасярод дня, — званок у дзьверы, міліцыянт на парозе. Так і так, аўто паўгадзіны таму скралі, ці ня бачылі што-небудзь? «Ці ня тое, што сыгналіла начамі? — міжволі вырвалася. — Дзякуй жа богу!»

Пазьней даведаўся: акурат тое самае.

* * *

Па культуры нарада. Пра бібліятэкі, гурты самадзейныя, добраўпарадкаваньне вуліц: як палешшыць, удасканаліць, аптэмізаваць. Пра ўсёдазволенасьць побытавую — ані слова. Ня дзіўна: зачэпіш тэму — выпраўляць трэба становішча, захады неппулярныя рабіць — а так і да страты электарату недалёка. Ужо чаго-чаго, а дысцыпліны элемэнтарнае ды выхаваньня павягі да сабе падобнага, а не да сябе лобага наш люд ня сьцёрпіць.

* * *

На лаціне «vanitus vanitatum» — «усё марна». На нашай «ваніты» — тое, што праз апрыкласьць выходзіць з вантробаў, непатрэбнае, невывоснае ім. На лаціне тое, што несумьсьля, — «volens nolens», на нашай — «міжволі». Суцэльныя сугуччы.

* * *

Чэхаў і ў творчасці — лекар. Лечыць адпостраваньнем банальнага, ад пракцыі якога на сваё жыцьцё да высновы, што ўсё марна, — адзін крок. Што б ні здарылася, што б ні зьбіла з тропу, самы дзейсны лек для мяне — яго апавяданьні. Адзіны аўтар, які ніколі не надакучвае. Не павучае, ня вучыць нават — проста супакойвае ды ставіць усё на належнае месца.

* * *

У маладосці і разумнейшым, чым ёсьць насамрэч, і прыгажэйшым, і лепшым карціць выглядаць. У сталасьці — і блізка не казыха гэтка хэнь, наадварот, хочацца, каб людзі бачылі такім, як пачуваешся, — натуральным. Досьведу з каптуром, дык і без прыкрас, каб дурнем не выдаваць, коштам яго можна абысьціся.

* * *

І адзін сьпіўся, і другі, і трэці, а ў маладосці гэтка, здаецца, былі ўсе трое цьвярзныкі, ворагі зьмея. Тут жа наадварот — хоць бы каліва цэну да алькаголю. Іншы раз і ведаеш: воль бы і някепска было — зьняць стрэс, проста падлагодзіць сябе самога, настрой узьняць. Ажно не — не ідзе, хоць ты прасі каго, каб уліў сільлю. Во каб у маладосці гэтак. Не: усяму свой час.

* * *

Так чалавек пчыраваў, калегу ягамоснага сустракаючы, што нават шапку новую, хоць той і мужчына, купіў дзеля гэткае нагоды. А раптам і апэніць госьць пчыраваньне, раздобрыцца, пару верхыкаў цісьне, і, можа, без чаргі нават, у сваім выданьні. Недарэмна мітусіўся: праўда ціснулі, ня два, а тры нават.

З разьбегу, з раскруту, з расскоку

ТАЦЯНА НЯДБАЙ

Даруйце тое,
Што немагчыма
Было б дараваць
У цвярозым стане,
Даруйце тое,
Што не мужчына,
Ды цешу позірк
На Вашым стане,

Што адчуваю
На вуснах нават
Ня подых Ваш,
А трымценне цела,
Што ў паху ўсіх
Луговых траваў
Знаходжу водар
Цябе сьпелы...

Прыходзь да мяне ўвечары,
Мы будзем запальваць сьвечы...
Рызьзе ападзе з плеч маіх...

І ў рытмах
уласных
вершаў мо

Ты будзеш — які ўжо раз! — першы мой.

Паміж мной і пустэчай
Ты выбіраеш пустэчу.
Ты вар'я-я-цееш!!!
Бо пустэча — гэта і ёсьць я
Безь цябе.

Упершыню заўважыла,
Што ад тваіх лістоў
Можа быць цёпла і сьветла.
Шкада,
Што для гэтага
Спатрэбілася
Запалка.

І мы

Гартаем твае лісты —
Агонь і я.

Цёмныя калідоры —
Дух маіх лябірынтаў.
Сонная параноя,



АДЛЕН ДЛВА

Перасьлед пацукоў.

Мы з табою на заўтра
Адкладаем каханьне,
Мы з табою на ўчора
Пакідаем жыцьцё.

Падбярўся пад саван
(Хоць бы проста сагрэцца) —
Час застыў на ўваходзе,
Час кідаць камяні

Ў грэшных і непакорных,
Любых і ненавісных —
Пакаштуй несмяротнасьць
Зь дзіркай у галаве.

Чорнасьць — сотні адценьняў
(Наглядзецца няможна) —
Мы з табою на сьняна
Выбіраем спакой.

З разьбегу,
З раскруту,
З расскоку
Высьлізваю з рук тваіх.
Ты будзеш маім урокам,

Я буду адной з іх,
Шалёнай і дзёрзкай,
Дрыготкай,
Нястрыманай і — чужой.
Ірвуся ў жыцьцё тваё готыкай
І стыну
У ім
Імжой.

І жоўтымі лапамі клёнаў
Душу тваю зноў лаўлю.
І зьлізваю вільгаць салёную.
Вечар. Шапэн. Прэлю-
Ды-я. Ор28 №4.

Красамоўна
Маўчу словамі!
Але ўсё пра мяне
Знойдзеш
У знаках прыпынку
«by me» —
У знаках руху
І знаках лятанку.
Ну што — далася табе ў знакі?

Паглядзі
на мае
вусны —
Ці прыгожы, ці спакусны?
Ці такія любіць
будзеш?
Ці такія ўраньні
пабудзіш?

Зазірни

у мае
вочы —
ці пра цноту начэй
змоўчаць?
Ці чароўныя іх
зёлкі
не рассыплюцца на
золку...

Паглядзі

на мае
рукі —
ці пяшчотныя ў іх
рукі?
Ці ня поўхамі іх
цешу?
Ці ня пішучь яны
вершаў?

АДАМ
ГЛЁБУС

Сучасьнікі

1990. Калтовіч і чарка гарэлкі

Быў месяц май, ніхто не хацеў па-міраць, і мне хацелася выпіць. Я прайшоў берагам Сьвіслачы да гатэлю «Беларусь», зайшоў у бар і прымастаколіўся каля стойкі. Не пасьпеў я зрабіць замову, як на маім плячы павіс бандыт Калтовіч: «Ты цяпер пісьменьнік. Быў мастаком, а стаў пісьменьнікам. А я застаў бандытам, і ня проста бандытам, а казырным бандытам з салдатамі. Паглядзі — бачыш дваіх з дзеўкамі, у кутку? Мае салдаты! У мяне да цябе прапанова: ты напішаш пра мяне, а я табе заплачу!» Быў час, калі бандыты верылі ў слова і замаўлялі кнігі пра сваё жыцьцё. «Колькі заплаціць, каб ты напісаў?» — «Чарку гарэлкі купі, і я напішу». — «Давай я табе дзеўку на гадзіну куплю. Выбірай. Любую ў бары магу купіць». Мне хацелася выпіць. «Замоў гарэлкі». Калтовіч замовіў сотку і пайшоў да дзевак з салдатамі. Я выпіў бандыцкай гарэлкі і сышоў з гатэлю «Беларусь». Пра сваё абяцаньне я згадаў толькі тады, калі мне расказалі пра сьмерць бандыта. Калтовіч рабаваў аўтобусы і машыны ў Польшчы, на трасах паміж Беларуссю і Варшавай. Застрэліў Калтовіча адзін з ягоных салдатаў, палічыўшы, што той несправядліва падзяліў нарабаванае. Салдат стрэліў Калтовічу ў вока. Але і салдаты нядоўга пагулялі без свайго атамана па гэтым сьвеце. Іх пастралілі польскія паліцыянты. Быў час, калі ў Беларусі, Польшчы і Літве бандытаў стралялі без суду і сьледстваў. Ніхто іх не шкадаваў, ніхто не гаравіў па іх заўчаснай сьмерці, ніхто не вяртаў пазык іхнім сваякам. А мне падумалася: выпіў ты чарку бандыцкай гарэлкі, даў слова напісаць пра бандыта Калтовіча, дык і напішы пра стрэл з пісталета ў вока. Як бы там ні было напачатку, а слова ўсё ж вартае таго, каб яго трымаць.

3.07.2005, 20:01

1961. Тата і Турэц

На аўтобусе «Менск—Горадня» мы — тата, мама і я — ехалі ў госьці, у вёску Варакомшчыну. У мястэчку Турэц аўтобус зламаўся канчаткова. Спачатку ён заглох пасярод задушлівай гарацкай жнівеньскага поля, але шафёр неж яго завёў, а ў Турцы аўтобус заводзіцца не хацеў. Папэрхаў жалезным кашлем, павуркатаў вантробным голасам і заціх. Пасажыры пахадзілі па прывакзальным пляцы і паселі на лавы ў драўляным буданчыку станцыі. Тата ўзяў мяне на рукі, і я заснуў. Прахапіўся я ноччу. Мы з татам выйшлі на ганак. Белая поўня стаяла над сіне-чорным краявідам. Мне было страшна ў халодным чорна-сінім Турцы, пад сьцюдзёным сьвятлом высокай поўні. Той страх трохгадавага дзіцяці перад бясконцай цемрадзьдзю запомніўся на ўсё жыцьцё, а назва «Турэц» зніталася з жахам. Часам, калі робіцца страшна жыць, згадваю маленькую, кепка асьветленую станцыю ў вялікім безнадзейна-чорным краявідзе і сябе, маленькага і перапалоханага ў таты на руках.

8.07.2005, 14:16

Знакі прыпынку



УЛАДЗІМЕР НЯКЛЯЕУ

ле — па-сялянску — стаяла бульба. Ложак — у пакойчыку побач... І амаль усё, што магло стаць легендай Якуба Коласа, дадалося да легенды Янкі Купалы. Сасьлізнула са стала, перакінулася з ложка, скінулася ў лесьвічны пралёт.

Яўген Мазалькоў (рэдактар кніг Купалы ў перакладзе на расейскую мову) згадае ў сваіх успамінах, як увечары 28 чэрвеня 1942 году гасьцяваў у Купалы (у 414-м нумары гатэлю «Масква») гадзіны за тры да Купалавай сьмерці. «Герад нам на століку, — піша ён, — ляжала вялікая каробка шакаладных цукерак».

Больш ні пра якія пачастункі ва ўспамінах

ні слова. А пра выпіўку Купала кажа Мазалькоў: «Праз тыдзень мне 60 — тады і пасядзім як сьлед». Што азначае: тады і вып'ем, а зараз ты зьёў бы цукерку ды йшоў адсюль з усімі сваімі перакладамі...

Мазалькоў пайшоў. Празь нейкі час (праз тры гадзіны) Купала, падняўшыся з чацьвёртага на дзясяты паверх, зьлітае ў лесьвічны пралёт.

Назаўтра ў спэцнаведаньні на імя Берыі (з копіямі Молатаву і Сталіну) начальнік Трэцяга ўпраўленьня НКВД СССР Гарлінскі дакладвае, што пры аглядзе 414-га нумару «выяўлены каля стала дзьве бутэлькі з-пад шампанскага і не прыбраны са стала посуд з пахам віна».

З кім, калі не з Мазальковым, выпіў Купала шампанскае?..

Шампанскае з цукеркамі — не мужчынскае застолье. Як тады, так і цяпер — гэта так званы «джэнтэльмэнскі набор» для інтымных сустрэч.

Сярод рэчаў Купалы, апісаных разам з пачкамі тытуно «Казьбек» і цыгарак «Эліт», нечакана зьдзіўляе жаночая парфума. У вопісе рэчаў (№59): «Духі «Духмяны гарошак». Купала, які паліў «Казьбек», карыстаўся жаночай парфумай?..

Таксама ў вопісе (№78): *разораный носовой платок*. І яшчэ (№80): *туговица*.

Магчыма, парваная насоўка з адарваным гузікам і не зьяўляюцца дэталіямі найбанальнейшага сюжэту. Тым ня менш, ці не насамрэч, як кажуць французы, «шпуйце жанчыну». І знойдзеце ўсё.

Калі паэт пражывае свой век і памірае, акружаны дзецьмі і ўнукамі, у сваім ложку, дык наўрад ці жыцьцё ягонае і сьмерць стануць легендай. Вунь Гётэ, скажучь, няхай і вялікі паэт, але ж колькі жыў!.. Столькі жыць, калі ты паэт, непрыстойна. Ды яшчэ ў дабрабыце, па-людску. Не пашчасьціла табе, зажыўся, не забілі цябе ці сам не забіўся, то цягні жыцьцё ў хваробах і галечы — тады, можа, і адшчыкнеш што-небудзь ад легенды... Інакш займееш біяграфію зь бібліяграфіяй — і ня больш за тое.

Колас памёр за пісьмовым сталом. На ста-

Дрэва на падносе

Што зрабіць, каб 10-гадовае дрэва выглядала так, нібыта яму 150 год? У чым ідэал прыгажосці бансай? І з чаго пачаць гэтую савадочную прыгоду?

Мода на мініятурныя дрэўцы апанавала плянэту. Японцы ахвотна падразаюць свае традыцыйныя сосны і вішні, бансаісты ў Афрыцы гадуць карлікавыя баабабы, а беларусы — грабы, клёны ці ядловец.

Само слова «бансай» у вольным перакладзе з японскай азначае «дрэва на падносе». Размешчаныя ў неглыбокім вазоне прыгожыя і даўгавечныя дрэўцы — вынік шматгадовай працы і намаганьняў. У Японіі яны лічацца каштоўнымі творамі мастацтва і перадаюцца ў спадчыну з пакаленьня ў пакаленьне. Самыя даўнія пісьмовыя звесткі пра адмыслова выгадаваныя мініятурныя дрэўцы паходзяць з Кітаю (каля 400 г. н.э.). Двумістамі гадамі пазьней гэтак мастацтва перанялі японцы і на працягу стагодзьдзяў давалі яго да дасканаласьці. Адсюль бансай рушыў на пакарэньне свету. У Эўропе гэты фэномэн быў прадстаўлены на Сусьветнай выстаўцы ў Парыжы толькі ў 1878 г.

Назіраючы за прыродай

Сапраўдных майстроў мастацтва бансай яднае незвычайная пільнасьць, зь якой яны прыглядаюцца да прыроды. Яны кажучь: «Перш чым пачнеш гадаваць дрэва, мусіш добра зь ім пазнацца. Кожная расьліна непаўторная. Шукаючы крыніцы натхненьня, прыглядайся да дрэў — старых дубоў, сосен, што змагаюцца зь ветрам, ядлоўцу, што ўчапіўся за прыбрэжную скалу. Гэта ўзор для бансаю. Уяві сабе, як менавіта павінна выглядаць тваё дрэўца, а потым гадуй яго цярдліва, аналізуючы кожны крок. Ніколі не вырошчвай яго насуперак прыродзе. Калі ў цябе няма ўяўленьня і сэрца для расьлін, не бярыся за гэтую справу...»

Зрэшты, прынцыпы вырошчваньня бансай — не дагматычная інструкцыя; гэта падказкі, якія пакідаюць аўтару шырокае поле свабоды.

Назіраньне за прыродай прывяло да ўзьнікненьня разнастайных стыляў бансай. Калі абрысы дрэўца набліжаны да трохкутніка, гэта выпрастаны стиль; мяцёлчаты — калі дрэўца мае густое лісьце і крону ў форме паўшар'я; каскадны — калі імітуецца дрэва, што ўчапілася за прыбрэжную скалу. Група дрэўцаў бансай можа таксама сымбалізаваць мініятурны лес.

Дэталі японскага саду

Аматыры бансай вырошчваюць ня толькі клясычныя, элігантныя мініятуры ў гаршках для аздабленьня аранжарэй і тэрас. Усё большым попытам карыстаюцца

таксама экзэмпляры для высаджваньня ў грунце, якія часцей за ўсё ўпрыгожваюць сабой сады ў японскім стылі. Працэс гадаваньня дрэўцаў працягваецца ад двух-трох да дзясятка зь лішка гадоў. У чым ідэал іх прыгажосці? Яны нагадваюць клясычны бансай у гаршках, адно што дрэвы для саду ня маюць такой строгасьці формаў і намнога большыя па памерах (1,5—4 м).

Правільна сфармаванае мініятурнае дрэва мае магутнае разгалінаванае карэньне і прыгожы, памкнёны ўгару ствол, выгнены якога гарманічныя, «як узор на тканіне». Ніжняя частка ствала на адну трэць пазбаўлена галін — «голая», а да 2/3 вышыні часткова аголеныя. Кампазыцыя мае «твар» — творца задумвае, зь якога боку яна будзе аглядацца часцей. Вяршальна дрэва павінна нахіляцца ў напрамку назіральніка. Самы нізкі адростак ствала зазвычай самы доўгі і тоўсты, астатнія — чым вышэйшыя, тым танчэйшыя і карацейшыя. Тое самае з галінкамі, якія растуць з асноўных сакоў. Нават калі ў цэлым галіны нахілены да зямлі, іх канцы ўзносяцца да сонца. Істотнае значэньне маюць правільныя суадносіны паміж таўшчынёй асновы ствала і вышынёй дрэва. Гэтыя суадносіны павінны складаць 1:10—1:15. На

практыцы гэта азначае, што дрэва са ствалом таўшчынёй 10 см павінна быць не вышэйшым за 150 см. Звычайна карона мае ў такіх выпадках трохкутную форму. Выключэньнем зьяўляецца бансай парасонападобнай формы — тут не абавязкова прытрымлівацца прапарцыяў паміж таўшчынёй і вышынёй дрэва.

Нябачнае ўмяшаньне

Фармаваньне бансай патрабуе сяды-тады радыкальных дзеяньняў. Маладыя дрэўцы павінны рабіць уражаньне векавых, таму іх скарачаюць, асьвятляюць шляхам абразаньня некаторых галін, тоўстыя сукі часам аплятаюць дротам ці выгніваюць на стэляжах. Важна прыбраць усе гэтыя канструкцыі свечасова — тады, калі расьліна незваротна набудзе прадугледжаную задумай, «натуральную» форму, але да таго, як яны пакінуць сьляды. Добра зроблены бансай ня можа насіць на сабе адзнак ужываньня штучных прыладаў. Яго гадаваньне — гэта зусім ня тое самае, што падстрыганьне дрэў, для чаго дастаткова садовых нажніц. Тут трэба аналізаваць кожны надрэз і задумвацца, як зрэагуе на яго расьліна — якая пупышка разьвіецца, дзе зьявіцца новая галінка. Для працы выкарыстоўваюцца спецыяльныя прылады, а часам

іх замяняюць пальцы саваода. Напрыклад, у сосен новыя пупышкі, так званыя «сьвечкі», выдаляюцца заўсёды ўручную, каб не пакідаць сьлядоў.

Пашырана меркаваньне, што з хвойнымі расьлінамі працы менш, бо іх дастаткова абразаць раз у год, а з ліставымі дрэвамі працэдуру належыць выконваць двойчы — раньняй вясной перад разьвіцьцём лісьця і ў чэрвені. Аднак нядаўна на адной з эўрапейскіх савадочных выставак менавіта 3,5-мэтровая сасна бансай дасягнула завоблачнай цаны 18 тыс. эўра! Ну а што ж — столькі часу зь яе ўручную выдалялі штогод некалькі дзясяткаў тысяч «сьвечак»!

Месца для бансай

У садзе дастаткова мець адно дрэва бансай. Тады яно прыцягвае позірк, робіцца нечым выключным. Нагрувашчаньне мудрагелістых формаў расьлінаў ўвагу, прыцягвае прынцыпам гэтага мастацтва.

Калі мы высаджаем выгадаванае дрэва ў вялікім садзе, лепш за ўсё выбраць для яго зацішны куток, дзе яно зможа бліснуць прыгажосцю на фоне спакойнай зеляніны ці гладкай сьцяны. Ты, хто мае толькі балькон ці тэрасу, таксама могуць цешыцца мастацтвам клясычнага бансай. Мініятурныя дрэвы ў вазонах, вечназялёныя ці такія, што цвітуць, даюць плады і мяняюць колер увосень, замяняюць тады вялікі сад. Яны могуць ператрываць маразы пад адкрытым небам, трэба толькі сачыць, каб не перасохла і

ня вымерзла зямля, дзе яны растуць. Таму лепш за ўсё высадзіць каштоўную расьліну ў драўляную скрыню, напоўненую вільготным лісьцем ці торфам. Заўвага: ня варта пераносіць бансай, зроблены зь мясцовых дрэў, у цёплыя памяшканьні, бо гэта перашкодзіць зімоваму адпачынку расьлін.

З чаго пачынаць

Найлепш пашукаць у гадавальных дрэўцы з тоўстым ствалом пры адносна невялікай вышыні і разгалінаванай кроне — іх лягчэй будзе фармаваць. Часам можна таксама купіць расьліну на пачатковай стадыі фармаваньня — так званы прэбансай.

Якія віды выбраць? Для савада бансай падыходзяць лістоўніцы, маленькія кіпарысы, ядловец, сосны, алыча, грабы, букі, дубы і нават рабіны. Яны добра пераносяць нават няўмела праведзены савадочны працэдуры. Варта паклапаціцца пра спецыяльныя прылады для гадаваньня бансай. Нельга забываць пра сродкі для закліваньня надрэзаў. Яны неабходныя, бо дрэва, якое часта абразаюць, безабаронае перад шкоднымі бактэрыямі і грыбамі. Для малых дрэўцаў у вазонах найлепш падыходзіць спецыяльная японская плястмаса «Бансай Лак», якая засьцерагае ад інфэкцыі і стымулюе разьвіцьцё тканкі вакол надрэзу, так званая калюсу. Пры гадаваньні савадага бансай можна карыстацца папулярным садовым варамамі ці замазкай.

Паводле Gazeta.pl



СПОРТ

Кубак УЭФА

11 жніўня, чацьвер
Першы матч другога кваліфікацыйнага раўнду Кубку УЭФА. МТЗ-РІПА (Менск) — «Цепліца» (Чэхія). Стадыён «Трактар». Пачатак а 18-й. Квіткі: 3000—5000.

Чэмпіят Беларусі. 16 тур 13 жніўня, субота

«Гомель» — «Славія» (Мазыр). «Тарпэда» (Жодзіна) — «Неман» (Горадня). «Зорка-ВА-БДУ» (Менск) — «Дынама» (Берасьце). «Нафтан» — «Дарыда» (Ждановічы).

14 жніўня, нядзеля
«Дынама» (Менск) — «Лякаматыў» (Менск).

15 жніўня, панядзелак
БАТЭ (Барысаў) — «Дняпро-Трансмаш» (Магілёў). «Шахцёр» (Салігорск) — МТЗ-РІПА (Менск).

Конны спорт

3 12 да 14 жніўня ў Гомелі пройдзе першыя дні Беларускага коннага спорту (пераадоляваньне перашкод) сярод юніёраў і юніёрак.

МУЗЫКА

Філярмонія

11 (чц) — канцэрт арганнай музыкі.



Брод на возеры Сялява, што за Халопенічамі. Апошнія дні летняга турызму.

АЎТАРСКАЯ ПЕСНЯ

Ветразі надзеі

3 19 да 21 жніўня ва ўрочышчы Скакаль пад Салігорскам адбудзецца 5-ы гарадзкі фэстываль аўтарскай песні «Ветразі надзеі-2005». Кантактны тэлефон — 653-29-70, Аляксандар Канчак.

СЛАВУЦІЧ-2005

19—21 жніўня непадалёк ад Славуцічу пройдзе 11-ы міжнародны фэстываль аўтарскай песні «Славуціч-2005». Дабрацца можна з Чарнігава электрычкай (на Славуціч, Няданчычы ці Іёлчу), далей ад аўтавакзалу аўтобусам да вёскі Рачноў. На аўтавакзале Славуцічу будзе інфармацыйны шчыт са схемай.

ВЫСТАВЫ

Манэты Кітаю

У Нацыянальным музэі гісторыі і культуры Беларусі да 20 верасьня працуе выстаўка «Манэты Кітаю».

Monochrome/palette

У «Падземцы» (пр.Скарыны, 43) да **14 жніўня** працуе выстаўка фатаздымкаў «Monochrome/palette» Вікі Мядзеве-дзевай (Латвія). Уваход вольны.

Terra Incognita

У Музэі сучаснага выяўленчага мастацтва (пр.Скарыны, 47) да **27 жніўня** можна наведаць фатавыстаўку Вітала Бутырына (Літва). Квіткі: 2000.

Неба на трох

У арт-хаўсе «Востраў» (вул. Усходняя, 131, правае крыло шматпавярховай паркоўкі) да **15 жніўня** працуе фатавыстаўка «Неба на траіх». Уваход вольны.

13 вучань

У кавярні-бары «Лёндан» (пр. Ф.Скарыны, 18) да **14 жніўня** працуюць выстаўкі «13 вучань» і «Жывапіс А.Бялова».

Ганна ў гарадах

Да **1 верасьня** ў галерэі візуальных мастацтваў «Нова» (вул. Веры Харужай, 16) працуе выстаўка фатаздымкаў Ганны Драпезы. Уваход вольны.

ЖЫВЫ ГУК

Белая вежа (284-69-22, 239-16-00)

12 (пт), 23.00 — «Acoustic Band».

14 (ндз), 23.00 — «Acoustic Band».

19 (пт), 23.00 — фольк-гурт «Altanka».

21 (ндз), 23.00 — «Acoustic Band».

Кавярня «Стары Менск» (289-14-00)

13 (сб), 20.00 — «Папарыс».

14 (ндз), 20.00 — «Папарыс».

20 (сб), 20.00 — «Папарыс».

21 (ндз), 20.00 — «Папарыс».

Bronx (288-10-61, GSM velcom: 103 i 105)

12 (пт), 21.45 — «Alegrias».

19 (пт), 21.00 — вакал Тані Фарада.

КЛЮБНАЕ ЖЫЦЦЁ

Bronx (288-10-61, GSM «Velcom»: 103 i 105)

11 (чц), 22.00 — dj Mitya, dj Kudensnikoff.

13 (сб), 23.00 — «Mercedes Party».

14 (ндз), 17.00 — нядзельны кінасьзанс.

Izom (206-66-18)

11 (чц), 22.00 — «Royalty R'n'B»: dj Baks (Масква), dj Gaamer.

12 (пт), 22.00 — «Love party».

13 (сб), 22.00 — «Fusion party»: dj Lexa

14 (ндз), 21.30 — Live: «Blues Street»; «Sunday dance»: dj Luxury.

Madison (219-00-10)

11 (чц), 22.00 — dj Nice.

12 (пт), 23.00 — dj Egor.

13 (сб), 22.00 — dj Nice.

14 (ндз), 23.00 — «Staff party».

Белая Вежа (284-69-22, 239-16-00)

11 (чц), 23.00 — «White Tower»: dj Top, dj Grizzly, dj Bergamo.

13 (сб), 1.00 — dj Dee.

Бліндаж (219-00-10)

11 (чц), 23.00 — dj Egor.

12 (пт), 23.00 — dj Макс Лайтаў.

13 (сб), 23.00 — dj Макс Лайтаў.

dj Egor.

14 (ндз), 23.00 — dj Макс Лайтаў, dj Egor.

X-Ray (223-93-55)

12 (пт), 22.00 — «Royal Two» (Штутгарт, Германія), dj Noche.

13 (сб), 22.00 — dj Top.

КІНО Ў МЕНСКУ

«Аўрора» (253-33-60)

«Усё ці нічога» (прэ'ера): **12 (пт)** 16.40, 18.50, 21.10; **13, 14 (сб, ндз)** 14.20 (іл), 16.40, 18.50, 21.10.

«Дзівосная даліна»: **12 (пт)** 17.00, 19.00, 21.00; **13, 14 (сб, ндз)** 15.00 (іл), 17.00, 19.00, 21.00.

«Берасьце» (272-87-91)

«Імпэрыя ваўкоў»***: **12 (пт)** 13.30, 16.00 (іл), 18.30 (іл), 21.00; **13, 14 (сб, ндз)** 13.30 (іл), 16.00, 18.30, 21.00.

«Дружба» (240-90-13)

«Джынсы-талісман»: **12—14 (пт—ндз)** 16.30 (іл), 19.00, 21.00.

«Кастрычнік» (232-93-25)

«Усё ці нічога»: **12 (пт)** 16.20, 18.40, 21.00; **13, 14 (сб, ндз)** 14.00 (іл), 16.20, 18.40, 21.00.

«Масква» (203-14-48)

«Усё ці нічога» (прэ'ера): **12 (пт)** 16.20, 18.40, 21.10; **13, 14 (сб, ндз)** 14.00 (іл), 16.20, 18.40, 21.10.

«Мір» (288-22-33)

«Джынсы-талісман»: **12 (пт)** 14.30, 16.40, 19.00, 21.20; **13, 14 (сб, ндз)** 14.30 (іл), 16.40, 19.00, 21.20.

«Імпэрыя ваўкоў»***: **12—14 (пт—ндз)** 16.00, 18.20, 20.40.

«Перамога» (203-77-66)

«Імпэрыя ваўкоў»***: **12 (пт)** 13.50, 16.20, 18.50, 21.15; **13, 14 (сб, ндз)** 13.50 (іл), 16.20, 18.50, 21.15.

«Піянер» (227-64-87)

«Бэтмэн: пачатак» (2с): **12—14 (пт—ндз)** 14.00, 18.45.

«Горад грахоў»***: **12—14 (пт—ндз)** 16.30, 21.15.

«Цэнтральны» (200-34-16)

«Джынсы-талісман»: **12 (пт)** 11.00, 15.00, 19.00, 21.00; **13, 14 (сб, ндз)** 11.00 (іл), 15.00, 19.00, 21.00.

«Брудныя танцы-2»: **12—14 (пт—ндз)** 13.00, 17.00.

(2с) — кінафільм падоўжанай

Рок супраць рэжыму

Акцыю пад такой назвай ладзіць польскае Таварыства маладых кансэрватараў. Як скажаў «НН» прадстаўнік арганізацыі Павал Станчык, акцыя задуманая, каб паказаць салідарнасьць маладых палякаў з тымі, хто перасьледуецца цяпер у Беларусі, — прадстаўнікамі польскай меншасьці і моладзьдзю. «Рок — гэта музыка незалежнасьці, таму мы зьвярнуліся да польскіх музыкаў з просьбай падтрымаць такую акцыю», — кажа П.Станчык.

Шэраг рок-музыкаў запішучь свае песні для зборніку, які будзе распаўсюджвацца ў Беларусі. Туды ж увайдучь гіты часоў «Салідарнасьці». Сярод

Арганізуецца паездка на канцэрт, прысьвечаны 25-годзьдзю «Салідарнасьці», які адбудзецца 3 верасьня ў Познані (Польшча). У праграме: «NRM», украінскія рэпэры «Greenjoly» («Разам нас багата!»), легенды польскага року «Maanam», «Strachy na Lachy» і іншыя. Завершыць праграму агнявое шоу і фаервэрк. Да-ведкі: тэл. 622-57-20, 578-97-08, 232-54-58, электронны адрас w1979@tut.by.

Таксама ўвойдуць песні легендарных «Maanam», «Strachy na Lachy». Да акцыі далучыўся і Марак Буцька — экс-сакратар польскага пасольства ў Беларусі. На прэс-канфэрэнцыі, прысьвечанай акцыі «Рок супраць рэжыму», ён сказаў, што рок-музыка ў Беларусі папулярная, але беларускамоўным групам не даюць працаваць і канцэртаваць. У сувязі з чым дыплямат прапанаваў супрацоўнічаць зь беларускімі музыкамі. Пачатак супрацоўніцтва падзелены — група «NRM» дасьць вялікі канцэрт у межах фэстывалю, прысьвечанага 25-годзьдзю «Салідарнасьці».

Сяргей Будкін

КІНО НА ВЫХОДНЫЯ

На бязрыб'і і баран...

«Дзівосная даліна» («Чудная долина») Раса, 2005, каляровы, 76 хв.

Жанр: мэлядрама, рамантычная камэдыя.

Адзнака: 4 (з 10).

На постсавецкай прасторы распладзіліся бараны. Андрэй Кудзіненка ўвекавечыў гісторыю барана, які не дае спаць мірным вяскоўцам. Расейскі прадусар Сяргей Сялянаў выкапаў чароўнага барана ў Цэнтральнай Азіі.

Бедны пастух Сардор закаханы ў Лэйлу. Але яе выдаюць замуж за багатага Маруфа. Лэйла ўцякае ад свайго мужа — і дамагаецца разводу. У любоўнай гісторыі героям дапамагае баран-уцякач, тэрарыст і хуліган; ён «выбівае» з Маруфа патрэбныя словы. Акрамя таго, баранова дабраслаўленьне проста неабходнае для мясцовай капрызнай сьпявачкі, яе амерыканскага жаніха і для старых у выкананьні Надзеі Румянцавай і Міхаіла Казакова. Нахабную жывёліну нават прымаюць за ўваскрослага мужа, пешчаць і мышоць.

Карціна рэжысэркі Рано Кубаевай — просьыенка гісторыя зь лёгкім усходнім калярытам. Для мыльнай оперы ў фільме зашмат чароўнага; для чароўнай гісторыі — зашмат мэлядраматычнага; для расейскага кіно — зашмат дываноў; для Азіі — занадта расейскага духу.

Румянцава і Казакоў — галоўныя прынады ў гэтым расейскім фільме, але на іх яўна чужое адзеньне — і выглядаюць яны пэрсонажамі «Клоўну».

Хаця гэтая карціна і саступае «Барану» Андрэя Кудзіненкі, раздражненьня «Дзівосная даліна» не выклікае і ў дажджлівы дзень можа быць прагледжаная — за адсутнасьцю лепшага.

Андрэй Расінскі



Сацыяльна-рыначная Палёнія

ЛЕВЫМ ВОКАМ



Рэпрэсіі супраць Саюзу палякаў — самы буйны праект беларускай калянізацыі Польшчы з часоў Пілсудзкага. Фэльетон Лёліка Ушкіна.

Уяўляю, які бардак пануе сёння ў асяродках польскіх этнографіаў. Амаль стагодздымі вучоныя мужы лічылі, што кашубы, сілезцы, мазуры і хіба што сарматы (улюбёная фенька недабітых арыстакратаў з-за Бугу) — вась і ўсе этнамаргіналы, якія тармозыць з тым, каб інтэгравацца ў склад польскай нацыі. І раптам на глёбусе Польшчы з'явіўся новы кантынэнт — «нашы палякі».

У той час як герой Мэры Шэлі доктар Франкенштайн намагаўся стварыць аднаго штучнага гомасапіенса, беларускія чы-

ноўнікі зафігачылі цэлую этнаграфічную адзінку. Афіцыйны Менск абвясціў, што на базе польскай дыяспары ў сінявокай складзася асобная этнакультурная група — так званыя «нашы палякі», якія па шэрагу крытэраў вельмі моцна адрозніваюцца ад абарыгенаў надвільянскага краю.

Паводле слоў беларускага лідэра, які, як высвятляецца, акрамя хакею няхіла сячэ ў этнаграфіі, Тадэвуша з Горадні ад Тадэвуша з Кракава адрозніць вельмі проста: трэба спытаць рэспандэнта, што ён думае пра ход лібэральных рэформаў у Польшчы і пра ідэю Кандалізы Райз выкарыстаць сяброў Саюзу палякаў Беларусі (СПБ) у якасці гарматнай тушонкі для Аранжавай рэвалюцыі.

«Нашапольскі» Тадэвуш на пытанні тэсту адказа прыблізна наступным чынам: «Як гаворыць БТ, у Польшчы, у адрозненне ад Беларусі, поўная дупа, таму

ніякая рэвалюцыя нам не патрэбна».

Цукерка тут у тым, што асновай калектыўнай самаідэнтыфікацыі зьяўляецца ня толькі мова, культура і фальклёр, а таксама палітычныя прыбамбасы, якія ўкладваюцца ў формулу «Я паляк, аднак Польшчы праз пануючыя там палітычныя парадкі цярдзец не магу».

Гэта правакацыйны наратыў. Фактычна, мадэль жыцця палякаў у Беларусі трактуецца як альтэрнатыва жыццю палякаў у сучаснай буржуазна-дэмакратычнай Польшчы. Ці не здаецца вам, што гэта вельмі падобна на савецкі габрэйскі праект, які камуністы супрацьстаўлялі сіяністычнаму? Кожны габрэй у сьвецце мог выбіраць, куды рабіць ногі ад дакучлівых жыдафобаў, — у Бірабіджан ці Тэль-Авіў.

Прыкладна тое ж мы канстатуем сёння: кожны паляк, якога дастала карупцыя і бес-

працоўе, можа пераехаць і далучыцца да будаўніцтва сацыяльна-рыначнай Польшчы, пакуль што, праўда, у фармаце некаторых польскіх раёнаў РБ.

Колькі будзе такіх шызыкаў, невядома, аднак сам па сабе праект перспэктывы, беручы пад увагу перманэнтнасць крызісаў капіталістычнай эканомікі. Урэшце, ён варты ўвагі з пункту гледжання ўкладу ў сусветную культурную традыцыю. Этнаграфічная экспедыцыя, якая прыедзе ў Новую Варшаву (былы Шчучын), проста афігее, убачыўшы рытуальны абрад «Выгнаньне Анжэлікі Борыс з офісу СПБ».

На заканчэнне хацелася б яшчэ раз падзякаваць кіраўніку РБ за яго бязмежны гуманізм. Бо мог жа проста абвясціць усіх палякаў шпіёнамі і выслаць усіх садзіць чарнобыльскі рапс.

ПАШТОВАЯ СКРЫНКА

Эляшу Б. зь Менску. Рэакцыя ДАІ на Вашу перамогу ў судзе паказальная. Але выпадак усё ж прыватны, карысных высноваў зь яго чытачы не зрабілі б. Таму друкаваць ня будзем.

Кацярыне Б. зь Менску. Частку ўпадабаных Вамі словаў надрукуем, а частку Вы ўспрынялі неадэкватна. Напрыклад, расейскі «укроп» — гэта «кіпень», «вар», зусім ня «кроп». Дарэчы, слоўнік Ластоўскага — ня тая крыніца, на якую можна абаярацца ў паглыбленні ведаў беларускае мовы. Ластоўскі быў вялікі прыдума. Запісвайце і беларускія словы, якія Вы чулі ад людзей, але якія слоўнікамі не фіксуецца. Гэта нашат важнейшае, чым лексыка, выпісаная з слоўнікаў.

ЗАПРАШАЕМ У ПАДАРОЖЖА

2—5 верасня

ў Познань і Варшаву.

3 верасня ў Познані — канцэрт гурту

«N.R.M.»

Т.: 232-54-58, 622-57-20

(Зьміцер), 578-97-08 (Віталь)



Канцлер на хвалях

У пятніцу, 12 ліпеня ў этэры «Радыё Менск» (92,4 FM) у 23.00 праграма «Тузін гітоў». Яе вядучы Алег Хаменка, лідэр групы «Палац», будзе размаўляць з Канцлерам, лідэрам групы «ZET». Цягам гадзіны прагучаць песні-ўдзельніцы мэатруры, а таксама старыя і новыя творы «ZET».

УЛАДЗІМЕР СКАМАРОШЧАНКА

ПРЫВАТНЫЯ АБВЕСТКІ

ВІТАНЬНІ

Найлепшага ў сьвечце татку Леаўскага Ўладзімера віншую з Днём народзінаў! Усё будзе добра! Сын Дзяніска **Уладзімер**, віншую цябе з Днём народзінаў! Зычу здароўя, шчасця, аптымізму, даўгалецця, поспехаў! Жонка Святлана

Віталю Корнева, сапраўднага мужыка і беларуса, з Днём народзінаў віншуе сямя Чырвінскіх. Зычым поспехаў у жыцці, каханьня і паразуменьня. Дзякуй Богу, што ёсьць такія людзі, як Ты!

КАНТАКТЫ

Студэнт БДУ здыме хату ці полову хаты (з асобным уваходам) на працяглы тэрмін за невялікія грошы. Пажадана драўляная хата, можна без выгод. Т.: 226-50-72 (Вольга, Святлана). desan_@tut.by

Запрашаем валанцэраў далучыцца да добраўпарадкаваньня Быхаўскай крэпасці з 15 да 17 жніўня. Даведкі праз тэлефон: 359-23-90 ці e-mail: faberr@mail15.com

Мужчына 25 гадоў пазнаёміцца зь беларускамоўнай дзяўчынай. Зь яскравай знешнасьцю і агнявым характарам. 20—30 гадоў. Т.: 753-27-03. Андрэй

Хлопец 30 гадоў з сур'ёзным намерам пазнаёміцца з жанчынай ці дзяўчынай, якая ня паліць. Т.: 766-12-79. Зьміцер

Набуду «Аўдзі-100-авант», не старэйшую за 1977 год. Дызэль. Т.319-65-74.

Запрашаем валанцэраў далучыцца да аднаўленьня замку ў Любчы з 16 па 26 жніўня. Даведкі праз т.: 755-03-70, 225-40-69

Паважанае спадарства! У найбліжэйшы час плянуецца адкрыцьце беларускамоўнага сайту. Кожны з вас мае магчымасьць даслаць на адрас 08.09.1514@tut.by любую інфармацыю (вершы, творы, артыкулы, уласныя меркаваньні на тэмы, якія Вас турбуюць, прапановы і г.д.). Гэтая інфармацыя (без выключэньняў) будзе размешчана на нашым сайце. Спадзяюся на плённае супрацоўніцтва з кожным беларусам! Будзьма разам, жыве Беларусь!

КНИГІ

Кнігаабмен. Тэл. 753-91-96

Прапаную кнігі: «Беларускі клясычны правапіс», слоўнік Байкова—Некрашэвіча, «Матэматычная энцыклапэдыя», «Міндоў — кароль Літвівіі». Т.: 753-91-96

Прадаю кнігі: «Тэўтонскі ордэн», «Беларускі арнамент» Кацара. «Этымалагічны слоўнік» I—8 т., «Да гісторыі беларускай эміграцыі ў Нямецчыне 1939—51 г.» Вінніцкага. «Армія Краёва на Беларусі», «Ад родных ніў» Л.Геніюш, Прага, 1942 г., факс. выд., ды інш. Багаты выбар. Т.: 753-70-05

ПРАЦА

Жыхару Менску прапануем працу ў галіне інфармацыі. Камунікатыўнасьць, наяўнасьць ПК. Т.: 756-45-78, 311-70-60, электронны адрас: budova@tut.by

Яксна выканаю пісьмовыя працы па беларускай гісторыі, літаратуры і мове. Зьвяртацца загадзя пасля 17-й. Т.: 235-18-72

Падпіска на «ARCHE»

Працягваецца падпіска на штодвухмесячнік «ARCHE». Падпісны індэкс 00345.



КОШТЫ

На платныя прыватныя абвесткі (для прыватных асобаў) на с. 24

Рэкламныя расцэнкі:

— да 20 словаў (тэкставы модуль) — 4100 руб.
За кожны наступны 20 словаў (тэкставы модуль) — 4000 руб.
Афармленая абвестка з улікам кошту арыгінал-макету за 1 см² — 650 руб.

Абвесткі палітычнага характару і ад грамадзкіх арганізацыяў аплата паводле рэкламных расцэнак для камэрцыйных абвестак. Каб замовіць платную прыватную абвестку, трэба пераказаць грошы праз пошту на разліковы рахунак: УНП 101115521. Рэдакцыя газэты «Наша Ніва», вул.Калектарная, 11. Р/р 3015212000012 у МГД ААТ «Белінвестбанк», код 764.

На зваротным баку блянкі паштовага пераказу ў сэкторы «Для пісьмовых паведамленьняў» запісваецца дакладна й чытальна тэкст абвесткі, тэлефон для сувязі і абавязкова дадаецца сказ: «За рэкламныя паслугі».

Даведкі праз т. (017) 284-73-29

Наша Ніва

незалежная газэта

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

галоўныя рэдактары «Нашай Нівы»:
З. Вольскі (1906), А. Уласаў (1906—1914), Янка Купала (1914—1915), А. Луцкевіч, У.Знамяроўскі (1920), С. Дубавец (1991—2000).

сакратарка рэдакцыі Наста Бакшанская
галоўны рэдактар Андрэй Дынько
фотарэдактар Арцём Лява
нам. галоўнага рэдактара Андрэй Скурко
мастацкі рэдактар Сяргей Харэўскі
выдавец і заснавальнік Фонд выдання газэты «Наша Ніва»

АДРАС ДЛЯ ДОПІСАЎ:

220050, Менск, а/с 537
Тел/факс: (017) 284-73-29, 8-029-613-32-32,
8-029-707-73-29.
E-mail: nn@promedia.by
On-line: www.nn.by

© НАША НИВА. Спасылка на «Нашу Ніву» абавязковая. 12 палос фарматам А2, 6 друк. арк. Друкарня РУП «Выдавецтва «Беларускі Дом друку». Менск, пр. Ф. Скарыны, 79. Рэдакцыя не нясе адказнасьці за зьмест рэкламных абвестак. Кошт свабодны. Пасьведчаньне аб рэпрэнтацыі пэрыядычнага выданьня №581 ад 4 ліпеня 2002 г., выдадзенае Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь. Юрыдычны адрас: г. Менск, вул. Калектарная, 20а, п. 2а. Р/р 3015212000012 у МГД ААТ «Белінвестбанк», Менск, код 764.

Наклад 3327. Газэта выдаецца 48 разоў на год.
Нумар падпісаньня ў друк 20.00 03.08.2005.

Занова № Рэдакцыйны адрас: Менск, Калектарная, 20а/2а